# ԱԶԴԱԿ
## ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة: إيڤا دروشيان

1500 Ը.Ո. 72ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 156 (20022) ՈՒՐԲԱԹ, 11 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1998 10 ԷՋ


### ՄՈՎՍԷՍ ԱԲԵԼԵԱՆ՝ ՄԱԿԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻ ՆԱԽԱԳԱՀ

ՄԱԿ, 9 (ՌՈՅԹԵՐ).- ՄԱԿի մէջ Հայաստանի ներկայացուցիչը՝ Մովսես Աբելեան, վարչական եւ պիւտճէական հարցերու յանձնախումբի նախագահ ընտրուեցաւ ընդհանուր ժողովին կողմէ:

ՄԱԿի ընդհանուր ժողովը, որ Չորեքշաբթի օր բացաւ 53րդ նստաշրջանի նիստերը, վեց յանձնախումբերու նախագահներ, ինչպէս նաեւ՝ ընդհանուր ժողովի 21 փոխնախագահներ ընտրեց:

### ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԻՐԼԱՆՏԱՅԻ ՄԷՋ՝ ԿԱՐԵՒՈՐ ԻՐԱԳՈՐՇՈՒՄ

Հիւսիսային Իրլանտայի քաղաքականներ եւ կաթոլիկները երէկ 1922էն ի վեր առաջին անգամ ըլլալով տեսակցութիւն ունեցան, խաղաղութեան ի խնդիր՝ իրենց պշնամութեան վերջ տալով:

Շին Ֆեյնի ղեկավար ձերի Էտըմզ, որ Հ. Իրլանտայի քաղաքական մեծամասնութեան եւ նորընտիր խորհրդարանին ղեկավար Տէյվիտ Թրիմպլի հետ տեսակցութիւն ունեցաւ, այս քայլը ողջունեց իբրեւ՝ երկար ուղեւորութեան մը սկիզբնաւորութիւնը:

(ՌՈՅԹԵՐ)

*ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԵՒ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԻՋԵՒ*

## ԱԶԱՏ ԱՌԵՒՏՈՒՐԻ ԳՕՏԻԻ ՍՏԵՂԾՄԱՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ

*Լիբանանի ու Եգիպտոսի միջեւ ապատ առեւտուրի գոտիի ստեղծման համաձայնագիրը ստորագրելէ ետք, վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ գիշեր մեկնեցաւ Գահիրէն:*

*Լիբանանեւեգիպտական միացեալ յանձնախումբի երկօրեայ ժողովներու երէկ գիշերուան եզրափակիչ նիստին, վարչապետներ Ռաֆիք Հարիրի եւ Քամալ Ժանգուրի ստորագրեցին համաձայնագիրը, որուն գործադրութիւնը պիտի սկսի մկկ Յունուար 1999ին: Այս համաձայնագիրին հիման վրայ Լիբանան ու Եգիպտոս իրենց տեսական, երկրպագործական ու ճարտարարուեստական արտադրութիւնները պիտի փոխանակեն առանց մաքսատուրքերու: Բացառութիւն կը հանդիսանան քանի մը արտադրութիւններ, որոնց փոխանակումը երկու երկիրներու չահերու պաշտպանութեան համար պիտի ենթարկուի յատուկ ժամանակացոյցի: Ասոնցմէ են գետնախնձորն ու խնձորը:*

*Համաձայնագիրի ստորագրութենէն առաջ տեղի ունեցած բանակցութիւններուն մկկ աւելի անպամներ անձամբ միջամտեց նախագահ Հիսնի Մուպարաք, հարթելու համար դժուարութիւնները:*

*Ապատ առեւտուրի գոտիի ստեղծման համաձայնագիրին կոպքին ստորագրուեցան նաեւ չափերն ու կշիռները միացնելու եւ ծովային փոխադրութեան մասին համաձայնագրեր:*

*Վարչապետ Հարիրի երէկ Գահիրէի մկջ նաեւ հանդիպում մը ունեցաւ լիբանանցի ու եգիպտացի գործարարներու ընկերակցութեան հետ. ան խօսեցաւ միջազգային յարաբերութիւններուն ու Լիբանանի իրավիճակին մասին:*

*Հարիրի բաւ, որ արաբական աշխարհը կը ներածէ տարեկան 70 միլիառ տոլարի սննդանիւթ, որուն միայն*

Շար.՝ Էջ 10

## ՏԵՆԻՍ ՌՈՍ ՊԻՏԻ ՅԱՋՈՂԻ՛ ՀԱՄՈԶԵԼ ՆԵԹԱՆԻԱՀՈՒՆ

*Ամերիկացի պատուիրակ Տենիս Ռոս հաւանաբար մինչեւ կիրակի օր Միջին Արեւելք պիտի մնայ իրականացնելու համար Այսրյորդանանի համաձայնագիրը՝ Իսրայէլի եւ պաղեստինցիներուն միջեւ, յայտնեց իսրայէլցի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը երէկ:*

*Իսրայէլի վարչապետ Պենիամին Նեթանիահուի խորհրդատու Տանի Նաւէ ըսաւ, որ վարչապետը Ռոսի հետ երկրորդ հանդիպումը պիտի ունենայ այսօր: Ռոս երէկ 45 վայրկեան տեւող տեսակցութիւն մը ունեցած էր Նեթանիահուի հետ, որ ինֆլուենզայէ կը տառապի, եւ որ հանդիպումին ասարտին ընակարանէն դուրս չէր եկած յայտարարութիւնը մը կատարելու համար: Նաւէ ըսաւ, որ Ռոս Նեթանիահուի ղեկուցած է Արաֆաթի հետ Զորեքշարթի երեկոյեան ունեցած հանդիպումին մասին:*

*Տեսակցութեան ասարտին Ռոս ըսաւ, որ տեսակցութիւնը օգտաշատ հանդիպում մըն էր: Ամերիկացի պատուիրակը յաւելեալ մանրամասնութիւն չտրաւ: Ան որեւէ ակնարկութիւն չկատարեց Այսրյորդանանի ծրագիրին մասին, որուն յաջողութիւնը ապահովելու համար Միջին Արեւելք կ'այցելէ:*

*Ռոս Արաֆաթի հետ ունեցած էր երեք ժամուան տեսակցութիւն մը Ռամալլայի մկջ: Յստակ չէ, եթէ անոնք երկրորդ հանդիպում մըն ալ պիտի ունենան: Պաղեստինեան իշխանութիւնը սկզբունքային համաձայնութիւնը յայտնած է ամերիկեան նախաձեռնութեան մասին, որ կ'առաջարկէ Այսրյորդանանի 13 տոկոս հարիւրը յանձնել պաղեստինեան իշխանութեան: Միւս կողմէ, Նեթանիահու, որ ամիսներէ ի վեր կը մերժէ ամերիկեան ծրագիրը, վերջերս յայտարարեց, որ կ'ընդունի գայն սակայն որոշ պայմաններով: Պաղեստինցիները, իրենց կարգին, կը չեշտեն, որ ամերիկեան ծրագիրը պէտք է ընդունուի ինչպէս որ է, առանց որեւէ փոփոխութեան եւ նախապայմանի:*

*Պաղեստինցի կիսաւոր բանագնաց Սաէպ Ուրայքաթ պիտի տուաւ, որ պաղեստինցիները պիտի չարտօնեն 13 առ հարիւրի մասնատումը, որովհետեւ անիկա աւելի բարդ պիտի պարձնէ հարցերը:*

*• ԹՈՒՐՔԻՈՅ վարչապետ Մեսուտ Եըլմազ, որ վերջերս Միջին Արեւելքը այցելած էր, պատմական առիթ կը նկատէ խաղաղութեան գործընթացը, որ մնայուն խաղաղութիւն պիտի բերէ շրջանին:*

*• ԻՏԱԼԻՈՅ արտաքին գործոց նախարար Լամպերթօ Տինի Եգիպտոս այցելութեան ընթացքին յայտարարեց, որ Եւրոպական Միութիւնը չի կրնար փոխարինել Միացեալ Նահանգներուն խաղաղարար դերակատարութիւնը Միջին Արեւելքի մկջ: Ան ըսաւ նաեւ, որ եթէ պաղեստինեան հարցին լուծում մը չտրուի, դժուար պիտի բլլայ ամրողջական լուծում մը գտնել Միջին Արեւելքի տագնապին:*

(ՌՈՅԹԵՐ)

## ՎԱՐՉԱՊԵՏ ԴԱՐԲԻՆԵԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՖՐԱՆՔ ԼԱՄՊԱԽԸ

ԵՐԵՒԱՆ, 10 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Հայաստանի վարչապետ Արմէն Դարբինեան երէկ ընդունեց ԵԱՀԿ Մինսքի խմբակի մէջ Դերմանիոյ ներկայացուցիչ Ժրանը Լամպախը:

Հանդիպումին քննարկուեցան Պաքուի մէջ գումարած ԹՐԱՆՍԵԿԱԻ խորհրդաժողովին եւ Մինսքի խմբակի աշխատանքներուն առնչուող հարցեր:

Վարչապետ Դարբինեան գոհունակութիւն յայտնեց ԹՐԱՆՍԵԿԱԻ խորհրդաժողովի արդիւնքներուն համար: Անոնք անհրաժեշտ նկատեցին շրջանային գործակցութեան ամրապնդումը, ինչպէս նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծման գծով Մինսքի խմբակին ծրիին մէջ բանակցութիւններու գործընթացը:

*ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ Վ. ՕՍԿԱՆԵԱՆԻ ՀԵՏ*

Ե. Լամպախ երէկ նաեւ Երեւան ունեցաւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի հետ:

Գնահատելով ԹՐԱՆՍԵԿԱԻ խորհրդաժողովին Հայաստանի մասնակցութիւնը՝ Լամպախ նշեց, որ Եւրոպական Միութեան այս ծրագիրը պէտք չէ աշխարհաքաղաքական նպատակներ հետապնդէ, այլ պէտք է բաց ըլլայ շրջանի բոլոր երկիրներուն համար:

Գերմանացի դիւանագէտը տեղեկացուց, որ իր երկիրը պիտի ստանձնէ Ե. Միութեան նախագահութիւնը: Ան նաեւ յայտնեց, որ Գերմանիա շուտով պիտի վերացնէ գործակցութեան համաձայնագիրը եւ իր նախագահութեան ընթացքին պիտի փորձէ աշխուժացնել եւ գործնական հունի մէջ դնել Եւրոմիութեան եւ շրջանին միջեւ գործակցութիւնը:

Անդրադառնալով Լեռնային Ղարաբաղի հարցին լուծման՝ Լամպախ անհրաժեշտ նկատեց դիւանդուլին պահպանումը եւ նշեց, որ բանակցութիւններուն վերսկսման յետաձգումը կրնայ ոչ նպաստաւոր պայմաններ ստեղծել խաղաղարար ճիգերուն համար:

## Ն. ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱՒ ԴԵՍՊԱՆ ԼԵԿՐԱՅԻ ՀԵՏ

ԵՐԵՒԱՆ, 10 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան արտաքին գործոց նախարար Նաիրա Մելքումեան երէկ Երեւանի մէջ հանդիպում ունեցաւ Հայաստանի մէջ Ֆրանսայի դեսպան Միշէլ Լեկրայի հետ:

Հանդիպումին քննարկուեցան Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծման եւ ԵԱՀԿ Մինսքի խմբակի համանախագահներուն շրջան կատարելիք այցելութեան առնչուող հարցեր:

Հանդիպումին ներկայ գտնուեցան նաեւ Հայաստանի մէջ ԼՂՀ մնայուն ներկայացուցիչ Կարէն Միրզոյեան:

## *ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ՄՏԱՀՈԳ՝ ԹՈՒՐՔԵԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ*

Յունաստան Չորեքշաբթի օր մտահոգութիւն արտայայտեց Թուրքիոյ եւ Իսրայէլի միջեւ թափ առնող զինուորական սերտ կապերուն գծով՝ ըսելով, որ անոնք Միջերկրականի նման զգայուն շրջանի մը մէջ նման համագործակցութիւններ մեծ բան չեն ըներ՝ բացի լարուածութիւնը բարձրացնելէ:

Կարգ մը նախարարներ նշած էին, որ Եւրոպական համագործակցութիւնը շահագործելու նպատակով՝ ըսելով, որ անիկա կը ծրագրէ իսրայէլեան գիտելիքները օգտագործել Յունաստանի կամ Թուրքիոյ ռանմանակից որեւէ երկրի հետ տագնապի մը պարագային:

Թուրքիոյ վարչապետ Մեսուտ Եըլմազ, որ Երկուշաբթի օր Թել Ավիւ այցելած էր, յայտնած էր, թէ կարեւոր է, որ թուրքեւիսրայէլեան յարաբերութիւնները իսկական տարողութիւնը ճանկըցի: «Թուրքիոյ եւ Իսրայէլի միջեւ գործակցութիւնը որեւէ այլ երկրի դէմ չէ ուղղուած», շեշտած էր ան:

Յունաստանի կառավարութեան բանիբերը՝ Տիմիթրիս Ռեփփաս. դիտել տուաւ, որ այս հաւաստիքները «դրական են», սակայն «պիտի շարունակենք մեծ վերապահութիւններ ունենալ. միեւնոյն ատեն կարեւոր է որ անոնք գործնապես փաստուին»:

Ամառնային եղանակին աւարտը աւանդականօրէն երկու երկիրներուն միջեւ լարուածութեան ժամանակաշրջանի մը սկզբնաւորութիւնը կ'ըլլայ:

Անիկա կը տեւէ մինչեւ Ապրիլ, երբ օտար առաջին զբօսաշրջիկները հասնելու կը սկսին Յունաստանի Եգեական ծովու կղզիները եւ թրքական ծովափ:

Պաշտպանութեան նախարարութիւնը յայտնեց, որ Երկուշաբթի օր թրքական ռազմական 24 օդանաւեր արեւելեան Եգեական վերեւ 14 անգամ յունական օդային տարածքը բռնաբարած են: Յունական օդանաւերը միջամտած են զանոնք հեռացնելու համար, եւ 7 պարագաներու կեղծ բախումներ տեղի ունեցած են:

Իսրայէլի պաշտպանութեան նախարարը Իցհակ Մորտեխայ, Երկուշաբթի օր ներքած էր, թէ Եըլմազ կը փորձէ իսրայէլեան զօրակցութիւն ապահովել, եթէ պատանի, որ *Էս-300* տիպի ռուսական հրթիռներուն կիպրոսի մէջ հաստատման հարցով բախում տեղի ունենայ:

Յունաստան Չորեքշաբթի օր դարձեալ հաստատեց, որ հրթիռները պիտի հաստատուին նախատեսուածին նման, եւ այդ ծրագիրին մասին որեւէ փոփոխութիւն նկատի չառնուիր:

Շար.՝ Էջ 10

*ՈՒԺՄ ՇԱԲԱԹԱԿԱՆԸՆԴԴԻՄԱՅԻՆ ԻՐԱՆ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՑԱԾ*

## ԻՐԱՆ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ ՀԱՄԱԿԱՐՁԻՔ՝ ԹԱԼԵՊԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑՈՎ

*Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Իսմայիլ Ճէմ չարաճաւերջին պիտի մեկնի Իրան եւօրեայ պաշտօնական այցելութեան մը համար:*

*Հակառակ տարիներու փոխադարձ կասկածամտութեան, երկու երկիրներ ի վերջոյ գտած են քաղաքական հարց մը, որուն շուրջ համաձայնութիւն կրնան գոյացնել: Թուրքիա եւ Իրան՝ բոլորովին տարբեր պատճառներով, Աֆղանիստանի թալեպան գինեալներուն չեն վստահիր:*

*Ճէմ իրանցի իր պաշտօնակիցին՝ Քամալ Խարրազիի հետ պիտի քննարկէ թալեպաններուն հետ Իրանի գինուորական յարաւած վիճակը:*

*«Աֆղանիստան օրակարգի նիւթերէն մկկն է», ըսաւ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր՝ Սերմէթ Աթմաճանլի:*

*Թէեւ Թուրքիա Աֆղանիստանի սահմաններէն 1500 քմ. հեռաւորութեան կը գտնուի, Անգարա թալեպաններուն կրօնական ծայրայեղական հաւատքը սպառնալիք կը նկատէ կեդրոնական Ասիոյ մկջ թրքախօս երկիրներուն մկջ իր ազդեցութեան ծիրին:*

Շար.՝ Էջ 3

## ԹԱԼԵՊԱՆ Կ'ԸՆԴՈՒՆԻ, ՈՐ ԻՐԱՆՑԻ 9 ԴԻՒԱՆԱԳԷՏՆԵՐԸ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ ԵՆ ԻՐ ՋԻՆԵԱԼՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

*Իրան երէկ յայտնեց, թէ մօտ ատենն Աֆղանիստանի հետ իր սահմանին վրայ յայնածիր ռազմափորձերու պիտի ձեռնարկէ:*

*Մինչ այդ երկու հայտարարեցաւ նաեւ, որ թալեպան գինեալները կը յարաձանան դէպի Պամիան քաղաքը, որ թալեպաններուն ընդդիմացող չորս 2 հատւածներու վերջին միջնաբերդն է:*

*Նոր ռազմափորձեր կատարելու Իրանի յայտարարութենէն կարճ ժամանակ ետք, թալեպան չարժուման յայտնեց, որ գտած է իրանցի դիւանագէտներու դիակները: Անոնք անցեալ ամիս անհետացած էին, թալեպաններու կողմէ հիւսիսային Մազար-ի-Շարիֆ քաղաքին գրաւումէն ետք:*

*Թալեպաններու բանբեր՝ Ուաքիլ Ահմէտ, ըսաւ, որ թալեպան գինեալներ իրանցիները սպաննած են «իրենց սեփական նախաձեռնութեամբ՝ առանց հրահանգ ստացած բլլալու»:*

*Առաջին անգամ բլլալով էր, որ թալեպան կ'ընդունէր իրանցիներուն սպաննութիւնը եւ թալեպան գինեալներու մեղսակցութիւնը:*

*Բանբերը յայտնեց, որ թալեպան պատրաստ է՝ դիակները իրանեան կառավարութեան յանձնելու, անոնց սպանութեան պատասխանատուները պտներու եւ յանցաւորները պատժելու:*

*Իրան անմիջապէս չհակադարձեց թալեպաններու այս յայտարարութեան:*

*Իրանեան բանակին ընդհանուր հրամանատարը՝ գօրավար Ալի Շահպակի, ըսաւ, որ իրանեան ուժերը, որոնք մկկ ամիսէ ի վեր արդէն սահմանային գօտիին վրայ դիրք բռնած են, «որոշուած պահուն պիտի կայացնեն ռազմափորձերը»:*

*Ան յայտնեց, որ Իրանի արեւելեան սահմանէն անդին գինուորական արտակարգ գործունէութիւններ ապահովական իմաստով մտահոգութեանց ապրիւր*

Շար.՝ Էջ 3

## ԵԼՑԻՆ ՏԵՂԻ ՏՈՒԱՒ՝ ՓՐԻՄԱՔՈՎԸ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՆՇԱՆԱԿԵԼՈՎ

*Նախագահ Պորիս Ելցին երկու արտաքին գործոց վեթլեան նախարար Եւգենի Փրիմաքովը նշանակեց վարչապետ՝ տեղի տալով ընդդիմադրութեան ճնշումներուն:*

*Պետական Տուման կողմ երկու աւելիով մերժուած վիքթոր Չեռնոմիրտին երկրի յետս կոչած էր վարուած վիքթոր Չեռնոմիրտին երկրի յետս կոչած էր վարչապետ պաւնալու իր առաջարկը՝ ըսելով, որ չ'ուզեր ընկերային յարաւածութիւնները հրահրել սուր տագնապի օրերուն:*

*Չեռնոմիրտին յայտնեց, որ նախագահին առաջարկած է արտաքին գործոց նախարարի պաշտօնակատար Եւգենի Փրիմաքովը նշանակել վարչապետի պաշտօնին. սակայն նաեւ ան կպուշացուց «պատրաստուող պետական հարուածէ մը» խորհրդարանին մկջ ձախակողմեան ընդդիմադրութեան կողմէ:*

*Աւելի ուշ կրեմլին հաստատեց, որ Ելցին Փրիմաքովը նշանակած է՝ Պետական Տուման յղուած նամակի մը մկջ:*

*Տուման Չեռնոմիրտինի թեկնածութիւնը երկու անգամ մերժած էր եւ սպառնացած էր երրորդ եւ վերջին գամ մերժած էր եւ սպառնացած էր երրորդ եւ վերջին քուէարկութեամբ եւս մերժել գայն, ինչ որ կրնար խորհրդարանի լուծարքի հասցնել՝ տնտեսական հետեւանքներ խորացնող տագնապի վիճակին մկջ:*

*Չեռնոմիրտին պատկերասփռուած խօսքի մը մկջ Տուման ձախակողմեան մեծամասնութիւնը ամբաստանեց՝ ըսելով, որ անիկա կը փորձէ Ռուսիոյ տնտեսական հարցերը օգտագործել համայնավարութիւնը վերահաստատելու համար:*

*Ան յայտնեց, որ եթէ անմիջական միջոցառումներ չառնուին տագնապին վերջ տալու համար, նացիներու նման արմատական տարրեր ստեղծուելիք քաոսային վիճակը պիտի օգտագործեն ապատականները եւ համայնավարները իրենք իրենց համար:*

*Կը նախատեսուի, որ Չեռնոմիրտին մնայ ագդեցիկ անձնաւորութիւն մը, որ յուսարձակներէ հեռու կարեւոր դերակատարութիւն պիտի ունենայ երկրին դեկավարութեան մկջ, նոյնիսկ եթէ նոր կառավարութեան մաս չկազմէ:*

### ԵԼՑԻՆԻ ՀԱԿԱՌԱԿՈՐԴՆԵՐԸ ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՆԱՆ

*Ելցինի հակառակորդները, ներառեալ՝ համայնավարները, երկչ խոստացան գօրավիգ կանգնիլ Փրիմաքովին:*

*Պետական Տուման դեկավարները յայտնեցին, թէ Փրիմաքովի նշանակումին գծով քուէարկութեան նիստը պիտի կայացնեն Ուրբաթ օր (այսօր) եւ կրեմլ անպայմանօրէն պիտի վաւերացնեն Փրիմաքովի վարչապետ նշանակումը:*

*«Այս անգամ տրամաբանութիւնը տիրական եղաւ», յայտարարեց Համայնավար կուսակցութեան դեկավար՝ Կենատի Ձիւգանով, եւ աւելցուց, որ իր կարծիքով ան «ուժեղ գօրակցութիւն պիտի ապահովէ»:*

*Բացի Վլատիմիր Ժիրինովսքիի Մայրակեղ Ազգայնական կուսակցութենէն, բոլոր հատւածները կրթուին*

Շար.՝ Էջ 10


EXPATCARE

ՄԻԱՅՆ 135 ՏՈԼԱՐ

*Բոլոր օտարահպատակներու համար (Srilanka, Philippines, Egypt, Ethiopia) պետական նոր օրէնքներու համաձայն 135$, բոլոր տարիքներու համար:*

EXPRESS INSURANCE COMPANY

*Մանրամասնութեանց համար դիմել՝ 01-250999 թիւին, Տորա, Սաճքըր Տտրեան, 2րդ յարկ*

## ԼԻԲԱՆԱՆ ՀԱՆԴՈՒՐԺՈՂՈՒԹԵԱՆ ՏԻՊԱՐ Է

*Կ'ԸՍԷ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔ*

Հայ կաթողիկէ համայնքի Յովհաննէս Պետրոս ԺԲ. Գասպարեան կաթողիկոս պատրիարք հովուապետական այցելութեան մը համար կը գտնուի Աւստրալիա:

Այս այցելութեան առիթով. Նիու Սաուր Ուէյլզի մէջ Լիբանանի ընդհանուր հիւպատոս Ճիւրջի Աղդուր ընդունելութիւն մը պատուոյ պատրիարքին ի պարտի. ներկայութեամբ Սիդնիի արքեպիսկոպոսին ներկայացուցիչին. լիբանանեան գաղութի եւ հայ համայնքի կրօնական ու աշխարհական անձնաւորութեանց, ինչպէս նաեւ Աւստրալիոյ մէջ օտար դիւանագէտներու եւ հիւպատոսներու:

Ընդունելութեան ընթացքին խօսք առնելով Աղդուր անդրադարձաւ Հայկական Տեղատարանութեան. ատա հաստատեց. թէ հայերը գործօն եւ արդիւնաւոր դարը մըն են Լիբանանի բազմազան. ընկերային ու մշակութային կեանքին մէջ. եւ յարկաւոն խորհրդարանէն ու կառավարութենէն ներս:

Գասպարեան կաթողիկոս պատրիարք շնորհակալական խօսք մը ուղղեց հիւպատոսին: «Ձեզի կրնար մոռնալ մեզ ընդունած ու հարազատ դարձուցած Լիբանանը. որ հանդուրժողութեան եւ յանդիմդութեան միջազգային փիղարն է». ըսաւ ան՝ հաստատելով. թէ լիբանանահայերը դարձած են Լիբանանի ժողովուրդի անբաժանելի մէկ մասը եւ ազգօրէն կը գտնին բազմազան. ընկերական եւ ընկերային գործունէութիւն:

## ՔԱՆԱՏԱԿԱՆ ԹԱՓՕՆՆԵՐԸ ՔԱՆԱՏԱ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՒԵՑԱՆ

*Քանատական ճարտարարուեստական թափօններ րուվանդակող երեք ընդունարաններ երէկ դրկուեցան Քանատա: Անոնք ապօրինի ձեւով 1996ին ներածուած էին իրրեւ ներկ: Ընդունարանները նաեւ փոխադրուեցան, ներկայութեամբ կենսոյորտի նախարար Աքրամ Շրհայկի եւ Քանատայի դեսպանատան գործավարին:*

*Շրհայկ յայտարարեց, որ Լիբանանի եւ Քանատայի դատական իշխանութիւններուն յանձնուած է այս ընդունարաններուն հարցը, եւ արտածողներուն ու ներածողներուն հետապնդումը սկսած է: Ան նաեւ չնորհակալութիւն յայտնեց քանատական իշխանութիւններուն, որոնք դրական մօտեցում եւ օժանդակութիւն ցուցաբերած են:*

*Շրհայկ նշեց, որ տակաւին կը սպասէ Պելճիքայէն ներածուած թափօններու երկու ընդունարաններու հարցը, որուն չուրջ բանակցութիւններ կը շարունակուին պելճիքական դեսպանատան հետ եւ հարցը պիտի լուծուի մօտ օրէն:*

*•ԿԻՐԻՆՓԻՄ հաղորդակցութեամբ մը չնորհակալութիւն յայտնեց Քանատայի եւ չնորհաւորեց Լիբանանի կենսոյորտի նախարարութիւնը, ճարտարարուեստական թափօններու այս հարցի լուծման համար:*

## ԳՈՂՈՒԹԵԱՆ ԴԷՊՔԵՐ

•ՁՈՒՔ ՄՈՒՍՊԷՀԻ մէջ երկու աւազակներ մուտք գործեցին «Մեթրոփոլիթըն» դրամատուն եւ կոկիկ գումար մը գողնալէ ետք. յաջողեցան *Ռենօ* 18 տիպի ինքնաշարժով խոյս տալ:

*•ՊԷՅՐՈՒԹԻ. հարաւային արուարձաններու եւ Սայտայի մէջ 5 դեղարանոցներ կողոպտուեցան:*

•ՏԱՐԲԵՐ շրջաններու մէջ ընդհանրացած է աւազակութեան «իւրայատուկ» ոճ մը: Երիտասարդ մը եւ երիտասարդուհի մը կը կանգնեցնեն որեւէ ինքնաշարժ. որուն վարորդը կը կողոպտեն ու խոյս կու տան նոյն ինքնաշարժով: Ներքին ապահովութեան ուժերու երէկուան տեղեկագիրը կը նշէ. որ այս տեսակի աւազակութեան 18 դէպք պատահած է Խալտէի. Տաւուրի եւ Մանարայի մայրուղիներուն վրայ:

## ՄԱՀՀԱՁԴ

*Տիկին Արաքսի Կէօվշէնեան եւ գաւակները՝ Մանօ, Միլվա եւ Շողիկ*
*Տէր եւ տիկին Պետրոս Կէօվշէնեան եւ գաւակունք*
*Տիկին Թագուհի Կէօվշէնեան եւ գաւակունք*
*Տէր եւ տիկին Գրիգոր Շէնեան եւ գաւակունք*
*Տիար Խոսրով Պէրպէրեան եւ գաւակունք*
*Տէր եւ տիկին Մանուէլ Ֆըրնըգեան եւ գաւակունք*
*եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, եղբօր եւ հարազատին՝*

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԷՕՎՇԷՆԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ 1920, Պէյրութ)

*մահր, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 10 Սեպտեմբեր 1998, առաւօտեան ժամը 11ին:*

*Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ նոյն օրը Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, կէսօրէ ետք ժամը 5ին, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:*

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

•Յաւելեալ տեղեկութիւնները կ'ընդունուին Ուրբաթ 11. Շաբաթ 12 եւ Կիրակի 13 Սեպտեմբերին հանգուցեալին բնակարանը:

## ՀԸՐԱՈՒԻ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՋՈՒԻՑԵՐԻԱԿԱՆ ԵՒ ԻՐԱՆՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

*Նախագահ էլիաս Հրաուի երէկ ընդունեց զուիցերիական ու իրանտական խորհրդարաններու պատուիրակութիւնները:*

*Զուիցերիական պատուիրակութիւնը, երեսփոխան Մարուան Ֆարկսի եւ Լիրանանի մէջ Զուիցերիոյ դեսպանին ընկերակցութեամբ, տեսակցեցաւ Հրաուիի հետ, ապա պատուիրակութեան պետը՝ Ռոգ Մարի Սիմըն, յայտարարեց, թէ պատուիրակութեան այցելութեան նպատակն է յստակ եւ ճչգրիտ կարծիք մը կազմել Միջին Արեւելքի վիճակին մասին, պիտանալու համար, թէ Զուիցերիա ինչպէս կրնայ օժանդակել խաղաղութեան գործընթացին: Ան ըսաւ, որ չրջանային հարցերը չատ բարդ են եւ անոնց լուծման համար անհրաժեշտ է բոլոր կողմերու բարի կամեցողութիւնը:*

*Զուիցերիացի երեսփոխանը կոհունակութեամբ հաստատեց, թէ Լիբանան ապաքինած է պատերազմէն, կենսունակ եւ կայտառ է ու վճռած է գոյատեւել:*

*Նախագահ Հրաուի նաեւ ընդունեց Իրանտայի արտաքին գործոց խորհրդարանական յանձնախումբի պատուիրակութիւնը, որուն նախագահը՝ Տեգմրնտ Օմալի, տեսակցութենէն ետք հիացմունքով արտայայտուեցաւ Լիբանանի վերաշինութեան աշխատանքներուն մասին:*

*Իրանտացի երեսփոխանը ըսաւ, որ Լիբանանի ապահովութեան համար իրանտացի գինուորներ 20 տարիէ ի վեր մաս կը կազմեն Ֆինիւլի, եւ անոնցմէ ոմանք նահատակուած են Հարաւի մէջ: «Այս երեւոյթը կը հաստատէ երկու երկիրներուն միջեւ սերտ կապերը», նշեց ան:*

*«Հիանալի է Լիբանանի ու յատկապէս մայրաքաղաքի կեդրոնական չուկաներու վերաշինութեան աշխատանքը», ըսաւ ան՝ մտքերով, որ Լիբանան կրնայ հասնի խաղաղութեան եւ անոր չնորհիւ կը վայելէ կայունութիւն ու բարգաւաճում:*

*Օմալի յիշեցուց, թէ Հիւսիսային Իրլանտայի խաղաղութեան Պելֆասթի համաձայնագիրը ստորագրուեցաւ Լիրանանեան ծագումով ամերիկացի ձեռնաւտական ձորձ Միչըլի ճիգերուն չնորհիւ, «եւ մենք կը փափաքինք մեր երախտագիտութիւնը յայտնել՝ նպաստելով Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացին»:*

*Իրլանտական պատուիրակութիւնը ապա այցելեց Նրժմչի հրապարակ, ուր ժողով մը կումարեց արտաքին գործոց խորհրդարանական յանձնախումբին ու խորհրդարանի դիւանի անդամ երեսփոխան Ժաք Զուխատարեանի հետ:*

*Իրլանտական պատուիրակութիւնը գօրակցութիւն յայտնեց մինչ 425 որոշումը գործադրելու Լիբանանի պահանջին եւ մտքեց, որ կը բարելաւուի երկու խորհրդարաններուն միջեւ գործակցութիւնը:*

*Իրլանտական պատուիրակութիւնը ապա այցելեց արտաքին գործոց նախարար Ֆարէս Պուէյհի, որուն հետ քննարկեց խաղաղութեան գործընթացին վիճակը, հարաւային Լիբանանի կարգաւորումներն ու երկկողմանի յարաբերութիւնները:*

## ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՀԱՐՈՒԱԾԷ

Լահտեան չորս պինեալներ ապանուեցան երէկ դիմադրութեան կատարած մէկ ակնահարուածին պատճառով: Գործողութեան թիրախն էր երեք օր առաջ Ժըվպիհի ապահովութեան լահտեան պատասխանատու նշանակուած Ժոզէֆ Քաթամ: Ան իր ինքնաշարժին մէջ չէր. եւ պայթումը ապանուեց անոր թիկնապահներէն Ռուքոզ Ռուքոզը. Վանսա Վանանան. Իսկէնտէր Հայտարն ու Ժորժ Շամունը: Ականը կետեղուած էր Այն Մաժտալին-Թուամա Նիհա ճամբուն վրայ:

### ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՌՄԲԱԿՈՄՈՒՄ

Իսրայէլեան օդուժը երկու յարձակումներ կատարեց Մաշղարայի վրայ. երրորդ մըն ալ՝ Թուամա Նիհայէնդեպի արեւմուտք գտնուող շրջանին վրայ: Զոհերու մասին տեղեկութիւններ չհաղորդուեցան:

Իսրայէլեան օդանաւերը նաեւ կատարեցին հակողութեան բազմաթիւ թռիչքներ. նոյնիսկ Պէյրութի եւ Լեռնալիբանանի վերեւ. հասնելով մինչեւ Հիւսիս: Լիբանանեան բանակը հակօդային ատաղիկ կրակ բացաւ եւ իանգարեց անոնց թռիչքը:

Միւս կողմէ, իսրայէլեան հրետանին ռմբակոծեց Զըլգքին. Պաթըմ. Քաֆրա, Եաթէր. Ռաֆիհ, Սուժոտ. Ռիհան. Մապրաթ Աքմաթա. Մարժէյըլդուր. Լըպպայաեւ Քըլիա շրջանները: Դիմադրութիւնը. իր կարգին. ռմբակոծեց Պըլաթիդիլքը:

Բոնագրաւեալ շրջանի բնակիչներուն դէմ բռնարարքներուն ծիրէն ներս լահտեան պինեալներ երէկ ձերբակալեցին Առնունի թաղապետը. եւ հարցաքննելէ ետք պայն ազատ արձակեցին:

•ՍՈՒՀԱ Պըշարա երէկ մասնակցեցաւ Իսրայէլի մէջ արգելափակուած լիբանանցիներու մայրե, ուննատացոյցին, որ կը կատարուի ամէն Վինգշաբթի օր Միջազգային Կարմիր Խաչի կեդրոնատեղիին առջեւ:

Յուցարարներուն ուղղած իր խօսքին մէջ Պըշարա կօրակցութիւն յայտնեց անոնց դատին եւ խոստացաւ շարունակել դիմադրութեան հետ պայքարը. Հարաւի ազատագրումին ու բոլոր գերիներու ազատ արձակման համար:

### ՏԷՏԷԵԱՆԻ ՀԵՌԱԳԻՐԸ

Երեսփոխան Աբրահամ Տէտէեան երէկ շնորհաւորական հեռագիր մը յղեց Սուհա Պըշարային: Երեսփոխանը իր հեռագիրին մէջ ըսաւ. որ ամօթ չէ եթէ հայրենի հողին մէկ մասը բռնագրաւուած է. այլ ամօթալի պիտի ըլլար ենթարկուիլ եւ ընդունիլ այդ բռնագրաւումը: «Դիմադրութեան հերոսներուն շնորհիւ ոչ միայն բարձր կը մնայ մեր ազգային արժանապատուութիւնը. այլեւ կը նուիրագործուի մեր ազգային միասնականութիւնը», ըսաւ ան:


ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ

CHOOSY RESTAURANT

ԱՐԻՒՆ ՍԵՆԹԸՐ

Հեռ. 257469 - 70
03-278260

ԱՄԷՆ ՕՐ

ժամը 12էն մինչեւ 16

ԱԶԱՏ ԸԱՅ ՊԻՒՖԷ

Ջուացուցիչով միասին

ՄԻԱՅՆ՝ 10,000 Լ. Ո.

(7 տարեկանէն վար ձրի)


ԲԱՐՁՐ ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ԵՒ ՆԵՐԿԱՅՈՒԹԵԱՄԲ
ՀԱՅ ՀՈԳԵՒՈՐ ՊԵՏԵՐՈՒՆ

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

(ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ)

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԵՏՐՈՍ ԺԲ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆԻ

(ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ - ՊԱՏՐԻԱՐՔ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՅՈՑ)

ՎԵՐԱՊԱՏՈՒԵԼԻ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԳԱՐՃԵԱՆԻ

(ՆԱԽԱԳԱՀ ՄԵՐՁԱԻՈՐ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ)

ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՄՈՎՍԷՍ ՏԷՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆԻ

ԱՃԻՒՆՆԵՐՈՒ ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԿԻՍԱՆԴՐԻԻ ԲԱՑՈՒՄ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 12 Սեպտեմբեր 1998 երեկոյեան ժամը 8ին, Այնճարի մէջ. Մուսա Լերան յուշարձանի կողքին:

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԻՉ ՄԱՐՄԻՆ

## ԹՈՒՐՔԵՒԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՍՊԱՌՆԱՑՈՂ ՎՏԱՆԳ

*Կ'ԸՍԷ ՍԱՊՐԷ*

Տեղեկատուութեան ու քաղաքապետութեանց հարցերու նախարար Պահէմ Սապրի երէկ վկայեցուց. որ թուրքեւիսրայէլեան վինակցութիւնը Լիբանանի սպառնացող վտանգ մըն է. որուն պէտք է դէմ դնել Սուրիոյ կօրակցութեամբ:

Սապրի երէկ այցելեց Սայտա. ուր Սայտա. Սուր եւ Ժըվպիհն գաւառներու 77 քաղաքապետերու յանձնեց պետութեան մօտ պահ դրբուած անունց քաղաքապետութիւններու գումարներուն մէկ մասը:

Այս առիթով արտասանած իր ճառին մէջ Սապրի նաեւ ըսաւ. որ այս գումարները յանձնելով՝ կառավարութիւնը կը վերահաստատէ հարաւը ազգային դատի անկիւնաքարը նկատող իր քաղաքականութիւնը: «Պետութիւնը պատասխանատու է Ժըվպիհի բնակիչներուն ապահովութեան. արժանապատուութեան եւ ապատագրանը». հաւատացուց ան:

Միւս կողմէ. թուրքեւիսրայէլեան վինակցութիւնը դատապարտող եւ անոր վտանգին զգուշացնող յայտարարութիւնները շարունակուեցան երէկ:

Երեսփոխաններ Մահմուտ Առաատ եւ Պահէտտին Իթանի. Ղովմի կուսակցութիւնն ու այլ կազմակերպութիւններ եւ անձնաւորութիւններ այս իմաստով կատարած իրենց յայտարարութիւններուն մէջ հաւաստեցին. որ Թուրքիա եւ Իսրայէլ կ'աշխատին ստեղծելու շրջանային նոր կարգավիճակ մը. որուն միջոցով անընդհատ կը ապառնան ու հակակշիռի տակ կը պահեն Լիբանանն ու Սուրիան. ինչպէս նաեւ արաբական աշխարհի կարողականութիւնները:

## ԱՐՑԱԽԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

•Ժոզէֆ Սթամպուլեանի ընդ Լեւոն Աշգարեանի ամուսնութեան առիթով
Տէր եւ տիկին Կարպիս Գուլումճեան 50,000 լ.ո.

ՎԱՆԱՅ ՋԱՅՆ ՎԱՆԱՅ ՋԱՅՆ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ՀԱՅՐԵՆԻ ՅՈՂՋԱԿԱՒՈՐ ԵՐԳՉՈՒՀԻ ՆՈՒՆԷ ԵՍԱՅԵԱՆԻ ՀԵՏ

(Պէյրութ այցելութեան առիթով)

Այսօր. կէսօրուան ժամը 12ին:
Վանայ Ջայն. Fm 94.7 եւ 106.4 mhz ալիքի վրայ:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանի հայոց թեմի Դատաստանական Խորհուրդ ես ատ Գազար Գէորգ Գիւլէճեան. որուն բնակավայրը անյայտ է:

Խորհուրդս. իր 7 Յուլիս 1998 թուին կայացուցած Բ. խորհրդակցական նիստին. ամուսնալուծման վճիռ արձակեց ձեր ընտանեկան դատին շուրջ եւ նախադատ աստիճանով վերջացուց գայն:

Յիշեալ վճիռով կը լուծուի ձեր եւ Յասմիկ Ծն. Յովակիմեանի ամուսնութիւնը:

Վճիռի հաղորդման համազօր է սոյն յայտարարութիւնը. որուն հրատարակութեան թուականէն սկսեալ. ձեզի կը տրուի քսան օր ժամանակամիջոց. առարկութիւն ներկայացնելու եւ քառատուն օր վերաքննութեան դիմելու:

Հակառակ պարագային. ժամանակամիջոցներու աւարտին. նախադատ աստիճանով արձակուած վճիռը կը ստանայ վերջնական հանգամանք:

*ՔԱՀՐԱՄԱՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ*
*ԴԱՏԱՍՏԱՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ*

ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ՈԳԵԿՈՉՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ

1.- Շաբաթ. 12 Սեպտեմբերին. երեկոյեան ժամը 6ին. ոտնաւարձաւոր բացում. կազմակերպութեամբ «Յառաջ» Պ. Միութեան. Մուսա Լերան Յուշարձանի կողքին:

2.- Շաբաթ. 12 Սեպտեմբերին. երեկոյեան ժամը 8ին. Մուսա Լերան հերոսամարտի ղեկավար Մովսէս Տէր Գալուստեանի ահիւնների փոխադրութիւն եւ կիսանդրիի պաշտօնական բացում:

3.- Շաբաթ. 12 Սեպտեմբերին. երեկոյեան ժամը 10ին Հատապգայինի «Պ. Սեւակ» մասնաճիւղի «Կոմիտաս» երգչախումբի երոյթ. իսբաւարութեամբ՝ պրն. Պարգեւ Թաւլաքեանի:

4.- Շաբաթ. 12 Սեպտեմբերին. երեկոյեան ժամը 11:30ին Ազգային-գաւառական երգերու ժողովրդային փառատօն. մասնակցութեամբ գաղութիս ծանօթ երգիչներուն. աւանդական տաւուլ պուռնայ:

5.- Կիրակի. 13 Սեպտեմբերին. հոգեհանգստեան արարողութիւն յետ պատարագի. Մուսա Լերան հերոսներու յիշատակին: Եկեղեցական արարողութեան պիտի յաջորդէ աւանդական մատաղօրհնէք:

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԻՉ ՄԱՐՄԻՆ

*ՔԼԻՆԹՈՆԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵ ՆԵՐՔԱՂՈՒԹԻՒՆ ԽՆԴՐԵԼ*

# ՍՊԻՏԱԿ ՏՈՒՆԸ ԿՐՆԱՅ ՆՈՐ ՊԵՏ ՄԸ ՈՒՆԵՆԱԼ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթըն վերստին ներողութիւն խնդրեց երեկ Մոնիքա Լուինսքիին հետ իր ունեցած սեռային յարաբերութեան համար:

Ան պոմուն. երբ Սպիտակ Տան պետը՝ դատական հետապնդումի ենթարկելու ծրագիրը ա՛ծաղուտ կը նկատէր. Քլինթըն երեկ փորձեց սիրաշահիլ դեմոկրատները՝ առաւելի հանդիպումներ ունենալով անոնց հետ: Քլինթըն կը ծրագրէ ներողութիւն խնդրել կառավարութեան անդամ դեմոկրատներէն. ինչպես նաեւ՝ ձերակալութենէդ առաջ Սպիտակ Տան պետը. որոնք կրնան խոչընդոտել Սթարի տեղեկագիրը եւ անոր ընկերակցող փաստերը. որոնք կրնան իսկապէս պատճառ դառնալ Քլինթընի ենթադրեալ մեղադրանքին:

Քլինթընի փաստաբանը՝ Տէյվիտ Քենուտլ. որ չէ կարդացած Սթարի տեղեկագիրը եւ ծանօթ չէ անոր մանրամասնութեանց. հաւատաց. որ նախագահը դատական հետապնդումի ենթարկելու հիմք չկայ:

Հանրապետականները. իրենց կարգին. դիտել տուին. որ եթէ իսկապէս Սթարի տեղեկագիրը մատնացոյց հարուցած կու տայ Քլինթընին. դեմոկրատները հաւանաբար իրենք պահանջեն նախագահին հրաժարականը:

● ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ մամուլը անհաւատալի կը նկատէ. որ Քլինթընի փրկուելու եւ իշխանութեան վրայ մնալ: Եւրոպական օրաթերթերը հաղորդեցին. որ Քլինթընի իշխանութեան վերջին ժամերը կ՚ապրի. եւ թէ դատական հետապնդումի ենթարկելու հաւանական է:

ՔՈՆԿՈՅԻ ՏԱԳՆԱՊ

# «ՆԱԽ ՈՒԿԱՆՏԱՅԻ ԵՒ ՌՈՒԱՆՏԱՅԻ ՔԱՆԱԿՆԵՐԸ ՊԷՏՔ Է ՔԱՇՈՒԻՆ ՔՈՆԿՈՅԷՆ»

*ԱՏԻՍԱՊԵԲԱ, 10 (ՌՈՅԹԼՐՋ).-* Ջիմպապուէյի պաշտպանութեան նախարար Մուվէն Մահաէի Հինգշարթի օր յայտնեց, որ Ռուանտայի եւ Ուկանտայի բանակները պէտք է հեռանան Քոնկոյի ժողովրդավար հանրապետութենէն: «Ատոնց հեռացումէն ետք է, որ պիտի քաշուին Ջիմպապուէյի ուժերը», աւելցուց նախարարը:

Մահաէի, որ կը խօսէր պաշտպանութեան նախարարներու չրջանակին մէջ. պիտի տուաւ, որ կանուխ ժամանակ պէտք է դուրս պայ Քոնկոյէն: Մահաէի կ՚ակնարկէր Ռուանտայի եւ Ուկանտայի թուխսի ուժերուն, որոնք կ՚օժանդակեն Քոնկոյի նախագահ Լօրան Քապիլայի կեդրոնական իշխանութեան դէմ զինուորական գործողութիւններուն:

Մահաէի նշեց. որ Քոնկոյի մէջ կան 445 եղերք. որոնց 25ը նախաբանեն է. 280ը՝ Քլինթընի եւ Լուինսքիի յարաբերութեան եւ գալի ծածկելու փորձերուն նկարագրականը. իսկ մնացեալ 140 էջը կը քննարկէ դատական հետապնդումի մը տուն տուող հարցերը: Սոլոմոն ըսաւ նաեւ. որ Սթարի տեղեկագիրը. որ 36 անուանկիներու մէջ յանձնուած է խորհրդարանին. հանրութեան սեփականութիւնը պիտի դառնայ. երբ ներկայացուցիչներու տունը քանածոյ մը որդեգրէ քննութեան մը մասին: Սոլոմոն յայտնեց. որ խորհրդարանը այսօր որոշում մը կայացնէ այդ ուղղութեամբ:

(ՌՈՅԹԼՐՋ)

ԹՈՒՐՔԻԱ

# ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԿԱՅԱՆԱՆ ԱՊՐԻԼ 1999ԻՆ

*ԿԸՍՔ ԵՐԿՄԱՋ*

*ԱՆԳԱՐԱ, 10 (ՌՈՅԹԼՐՋ).-* Թուրքիոյ վարչապետ Մեսուտ Եըլմազ Հինգշաբթի օր շեշտեց, որ ոչինչ պիտ ըլլայ ուշացնելու համար երեսփոխանական ընտրութիւնները, որոնց թուականը խորհրդարանին կողմէ 18 Ապրիլ 1999 ճշդուած է:

Անցեալ շաբաթ անյայտնած էր, որ միջազգային ելեւմտական տագնապը կ՚արդարացնէ 20 ամիս առաջ կանխահաս ընտրութիւններ կայացնելու խորհրդարանին որոշումը վերատեսութեան ենթարկելու գաղափարը:

Եըլմազ Հինգշաբթի օր դարձեալ կոչ ուղղեց ժողովուրդին Հանրապետական կուսակցութեան ղեկավար Տենիզ Պայքալի. որ առաջ մղած էր կանխահաս ընտրութիւններու գաղափարը. որ թուականը վերատեսութեան ենթարկելու առաջարկ ներկայացնէ:

Պայքալ ըսած է նախապէս. որ չ՚ուզեր նման քայլ մը առնել:

*ՄԱԿԻ ՔՆՆԻՉՆԵՐ – ԻՐԱՔ ՏԱԳՆԱՊ*

# ՄԱԿ ՊԱՂՏԱՏԻ ՎՐԱՅ ՃՆՇՈՒՄԸ ԿԸ ԲԱՐՁՐԱՑՆԷ

ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդը Չորեքշաբթի գիշերուան իր նիստին որոշեց առկախել Իրաքի հանդէպ որդեգրուած պատժամիջոցները վերատեսութեան ենթարկող հերթական հանդիպումները. որոնք տեղի կ՚ունենային երկամսեայ դրութեամբ:

Ապահովութեան Խորհուրդի որոշումը վերջ կու տայ *ամսպարկոյին* ձերբազատելու Պաղտատի յոյսերուն: Ապահովութեան Խորհուրդը միաձայնութեամբ որդեգրեց այս բանաձեւը. որ կը խոստանայ վերատեսութեան ենթարկել պատժամիջոցները. եթէ Պաղտատ հրաժարի Օգոստոս 5ի որոշումէն. որ կ՚առկախէր գործակցութիւնը ՄԱԿի պէնքի քննիչներուն հետ: Այս բանաձեւը առաջարկուած էր ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի կողմէ. որուն վօրաւիզ կանգնած էին Յորանաս. Ռուսիա եւ Չինաստան. որոնք աւելի բարեացակամ մօտեցում ունին Իրաքի հարցերուն:

ԻՐԱՔԻ ԴԱՍՏԱՊԱՐՏԵՑՈՒՄ

Իրաք անմիջապէս դատապարտեց Ապահովութեան Խորհուրդի որոշումը: ՄԱԿի մէջ Իրաքի դեսպան Նիւալ Համտուն պիտի ըսէր. որ Իրաք իր կեցուածքը փոխելու որեւէ պատճառ չունի տակաւին: Համտուն ուրախ յայտնեց. որ Անան միջամտէ:

Բրիտանիոյ դեսպան Ձերրամի Կրիմսթոք ըսաւ. որ ճաւբան հիմա բաց է Պաղտատի դիմաց՝ ձերբազատելու համար պատժամիջոցներէն:

Ուաշինկթընի մէջ նախագահ Պիլ Քլինթըն ըսաւ. որ պատժամիջոցները հաստատ պիտի մնան. այնքան ատեն. որ Իրաք չի յարգեր իր պարտաւորութիւնները:

Միւս կողմէ. Անանի կողմէ Պաղտատ ուղարկուած յատուկ պատուիրակը՝ Փրաքաշ Շահ. երեկ յայտարարեց. որ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարը Իրաք այցելելու ծրագիր չունի՝ լուծելու համար Իրաք - ՄԱԿի քննիչներ նորագոյն տագնապը:

Իրաքի իշխանութիւնները. թէեւ սպաշտօնապէս յայտարարութիւն չհատարեցին Ապահովութեան Խորհուրդին որոշումին մասին. մամուլը. սակայն դատապարտեց բանաձեւը եւ կտաւալրութենէն պահանջեց հետզհետէ հակադարձել:

«Պապէլ» օրաթերթը պահանջեց. որ կառավարութիւնը ապդու եւ խիստ արարքով մը հակադարձի Ապահովութեան Խորհուրդին որոշումին: Օրաթերթին համաձայն. պետականութիւնը կը կանգնի այս որոշումին դէմ: «Պապէլ» շեշտեց նաեւ. որ մեծ յոյսեր պէտք չէ դնել Չինաստանի. Ռուսիոյ եւ Յորանասի նման երկիրներու վրայ. որոնք անկեղծ կը թուին:

ԻՆՏՈՆԵԶԻԱ

# ՅՈՒՅԱՐՄՆԵՐ ԿԸ ՊԱՀՄԱՆՁԵՆ ՀԱՊԻՊԻՒԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄԸ

*ՃԱՔԱՐԹԱ, 10 (ՌՈՅԹԼՐՋ).-* Հարիւրաւոր ուսանողներ Հինգշարթի օր Ինտոնեզիոյ նախագահ Հապիպիի պալատը դիմեցին՝ պահանջելով, որ ան իշխանութենէն հեռանայ:

Ուսանողները կը պահանջեն, որ Հապիպի կամ բարեյաւէ երկիրին տնտեսական վիճակը եւ կամ հրաժարի: Անոնք կը բողոքին յատկապէս՝ սակերու բարձրացման դէմ: «Ժողովուրդը անօթի է. բրինձ կ՚ուզէ. Հապիպին չեն ուզեր» գրութիւններով պաստառներ բարձրացուցած ցուցարարները կրուեցան քանի մը ժամ եռք:

Հապիպի իշխանութեան հասած էր Մայիս 21ին, երբ նոյն ուսանողական ցոյցերը տապալած էին կինք նախորդող Սուհարթոն: Հապիպի ցուցարարներէն կը պահանջէ համբերել մինչեւ, որ կարենայ յուժում մը ապահովել տնտեսական տագնապին: Ան յայտարարեց, որ կառավարութիւնը կ՚աշխատի յայրհարելու համար դժուարութիւնները, հետեւարար պէտք է համբերել, որովհետեւ դիւրին եւ արագ իրագործուելիք գործ մը չէ:

ՔԱՂԱՔԱՑԻ

# ԲՈՂՈՔԻ ՁՈՅՁԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ Ն

*ՓՆՈՄ ՓԷՆ, 10 (ՌՈՅԹԼՐՋ).-* Բողոքի քայլարշաւ մը ընդդիմադիրներու ելոյթի մը վերածուեցաւ Հինգշարթի օր Քամպոտիոյ մայրաքաղաք Փնոմ Փէնի մէջ, ուր հազարաւորներ փողոց իջած էին բողոքելու համար կառավարութեան դէմ:

Կէսօրուան մօտ տասնեակ մը երիտասարդներով սկրսած քայլարշաւը կէսօրէ ետք վերածուեցաւ բողոքի ցոյցի մը, որուն մասնակցեցան մօտաւորապէս տասը հազար քամպոտիացիներ: Ոստիկանութիւնը չմիջամտեց մինչեւ ժամը հինգ, երբ հարիւրաւոր ոստիկաններ գործի լծուեցան, որովհետեւ ցուցարարները մօտեցած էին նախագահական պարանքին: Ոստիկանները բիրերով եւ սուր փամփուշտ արձակելով՝ ցրուեցին ցուցարարները, որոնք աւելի ուշ փոքր հաւաքներ կազմակերպեցին գանագան թաղամասերու մէջ:

Ոստիկանութիւնը չորրորդ օրն ըլլալով բախում կ՚ունենար ընդդիմադիր ցուցարարներուն հետ, որոնք կը բողոքեն Յուլիս 26ի ընտրութիւններուն արդիւնքներուն դէմ: Ականատեսներու համաձայն, ոստիկանները Հինգշարթի առտու երկու ցուցարար վիրաւորած են ընդդիմադիր ճակատի ղեկավարներէն իշխան Նորոտոմ Ռանարիտի բնակարանին դիմաց, ուր հաւաքուած էին ցուցարարները:


ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ
ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ
Զարմ. Վեռ. 04/402041 03/728202

ԽԱՉՎԵՐԱՑԻ
ԵՒ Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ՝

Վանդիսաւոր Ս. պատարագ պիտի մատուցանէ. յաւուր պատշաճի քարոզէ եւ յաւարտ Ս. պատարագին մաղթօրհնէք պիտի կատարէ՝

ԱՐՔԻ. ՄԱՆՈՒԷԼ ԵՊՍ. ՊԱՓԱԿԵԱՆ
Ընդհանուր փոխանորդ Պէյրութի
Հայ Կաթողիկէ պատրիարքական թեմին

Յաւաչիկայ Կիրակի. 13 Սեպտեմբեր 1998. առաւօտեան ժամը 10ին:

*Շրջանի հայ հաւատացեալները սիրով հրաւիրուած են՝ մասնակցելու այս հոգեպարար արարողութեան:*



ՄՏՔՈՎ ԹԵՐԱՑ ՀԱՅ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ
«ՁՈՒԱՐԹՆՈՑ» ԿԵԴՐՈՆ

ՎԵՐԱՄՈՒՏ
1998-1999 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ

●Արձանագրութիւնները կը շարունակուին. Ուրբաթ Սեպտեմբեր 11էն սկսեալ. առաւօտեան ժամը 8:30է՛ն 12:00. բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէ՛ն:

●Վերամուտ՝ Երեքշաբթի. 15 Սեպտեմբեր 1998ին: Կեդրոնը կը շարունակէ ընդունիլ հին եւ նոր աշակերտներ՝ երկսեռ մանուկներ. պատանիներ եւ երիտասարդներ:

Կեդրոնը ունի ինքնաշարժի սպասարկութիւն:

Հաւաքէ.- Խալիլ Պատաուի. նախկին Կեդրոնց վարժարան հեռ. 446442:

*ՇԱՆՕԹ.- Մասնագիտացած դաստիարակութիւն առաւել չափով արդիւնաւէտ կ՚ըլլայ. երբ մանուկները փոքր հասակին կեդրոն ներկայանան:*

ՏԵՂԱՊՈՒԹԻՒՆ


# ԻՐԱՆ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ...

Շարունակուած Ա. էջէն

*«Թուրքիա մեծ կարեւորութիւն կ՚ընծայէ կեդրոնական Ասիոյ հետ իր յարաբերութիւններուն, հետեւաբար այդ պետականութիւնները չ՚ուզեր, որ Ափղանիստանի տագնապի կեդրոնը դրուի», ըսաւ արտաքին գործոց նախարար Սամի Քոչկն:*

*«Ափղանիստանի մէջ կրօնական ծայրայեղական վարդապետութիւնը, որ թիւրախտաբար յեղափոխութիւնը արատաւորեց, մատնոցիչ է Թուրքիոյ ներքին կացութեան իմաստով», յայտնեց ան:*

*Մեկնաբաններ պիտակեցուցած էին, որ թէեւ Թուրքիա եւ Իրան համաձայն են, թէ թալեպաններուն ընթացքը պէտք է կասեցուի, անոնք միջոցներուն չուրջ տարակարծիք են:*

*Կը նախատեսուի, որ Ձմ Իրանէն խնդրէ, որ դադրի Ափղանիստանի հետ սահմանին վրայ ուժի ցուցադրութենէն եւ գործակից կանգնի թրքական խաղաղութեան ծրագիրի մը:*

*Անիկա կ՚առաջադրէ ՄԱԿի հովանաւորութեամբ կայացնել համագումար մը, որ Ափղանիստանի թրքախոս դեկավարներուն դերակատարութիւն պէտք է տայ երկրին դեկավարութեան մէջ:*

*Ուզպէկ ընդդիմադիր անձնաւորութիւններ՝ Ապտիլ Ռաշիտ Տոսթում եւ Ապտիլ Մալիք, վերջերս Թուրքիա այցելած են եւ պաշտօնատարներու հետ տեսակցութիւններ ունեցած:*

*Թուրքիոյ Նախագահ Սիւլէյման Տեմիրէլ, անցեալ շաբաթ հիւրընկալած էր Ափղանիստանի տապալած նախագահ՝ Պուրհանուտտին Ռապպանին, որ ծագումով տաճիկ է:*

*Սակայն Ափղանիստանի գծով նմանօրինակ մօտեցում մը ապահովելու ճիգերը չեն կրնար Թուրքիոյ եւ Իրանի միջեւ լուրջ տարակարծութիւնները ծածկել:*

*Թուրքիա Իսրայէլի հետ կը նախատեսէ ռազմափորձեր, որոնք կը մտահոգեն Թեհրանը եւ արաբական րագմաթիւ երկիրներ:*

*Թուրքիա Իրանը կ՚ամբաստանէ, Քակի գօրավիգ կանգնելու յանգանքով:*

*«Սահմանային ապահովութեան հարցերը պիտի քննարկուին այցելութեան ընթացքին: Իրանի հետ երկար սահման մը ունինք եւ ապահովական հարցեր կան հոն», ըսաւ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբերը՝ Սերվէթ Ամճանլը:*

(ՌՈՅԹԼՐՋ)

# ԹԱԼԵՊԱՆ Կ՚ԸՆԴՈՒՆԻ...

Շարունակուած Ա. էջէն

*եղած է, ինչ որ ռազմափորձերը անխուսափելի դարձուցած է:*

*Նախագահ Մուհամէտ Խաթեմի պատկերասփիւռի պետական կայանէն սփռուած խօսքի մը մէջ շեշտած է, թէ «խաղաղութիւն եւ անկայունութիւն սպառնալիք կը նկատենք մեր ազգային ապահովութեան»:*

*Ան Ջորեքշաբթի օր խոստացած էր խաղաղ լուծում մը փնտռել տագնապին, սակայն նաեւ ընդգծած էր, որ Իրան չի կրնար անտարբեր մնալ իր քաղաքացիներուն եւ յատկապէս դիւանագէտներուն կեանքերուն հանդէպ:*

*Փաքիստան, որ Սէ ուտական Արաբիոյ եւ Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններուն հետ, միակ երկիրն է, որ կը ճանչնայ Թալեպան շարժումը, իսր մտահոգութիւն արտայայտեց իրանցի դիւանագէտներուն հարցով ծայր տուած լարուածութեան գծով:*

*Ս. Արաբիա նաեւ ինքնագսպումի կոչ ուղղած է չարաթաթսկիցրին:*

*Պիշքէքի մէջ, Խրղխրգիստան երէկ յայտնեց, որ պատրաստ է՝ Թալեպաններուն եւ ընդդիմադրութեան միջեւ ՄԱԿի հովանաւորութեամբ բանակցութիւններ հիւրընկալելու:*

(ՌՈՅԹԼՐՋ)


Լ.Ս.ԽԱՉԻ
ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆ

ԿՐԹԱՆՊԱՍՏԻ
ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Լ.Ս.Խաչի Շրջանային վարչութեան համապատասխան կրթանպաստի արձանագրութիւնները 1998-1999 տարեշրջանին համար. կը սկսին Երկուշաբթի. 14 Սեպտեմբերին եւ կ՚երկարին մինչեւ Ուրբաթ. 19 Սեպտեմբեր 1998. առաւօտեան ժամը 9:30էն 12:00. Լ.Ս.Խաչի «Ազգային Պուլուրեանց» ընկերաբժշկական կեդրոնին մէջ. 4րդ յարկ:

*ՄԱՆՕԹ.- Կը խնդրուի թեկնածուներէն իրենց հետ ունենալ անձնաթուղթի կամ լիսրած քաղաքացիութեան վկայականներէ եւ նախորդ տարուան նիշերը:*



ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
*ՊՈՒՐՃ ՀԱՄԱՐՆ ՀԵՌ. 260578 - 262024*

1. 1998-1999 ուսումնական տարեշրջանի արձանագրութիւնները կը շարունակուին մինչեւ 30 Սեպտեմբեր 1998 առաւօտեան ժամը 9:00էն մինչեւ կէսօրուան ժամը 13:00. բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

2. Նորեկ աշակերտները պարտին իրենց հետ ունենալ նախկին վարժարանէն փոխանցման գիր. անձնաթուղթի լուսապատճէն եւ վճարակարգով:

3. Նախակրթարանի եւ մանկապարտէզի վերաւուտը տեղի կ՚ունենայ 1 Հոկտեմբեր 1998ին:

4. *Օթօբարի* սպասարկութիւնը ապահովուած է:

5. Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել տնօրէնութեան:

*ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ*



ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ժունիէի. Անթիլիասի եւ շրջակայից Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ թաղականութիւնը կու գայ յայտարարելու. թէ Խաչվերացի տօնին առիթով. Սուրբ եւ անմահ պատարագ պիտի մատուցուի Կիրակի. 13 Սեպտեմբեր 1998. առաւօտեան ժամը 8:30էն 11. Գէյթրունի «Սաթենիթէ» հանգալիրին կից գտնուող Ս. Գէորգ (Մար Ժըրժոս) եկեղեցւոյ մէջ:

Առ այդ. կը հրաւիրենք հաւատացեալ ներ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու այն հոգեպարար արարողութեան եւ հաղորդուելու օրուան Խորհուրդով:

*ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԺՈՒՆԻԷԻ*
*Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ*

ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 83ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁ

# ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 12-13Ը ԱՅՆՁԱՐԻ ՄԷՋ

**1915 Սեպտեմբեր 13:** *Մուսալեռցիք 40 օրեր պիմապրել ետք թրքական կանոնաւոր բանակի յարձակումներուն, կը րարձրանան Ֆրանսական «Կիշէ» մարտանաւը փրկուելով ստոյգ մահէ:*

**1998 Սեպտեմբեր 12 - 13:** *Մուսալեռցիք աւանդութեան համաձայն այս տարի եւս պիտի տօնեն հերոսական ապստամբութեան տարեդարձը: 83րդը պիտի տօնուի մեծ չուքով:*

*Տօնակատարութեանց թուականէն մէկ ամիս առաջ, արդէն իսկ հերոսամարտի տօնակատարութիւններու կեդրոնական մարմինը լծուեցաւ աշխատանքի:*

*Յատուկ ձեռնարկով պիտի յարգուի Մուսա Լեռան դեկավարներէն ազգային գործիչ, Հ. Յ. Դ. Բիւրոյի նախկին անդամ եւ լիրանանեան խորհրդարանին երկար տարիներ անդամակցած րնկ. Մովսէս Տէր Գալուստեանի յիշատակը: Հետեւաբար, աւանդական ձեռնարկներու եւ տօնախմբութիւններու չարքին այս տարի յատուկ տեղ կը գրաւէ հերոսին ամիւններուն փոխադրութեան եւ կիսանդրիի բացման հանդիսութիւնը, որ տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 12 Սեպտեմբերի, երեկոյեան ժամը 8:00ին, Մուսա Լեռան հերոսամարտի յուշարձան-համալիրի շրջափակէն ներս: Այս հանդիսութիւնը պիտի հովանաւորեն հայ երեք յարանուանութեանց հոգեւոր կերպոյն պետերը, ներկայութեամբ քաղաքական, ազգային, գինուորական եւ մչակութային կրեւոր անձնաւորութիւններու:*

*Համագգայինի «Պ. Մեւակ» մասնաճիւղի «Կոմիտաս» երգչախումբը, խմբավարութեամբ Պարգեւ Թասլաքեանի, հանրութեան պիտի ներկայանայ Շաբաթ, 12 Սեպտեմբեր, երեկոյեան ժամը 10:00ին, Ս Պօղոս եկեղեցւոյ մէջ:*

*Քաղաքական անցեալ տարուան ազգային, գաւառական եւ աչուղական երգերու փառատօնին արձանագրած յաջողութենէն, կազմակերպիչ մարմինը որոշեց այս տարի եւս կազմակերպել նոյնպիսի փառատօն մը, տօնական խանդավառութիւն եւ հայկական-ազգային մթնոլորտ ստեղծելու համար: Այս փառատօնին ընթացքին նաեւ երկու պիտի ունենայ «Պ. Մեւակ» մասնաճիւղի ասմունքի խմբակը, Մովսէս Տէր Գալուստեանի գրիչին պատկանող րանաստեղծութիւններու մեկնաբանութեամբ:*

*Հ. Յ. Դ. «Յառաջ» Պատանեկան Միութիւնը պատրաստած է տարեկան աւանդական իր տօնավաճառը, որ տեղի պիտի ունենայ, Շաբաթ, 12 Սեպտեմբեր, ժամը 6:00էն սկսեալ եկեղեցւոյ կից, ուր նաեւ տեղի պիտի ունենան ճաշարարական պանդոկի խաղեր:*

*Այնճար հայաւանը իր բոլոր միութիւններով եւ անհատներով անհամբեր կը սպասէ Սեպտեմբեր 13ր, հիւրընկալելու համար այն հայրենակիցները, որոնք կը փափաքին մուսալեռցիներուն հետ մասնակցելու հերոսամարտի 83րդ տարեդարձին:*

ԹՂԹԱԿԻՑ

# ԱՐՄԱՒԻՐԻ ՄԷՋ ՔՈԼԵՐԱՅԻ ՀԱՄԱՃԱՐԱԿ

*Արմաւիրի շրջանի Զարթօնք գիւղին մէջ վերջերս արձանագրուեցաւ աղիքային վարակիչ հիւանդութեան դէպքեր: Վարակը քոլերայի տեսակ մըն է, որ համեմատաբար քիչ ախտածին է:*

*Բժշկական հսկողութեան տակ կը գտնուին հիւանդներ եւ անոնց հետ շփում ունեցած անձեր: Վարակին պատճառը Զարթօնք գիւղի ջուրի մատակարարման ցանցն է: Ցանցը շատ հին է եւ խմելու ջուրին խառնուած են կեղտաջուրեր: Հարեւանտաբար ջրամբարը միայն գիւղի բնակչութեան ջուր կը հայթայթէ: Հետեւաբար վախ չկայ, որ համաճարակը փոխանցուի այլ գիւղերու:*

*Այլ շրջաններու մէջ չեն արձանագրուած քոլերայի պարագաներ:*

*Զարթօնք գիւղի 200 բնակիչներ փոխադրուած են հիւանդանոց:*

# ՀԱՅ - ՎՐԱՑԱԿԱՆ ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆ

Երեւանցի Բանկագործ Գագիկ Ղազարեան, որ Հայաստանի Նկարիչներու միութեան Բանկային մասնաճիւղին նախագահն է, վրացական Փոթի Բաթումիի մէջ պատրաստած է *«Երկու հրեշտակ»* Բանկա-յուշարձանը, որ նուիրուած է հայ-վրացական բարեկամութեան:

Գագիկ Ղազարեան կը ներկայացնէր Հայաստանի՝ Վրաստանի Նկարիչներու միութեան նախաձեռնած հատուածին, որուն ընթացքին հայ-պուլկարացի եւ ուքրանացի 10 Բանկագործներ մէկ ամիս աշխատած են:

## ՍՈՒՐԷՆ ԽԱՆԱՄԻՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՔՈԼԷՋ Մ. ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆ

1998-99 կրթական տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները կը շարունակուին մինչեւ երկուշաբթի, 28 Սեպտեմբեր 1998, առաւօտեան ժամը 9էն 1. ամէն օր բացի Շաբաթ օրերէն:

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՎԵՐԱՆԱՅՈՒՄԻ ԵՆԹԱՐԿՈՒԱԾ ԵՆ ԿԲԹԱԲՈՇԱԿՆԵՐՈՒ ՍԱԿԵՐԸ: Կարելիութիւնը կայ յատուկ զեղչեր կատարելու, պայմանաւ որ ծնողք մինչեւ Սեպտեմբեր 15 կատարեն համապատասխան դիմումներ:

ՎԵՐԱԿԱՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Վերաքննութիւնները տեղի կ'ունենան հետեւեալ թուականներուն.-

Միջնակարգ Գ. եւ երկրորդական Բ. կարգերու համար. բոլոր նիւթերը՝ երկուշաբթի, 14 Սեպտեմբերին:

Մնացեալ կարգերուն համար՝

Լեզուներ - Երկուշաբթի, 21 Սեպտեմբեր

Գիտական նիւթեր եւ ուսումնութիւն - Երեքշաբթի, 22 Սեպտեմբեր

Այլ նիւթեր - Չորեքշաբթի, 23 Սեպտեմբեր

Վերաքննութիւնները կը սկսին առաւօտեան ժամը 8:30ին:

ՎԵՐԱՄՈՒՏ

Միջնակարգ Դ. եւ երկրորդական Գ. կարգերը՝ դասաւանդութիւնները կը սկսին Հինգշաբթի, 17 Սեպտեմբեր 1998ին:

Մնացեալ բաժիններու վերամուտը տեղի կ'ունենայ հետեւեալ թուականներուն.

Միջնակարգ եւ երկրորդական՝ Հինգշաբթի, 1 Հոկտեմբեր

Նախակրթարան՝ Ուրբաթ, 2 Հոկտեմբեր

Մանկապարտէզ՝ Երկուշաբթի, 5 Հոկտեմբեր

Գիրքերու եւ տարազի վաճառքը տեղի կ'ունենայ դպրոցին մէջ, 28, 29 եւ 30 Սեպտեմբերին:

*ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ*

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՍԱԲԱՆԱԿԱՅԻՆ ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԽԱՂԵՐԸ

*Հայաստանի «Հրագդան» մարզպաշտօնի վրայ տեղի ունեցած վանաձորի եւ րանակի ֆուտպոլի խումբերու միջեւ մրցումով, 6 Սեպտեմբեր 1998ին, աւարտեցաւ Հայաստանի գինուած ուժերու չորրորդ մարզական փառատօնը: Կարեւոր է, նշել, թէ մարզական խաղերուն մասնակցած էին հայկական րանակի բոլոր կօրամասերը:*

*Խաղերու աւարտէն ետք, Հայաստանի պաշտպանութեան փոխ նախարար տեղակալ-կօրավար Մկրտիչ Արրահամեան եւ Նախարարութեան այլ պաշտօնեաներ մրցանակներ յանձնեցին յաղթականներուն, ապա տեղի ունեցաւ փառատօնի պաշտօնական փակումը: Հանդիսութեան ներկայ էր Հայաստանի Հանրապետութեան պաշտպանութեան նախարար Վագիկ Սարգսեան:*

## ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑԻ ԱՐՇԱՐՇՈՒՄ

Սեպտեմբեր 7ին Հայաստանի վարչապետ Արամէն Գաբրիելեան ընդունեց ՄԱԿի գաղթականներու գծով յանձնակատարի օգնականը եւ Եւրոպայի Բիւրոյի տնօրէնը: Վարչապետ Գաբրիելեան անոնց ներկայացուց Հայաստանի կառավարութեան կատարած աշխատանքները այդ գծով եւ յայտնեց, թէ Հայաստանի Ազգային ժողովը գաղթականներու մասին օրէնք պիտի ընդունի: Մշակուած նախագիծին գծով նիւթերը յայտնած են իրենց գոհունակութիւնը:

Նոյն օրը Ազգային ժողովի փոխ նախագահը ընդունելով ՄԱԿի երկու պատուիրակները, իր կարգին, անոնց յայտնեց, թէ Հայաստան հետամուտ է միջազգային կազմակերպութիւններու հետ իր համագործակցութիւնը ընդլայնելու, որոնց կարգին՝ նաեւ ՄԱԿի գաղթականներու գրասենեակին հետ:

# ԱՐԹԱԽԱՀԱՅ ԼՈՒՐԵՐ

### •Հ. Յ. Դ.Ի ԿՈՂՄԷ ԳԷՈՐԳԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒ ԱՌԱՋԱԴՐՈՒԵՑԱՒ

*Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան Արցախի Կեդրոնական Կոմիտէի որոշումով, Ստեփանակերտի համայնքի ղեկավարի թեկնածու առաջադրուեցաւ դաշնակցական գործիչ, Արցախի առաջին Վերագոյն խորհուրդի նախագահի պաշտօնակատար Վէորգի Պետրոսեան:*

*Սեպտեմբեր 7ին ան առաջին իր հանդիպումը ունեցաւ իր համակիրներուն եւ ընտրապայքարի կամաւոր աշխատակիցներուն հետ եւ անդրադարձաւ Արցախի տեղական ինքնակառավարման մարմիններու ընտրութիւններուն Հ. Յ. Դ.ի մասնակցելու որոշումին եւ այն հիմնական սկզբունքներուն, որոնցմով պիտի առաջնորդուի Հ. Յ. Դ.ն ու իր թեկնածուն:*

*Վէորգի Պետրոսեան ընդգծեց քաղաքացիական հասարակութեան կերտման, ազատ ընտրութեան, կամքի ազատ դրսեւորման հնարաւորութիւն ընձեռելու անհրաժեշտութիւնը:*

*Ան նկատել տուաւ նաեւ, որ Հ. Յ. Դ. Արցախի կազմակերպութիւնը իր բոլոր ուժերով եւ հնարաւորութիւններով գործի լծուած է եւ այս առիթով նաեւ Մեպտեմբեր 8ին գումարած է արտակարգ Ընդհանային ժողով մը:*

*Շեշտելով յատկապէս այս ընտրութիւններուն կարեւորութիւնը՝ ան ըսաւ. «Առաջինը եւ ամենակարեւորն այն է, որ առաջին անգամ հնարաւորութիւն ենք ստացել մեր հանրապետութեան ողջ տարածքում ընտրել մարդկանց, որոնք ապրում եւ աշխատում են մեզ հետ միասին, մարդկանց, որոնց դուք շատ լաւ գիտէք»:*

*Ան աւելցուց. «Ընտրութիւններին մեր մասնակցութիւնն ինքնանպատակ չէ, մեր նպատակը չէ իշխանութեան ձեռքբերումը, մեր նպատակը քաղաքացիական հասարակութեան կերտումն է, որտեղ իրաքանչիւր մարդ կարող է դրսեւորել սեփական կամքը եւ հնարաւորութիւնները: Այս պարագայում մեր հանրապետութիւնում ընդունուած օրէնքը դա թոյլատրում է: Յատուկ, ուրիշ հասարակական կազմակերպութիւններ դրան անհրաժեշտ ուշադրութեամբ չեն վերաբերուել եւ այդ առումով, Հ. Յ. Դ.ն միակ կազմակերպուած քաղաքական կուսակցութիւնն է, որ պատրաստ է եւ պիտի մասնակցի այդ ընտրութիւններին»:*

*Հանդիպման վերջին քաժինով, թեկնածուն պատասխանեց ներկաներու հարցումներուն:*

### •ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԻԳԻԹԵԱՆԻ ՀԱՄԱՁԱՅՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԱՐԴԷՆ ԻՍԿ ԿԸ ՃԱՆՉՆԱՅ ԱՐՑԱԽԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ

*Օրերս, Նոյեան Տապանի թղթակիցին հետ հարցազրոյց մը ունենալով, Ազգային ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու մնայուն յանձնախումբի նախագահ Յովհաննէս Իգիթեան յայտնեց, թէ տարուող քաղաքականութենէն յստակ է, թէ Հայաստան կը ճանչնայ Արցախի անկախութիւնը:*

*«Պարզ է, որ Արցախը փաստացի գոյութիւն ունի եւ պարզ է, որ Հայաստանը պէտք է յարաբերի այդ հանրապետութեան հետ. չենք կարող չյարաբերել», ըսաւ ան:*

*Իգիթեանի կարծիքով, ՆԱՀԿի Մինսքի խումբի համանախագահներու փոփոխութիւնները դժուար թէ ազդեցութիւն ունենան քանակցային գործընթացին վրայ: Միաժամանակ ան նշեց, թէ Մեպտեմբերին նախատեսուած է ՆԱՀԿի համանախագահներու Հայաստան այցը, որուն ընթացքին կը յստականայ նաեւ անձերու փոփոխութիւններուն յաջորդող քաղաքական փոփոխութիւնները:*

*Ան տեղեկացուց նաեւ, թէ յանձնախումբը շուտով պիտի քննէ երկրի արտաքին քաղաքականութեան եւ Արցախի հիմնահարցին վերաբերող պատգամաւորական ունկնդրութիւններ կատարելու հարցը:*

### ՍՏԵՂԾՈՒԵՑԱԻ ԱՐՑԱԽԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՍԵՆԵԿԱՅԻՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ

*Արցախի մէջ իր գործունէութեան կը սկսի նաեւ պետական սեղեկային երգչախումբը, Նիկոլա Վրիգորեանի ղեկավարութեամբ:*

*Այս գծով Արցախի մշակոյթի, երիտասարդութեան հարցերու եւ մարմնամարզի նախարար Արմէն Մարգսեան յայտնեց, թէ «խումբն ստեղծուել է տեղի երաժշտական ուսումնարանի երգչախմբի անդամներից, վերցուել պետական հովանաւորութեան ներքոյ: Այն արդէն նոր ծրագրով մի քանի համերգ է տուել Ստեփանակերտում, դասական եւ ժողովրդական երգերի կատարումներով, արժանանալով ունկնդիրների ուշադրութեանը»:*

## ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ ԵՒ ԽԱՉՎԵՐԱՑԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

Կիրակի, 13 Սեպտեմբեր 1998ին, Այնճարի Ս. Պօղոս եկեղեցւոյ մէջ հանդիսաւոր Ս. պատարագ պիտի մատուցուի: Պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ

ԳԵՐՊ. Տ. ԳԵՂԱՄ Ծ. ՎՐԴ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ
(ԱՒՍՏՐԱԼԻԱՅԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ)

| | |
|---|---|
| *Սկիզբ ժամերգութեան* | *ժամը 8:00* |
| *Պատարագ* | *ժամը 9:30* |
| *Քարոզ* | *ժամը 11:00* |
| *Մատաղօրհնէք* | *ժամը 12:00* |

Ս. պատարագի աւարտին յուշարձան – համալիրի առջեւ հոգեհանգստեան արարողութիւն եւ մատաղօրհնէք պիտի կատարուի հերոսամարտին վոհուած նահատակներու հոգիներուն համար:

Սիրով կը հրաւիրենք մեր սիրելի ժողովուրդի կաւակները՝ մասնակցելու մեր ապգնու հաւատքը պանծացնող այս տօնակատարութեան:

*ԹՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ*
*Ս. ՊՕՂՈՍ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ*

# ԳԻՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ՓՈՓ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՕՆԱԶՐԿՈՒՄ

Հայաստանի վարչապետ Ա. Դարբինեանի որոշումով Սեպտեմբեր 7ին գիւղատնտեսութեան երկու փոխ նախարարները՝ Ռոպէրթ Ամիրեան եւ Իշխան Մարտիրոսեան պաշտօնազրկուած են: Առաջինը սնունդի արդիւնաբերութեան փոխ նախարար էր, իսկ երկրորդը՝ գիտութեան, կրթութեան եւ արտասահմանեան կապերու գծով:

Հայաստանի գիւղատնտեսութեան նախարարութիւնը ունի հինգ փոխ նախարարներ: Ներկայիս երեք փոխ նախարարներու պաշտօնները թափուր են:

*ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՕԳՆՈՒԹԵԱՄԲ*

# ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՍԻՄԵՆԹ ԱՐՏԱԴՐՈՂ ԿԱՐԵՒՈՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՇԱՐՔԻՆ

Վերջերս Հայաստան այցելեց Ֆրանսական «Լաֆարժ Կրուփ»ի Ա.Պ.Հի երկիրներուն գծով տնօրէնութեան դեկավար Նորպերր Փրոյ եւ գործարանի ներկայացուցիչ Փեեռ Մարրէն: Անոնք այցելեցին Ապարանի եւ Հրազդանի սիմենտի գործարանները, հանդիպումներ ունենալով րաղարապետարանի, փոխադրութեան եւ ուժանիւթի նախարարներուն հետ:

«Լաֆարժ»ի ներկայացուցիչները ընդունեց նաեւ վարչապետ Արմէն Դարբինեանը: Հայաստանի սիմենտի գործարաններուն վիճակը ուսումնասիրելէ ետք, ներկայացուցիչները պիտի ներկայացնեն ներդրումներու առաջարկներ:

Վարչապետ Արմէն Դարբինեան «Լաֆարժ»ի ներկայացուցիչներուն յայտնեց, թէ Հայաստան մեծ ներուժ ունի սիմենտի արտադրութեան զարգացման համար եւ կրնայ իր կարեւոր տեղը ունենալ սիմենտ արտադրող երկիրներու շարքին, եւ կառավարութիւնը պատրաստ է սիմենտի արտադրութեան զարգացման ծրագիրները իրականացնելու համար «Լաֆարժ»ի հետ բանակցելու:

Ֆրանսական «Լաֆարժ Կրուփ»ը աշխարհի մէջ սիմենտ արտադրող եւ վաճառող առաջին ընկերութիւններէն է: Ան վերջերս գնեց ռուսական երկու հեռաարկութիւն եւ լուրջ հետաքրքրութիւն կը ցուցաբերէ Հայաստանի նկատմամբ:

## ԽԱՓԱՆՈՒՄԸ՝ ՈՋ «ԱՐՄԵՆԹԷԼ»Ի ՄԵՂՔՈՎ

*«Արմենթէլ»ը Սեպտեմբեր 3ին «Արմինքօ»ի միջազգային կապի րնդհատման կապակցութեամբ կազմակերպեց մամլոյ ասուլիս, որուն ընթացքին րնկերութեան տնօրէն Ա. Միմոնեան յայտարարեց, որ ընկերութիւնը աշխարհին հետ Հայաստանը կապախափանելու իրենց փորձերէն ետք կրկին տեղի ունեցած*

*է Ml տիւաներիւմեան կողմէ վերահսկուող տարածքին մէջ:*

## ՍՐԲՈՑ ՀՈՒԻՓԱԻՄԵԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

### ԸՆԱՐԱՏ ՅՈՒՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅ ՔՈՅՐԵՐՈՒ ՖԱՆԱՐ, ՀԵՌ. 891099 - 891068

1998-1999 տարեշրջանի արձանագրութիւններու երկրորդ շրջանը, հին եւ նոր աշակերտներու համար արդէն իսկ սկսած է եւ կը տեւէ մինչեւ 30 Սեպտեմբեր 1998, ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:30էն - 13, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

Նորեկ աշակերտները պարտին իրենց հետ բերել ինքնութեան թուղթի լուսապատճէն կամ *իխրամ - քայտ*, մկրտութեան վաւերագիր, պատուաստներու եւ առողջ վիճակի վկայագիր եւ 4 լուսանկար:

Մանկապարտէզ կ'ընդունուին երեք տարեկանէն վար փոքրիկները, պայմանաւ որ կարողութիւնը ունենան հասկնալու եւ հասկցնելու:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

## ՀԱՅ ԿԱԹ. ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

(Պուրճ Համմուտ - հեռ. 260504)

1998-99 տարեշրջանի լրացուցիչ արձանագրութիւնները, ուսումնական բոլոր բաժանմունքներուն՝ բարձրագոյնի, նախակրթարանի, մանկապարտէզի եւ մանկավարժութեան, տեղի կ'ունենան ամէն օր առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ 1ել. բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

Վերամուտ

1.- *Բ. պաքալօրէա* եւ *պրեվէի* դասարաններ Երեքշաբթի, 15 Սեպտեմբեր:

2.- Միջնակարգ եւ երկրորդական Չորեքշաբթի, 23 Սեպտեմբեր:

3.- Նախակրթարան Հինգշաբթի, 1 Հոկտեմբեր:

4.- Մանկապարտէզ Երեքշաբթի, 6 Հոկտեմբեր:

Փոխադրութիւն

1.- Վարժարանս 3 նոր *օթոքար*ներով պիտի ապահովէ ապասարկութիւնը բոլոր շրջաններու համար:

2.- *Օթոքար*ի ապասարկութեան սակագինը՝

Մօտ շրջաններուն՝ 150 ամ. տոլար (տարեկան),

Հեռաւոր շրջաններուն՝ 200 ամ. տոլար (տարեկան):

*ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ*

# ԱՐՑԱԽԷՆ ՁԱՒԱԽՔ

Եօթներորդ տարին րլլալով, կը յիշատակենք եւ կը տօնակատարենք Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան անկախութեան հռչակումը: Երբ տասը տարիներ առաջ արցախեան պահանջատիրական չարժումը ճամբայ կ'ելլէր, ոչ ոք կը պատկերացնէր, որ յոկ տասնամեակ մը ետք Արցախ արդէն իսկ ապատագրուած պիտի րլլար Ազրպէյճանի իւնակալ կերիչխանութենէն եւ հաստատած պիտի րլլար իր անկախ պետականութիւնը:

Ճիշդ է, որ արցախեան ապատագրական պայքարը հիմնականին մէջ կը միտէր Արցախ Հայաստանի Հանրապետութեան միացնելուն, սակայն միջազգային եւ չրջանային քաղաքական դասաւորումները եւ ուժերու յարաբերութիւնը ստեղծեցին այն իրավիճակը, ուր աւելի նպատակայարմար նկատուեցաւ հայութեան համար ժամանակաւոր կերպով կիջնել իր մարդկային եւ ազգային հիմնական իրաւունքէն՝ իր երկու հատուածներու միաւորումէն, եւ բաւարարուիլ Ազրպէյճանի կերիչխանութենէն ապատագրումով եւ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան անկախացումով:

Բայց իրերու դրութիւնը այն է, որ ոչ մէկ արկեպ կայ ներկայիս հայ երկու պետականութեանց ար փոխրկումի միացման, եթէ այդ ուղղութեամբ գործնական քայլեր առնուին երկուստեք: Այս առումով, նկատառելի կոյս պետականութեանց քաղաքական այրերու ողջախոհ մօտեցումը: Արդէն իսկ նախարարութեանց մակարդակի վրայ կպսի է գործակցութիւնը. նոյնիսկ՝ ամէնէն բարդ բնագաւառներէն ներս, ինչպիսին են պաշտպանութիւնն ու տնտեսութիւնը, Հայաստանի Հանրապետութիւնը եւ Արցախ միեւնոյն մեսային տարրեր երեսներն են:

Երկրի ենթակառոյցի հզօրացման ծիրէն ներս, կպսի է ռագմավարական մակարդակի վրայ հարցերու հետապնդման նախապատուութիւնը: Գորիս - Շուշի մայրուղիի չինարարութիւնը, որ իր լրումին հասաւ վերջերս, այս առումով լաւագոյն օրինակն է: Ագպային անվտանգութեան առումով, նման ռագմավարական անփոխարինելի արժէք ունեցող այս ծրագիրը օրինակ պէտք է դառնայ հայկական պետականութեան ամրապնդման գործընթացին մէջ:

Իսկ ինչ կը վերաբերի արցախեան հարցի քաղաքական երեսին, կը հաւատանք, որ հայկական գոյգ պետականութեանց որդեգրած իւրայատուկ մօտեցումները միմիայն գիրար կ'ամրապոյացնեն եւ օգտակար կը հանդիսանան այլ պետութեանց հայամնաս մօտեցումներու խափանման:

Իսկապէս մեծ ճամբայ կտրած է հայութիւնը արցախահայութեան մարդկային, ագպային եւ քաղաքական իրաւունքներու պաշտպանութեան եւ վերատիրացման ծիրէն ներս: Սակայն նոյնը չէ պարագան Ջաւախքի հայութեան: Այսօր Ջաւախքի հայութիւնը կը գտնուի րնկերային - տնտեսական ահաւոր վատ վիճակի մէջ, ինչ որ բացասական կերպով կ'անդրադառնայ հայ րնտանիքին եւ հայ գիւղին վրայ: Ջաւախքը չատ հեռու է արժանանալէ Վրաստանի կեդրոնական կառավարութեան ուշադրութեան եւ չրջանը դիտաւորեալ կերպով կը մղուի դէպի տնտեսական սնանկութիւն, ճիշդ այնպէս, ինչպէս որ էր պարագան Արցախին, մինչեւ ասկէ տասը տարի առաջ:

Սակայն, քաղաքական առումով, Ջաւախքի պարագան տարբեր է Արցախէն: Վրաստանի ժողովրդավարական կառուցուածքը իր բազմագոյն բազադրութեամբ եւ աշխարհաքաղաքական օտիներու գատորոշումով, կը պարտադրէ Վրաստանի իշխանութիւններուն որդեգրել այնպիսի վարչաքաղաքական կառոյց, ուր դաշնակցային կամ համադաշնակցային գաղափարները առանցքային արժէք պիտի ունենան: Այս մօտեցումէն տարբեր այլ փորձերը միմիայն կրնան նպաստել Վրաստանի տարանջատումին, Խորհրդային Միութեան օրինակով: Արխագիան եւ Օսեթիան իրենց ագգային ագատագրական պահանջատիրութիւնը արդէն իսկ տեղափոխած են կուիւի դաշտ: Իսկ Աճարիան իր հեռաւորութիւնը կը պահպանէ Թիֆլիսի հետ, ոչ միայն չենած այն իրականութեան վրայ, որ սահմանակից է Թուրքիոյ, այլեւ իր րնակչութեան իսլամ րլլալու հանգամանքին բերումով աւելի հոգեհարազատ կրնայ գտնել Անգարային: Այս քաղաքական խառնարանին մէջ ամէնէն կայուն Ջաւախքի չրջանն է, ուր տեղւոյն հայ մեծամասնութիւնը ինքնագոսպումի քաղաքականութիւն կը վարէ եւ այդ ճամբով կը սատարէ չրջանի խաղաղութեան պահպանման:

Հայութիւնը ոչ մէկ ժամանակ միտում ունեցած է Վրաստանի կեդրոնական կառավարութեան դիմագրաւած դժուարութիւններէն օգտուելով տեղական եւ կամ ագգային հարցեր արծարծելու: Սակայն Վրաստանի կառավարութիւնը, իր կարգին, փոխադարձաբար չէ գուցադրեր նման դրական կեցուածք հայութեան ուղղութեամբ:

Տասը տարիէ իվեր չրջանը մնայուն է առանց ելեկտրականութեան, ճամբաները կը չարունակեն մնալ քարուքանդ վիճակի մէջ: Շրջանի տնտեսութիւնը ոչ մէկ ձեւով օժանդակութիւն կը ստանայ կեդրոնէն, ինչ որ պատճառ կը հանդիսանայ չրջանի աշխատուոր ուժի կադրին դէպի Ռուսիոյ տարրեր չրջաններ: Աշխատուոր ուժի կադրին րնականարար կը հետեւին րնտանիքներու հեռացումը եւ հայրենի օճախի պատարկումը:

Աւելին. վերջին քանի մը տարիներուն րնթացքին կեդրոնական կառավարութիւնը փորձ կը կատարէ վարչատարածքային փոփոխութիւններով եւ վարչաքաղաքական միջամտութիւններով տկարացնելու հայութեան քաղաքական արժէքը Վրաստանի հարաւային բաժինին մէջ: Ախալցխային մինչեւ Ախալքալաքու Պոկտանովկա եւ մինչեւ Ծալկա ու Դմանիս, Հայաստանի Հանրապետութեան այս սահմանամերձ չրջաններուն մէջ կ'ապրի մօտաւորապէս երկու հարիւր հազար հայութիւն: Վրաստանի իշխանութեանց նպատակն է լիագոր կառավարիչներու ճամբով դեկավարել հայաբնակ այս չրջանը՝ արհամարհելով տեղւոյն րնակչութեան րնտրելու եւ րնտրուելու իրաւունքը:

Այս պայմաններուն մէջ հայութեան պարտաւորութիւնն է տէր կանգնիլ իր իրաւունքներուն եւ երկրի իշխանութեանց իսկ կողմէ թոյլատրուած քաղաքական իրաւունքներու ծիրէն ներս հետամուտ մնալ հայաբնակ տարածքներու ինքնավարութեան եւ ապա երկրի սահմանադրութեան տրամադրութիւններուն համաձայն Վրաստանի տարրեր ինքնավար չրջաններուն հետ քաղաքական միաւորման: Քաղաքական այս առաջադրանքի իրագործումով ապահովուած կ'ըլլան նախ եւ առաջ Ջաւախքի հայութեան մարդկային տարրական իրաւունքները, որուն րնականարար կը հետեւին նաեւ չրջանի տնտեսական րնագաւառի աշխուժացումը եւ ժողովուրդի րնկերային վիճակի առողջացումը:

Ջաւախքի հայութեան պահանջատիրութիւնը չ'անդնիր մարդկային եւ մչակութային իրաւունքներէն անդին, եթէ այս պահանջատիրութիւնը իր բաւարարումը գտնէ, ապա հայ եւ վրացի ժողովուրդները բարի դրացիական հասկացողութեամբ հարթած կ'ըլլան Անդրկովկասի ամէնէն աւելի պայթիւնավտանգ չրջաններէն մէկուն պարագան, այլապէս չրջանը կը մնայ յոյն աննախատեսելի գարգացումներով:

Բազմաթիւ են կանխագուշակումները Վրաստանի համար նոր Աղիքագոյմ մը կամ Հայաստանի համար նոր Արցախի մը ստեղծման մասին, սակայն իրականութիւնը ներկայիս այն է, որ Ջաւախքի հայութիւնը պատրաստ է երկրի արտօնած օրինական տրամադրութիւններուն համաձայն իր իրաւունքներուն հետամուտ րլլալու:

Վրաստանի իշխանութիւններուն կը մնայ դէպքերու ապագայ րնթացքին ուղղութիւնը ճշդել: Մինչ այդ համայն հայութիւնը կը մնայ սատար Ջաւախքի հայութեան, ինչ այ րլլայ անոր մարդկային, ագգային եւ քաղաքական պահանջատիրութեան տարողութիւնը:

«ԵՐԿԻՐ»

# ԻՐԱՊԱՐՋՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

## (ՀԱՅԱՍՏԱՆ, 31 ՕԳՈՍՏՈՍ - 6 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ)

Օգոստոսի վերջն ու Սեպտեմբերի սկիզբը Հայաստանում աննախադէպ շոգերի եւ դրանց յաջորդած ջերմաստիճանի կտրուկ անկման օրեր էին: Շոգը դպրոցական պարապմունքների ժամանակաւոր յետաձգման պատճառ դարձաւ: Սակայն արդէն Սեպտեմբերի 3ից եղանակը միանգամայն բարենպաստ էր:

Կտրուկ ցնցումներ էին արձանագրւում ոչ միայն սովորական ջերմաչափերի մէջ, այլեւ՝ երկրի ելեւմտական համակարգում, որ ոռուսական ոռուբլու արժեզրկման հետեւանքով ստեղծուած լարուած սպասումների մթնոլորտում հայկական դրամը «հոգեբանօրէն» չդիմացաւ՝ Սեպտեմբերի 2ին եւ 3ին հասնելով մինչեւ 530ի սահմանագծին: Այս ժամանակաւոր խուճապի պատճառները մինչեւ վերջ էլ անյայտ մնացին. առաջ քաշուած տարբեր վարկածները վերջնականապէս չհիմնաւորուեցին, քանզի բացակայում էին համապատասխան տեղեկութիւնները եւ ամբողջական վերլուծութիւնը: Ու թէեւ շաբաթուայ վերջերին տոլարի փոխարժէքը նորից անկում ապրեց՝ հասնելով 507-510ի սահմանագծին, սակայն անհանգստութիւնն ու անորոշութիւնը պահպանուեց՝ չնայած, որ ամէնքին էր յայտնի Հայաստանի Կեդրոնական դրամատան պահուստներում անհրաժեշտ պաշարների առկայութեան փաստը:

Նղանակի եւ ելեւմտական համակարգի ոչ կայուն վիճակը անմիջական ագդեցութիւն չգործեց քաղաքական կեանքի վրայ, որը նոր է յաղթահարում ամառնային արձակուրդների անդորրը: Նայց այստեղ նոյնպէս ընթանում են գործընթացներ, որոնք վկայում են ջերմաստիճանի մօտալուտ փոփոխութեան մասին: Պետական տարբեր հաստատութիւններից արտահոսող տեղեկատուութեան հիման վրայ սկսել են խօսակցութիւններ տարածուել կառավարութիւնում մօտ ժամանակներս սպասուող քատրային փոփոխութիւնների վերաբերեալ, որոնց շուրջ արդէն հրապարակումներ են յայտնուել նաեւ մամուլում: Անկասկած, այս հանգամանքը կապուած է նաեւ քաղաքական աշնանը բնորոշ լարուածութեան որոշակի լիցքի առկայութեան հետ:

Դրա վկայութիւնն է այն փաստը, որ տարիներ շարունակ գործադիր իշխանութեանն համար օրէնքների պարզունակ դակիչի դեր խաղացած Ագգային ժողովը տատանուիօրէն հեղեղուել է օրէնսդրական նախաձեռնութիւններով (Օգոստոսի 31ի դրութեամբ նրանց թիւը հասել էր 122ի): Ագգային ժողովի ղեկավարութիւնը 3րդ նստաշրջանի օրակարգը ձեւաւորելու համար Սեպտեմբերի 2ին հրաւիրած քննարկումների ժամանակ ընկել էր ծանր կացութեան մէջ: 7րդ նստաշրջանից մնացած եւ նոր ներկայացուած օրէնսդրական նախաձեռնութիւնների քննարկման համար պահանջւում է մեծ աշխատանք: Ու դա ամենեւին էլ պատահական զուգադիպում չէ, այլ կապուած է մօտեցող խորհրդարանական ընտրութիւնների գործընթացի հետ: Ակնյայտ է, որ կան ուժեր, որոնք օրէնսդրական գործունէութեան քողի տակ փորձելու են սկսել մի իսկական նախընտրական հրապարակութիւն: Ակնյայտ է նաեւ, որ խորհրդարանը կտրուկ աշխուժանալու է՝ փորձելով ընդդիմադիր կեցուածք դրսեւորել գործադիր իշխանութեան հանդէպ:

Դրան մեծապէս նպաստելու են նաեւ ամրանը տեղի ունեցած իրադարձութիւնների եւ, առաջին հերթին, գլխաւոր դատախազի սպանութեան փաստի հանդէպ մինչեւ այժմ դրսեւորուած ոչ համիմաստ վերաբերմունքն ու տնտեսական քաղաքականութեան մէջ առկայ լուրջ բացթողումները: Միաժամանակ Ագգային ժողովի ներսում տեղի ունեցած նոր վերադասաւորման՝ «Երկրապահ» խմբակցութեանը եւ Հանրապետական կուսակցութեանը պատկանող պատգամաւորների միաւորման արդիւնքում ձեւաւորուած «Հայաստան» պատգամաւորական խումբը շարունակելու է պնդել ընտրութիւնների մասին օրէնքի իր տարբերակի վրայ՝ ընդունելու համար համամասնական ցուցակներով ընտրուող պատգամաւորների թիւը: Հաղաքական այս նոր ուժի կտրուկ աշխուժացումը դրսեւորւում է նաեւ ընդգծուած նախընտրական բնոյթ կրող օրէնսդրական նախաձեռնութիւններով խորհրդարանը ոմբակոծելու փաստի, ինչպէս նաեւ նախագահից որոշ չափով սահմանազատուելու, իր աջակողմեան՝ մինչեւ այժմ քողարկուող բնոյթը ընդգծելու եւ Հ. Յ. Դ.ի հանդէպ նախկինում դրսեւորուող որոշ սառնութեան ու անթաքոյց ակնարկների ոճն աւելի կոշտացնելու տեսքով:

Հաղաքական աշուները դեռեւս ուղղումներ կը մտցնի հանրապետութիւնում ձեւաւորուող ուժերի նոր հաշուեկշռի մէջ: Այդ հանգամանքը պարզ է դառնում մի շարք քաղաքական ուժերի ղեկավարների զգուշաւոր ակնարկներից, նախընտրական կազմաւորումներ ու դաշինքներ ձեւաւորելու գործն առայժմ յետաձգելու մտադրութիւնից:

Սակայն նախորդ շաբաթուայ ներքաղաքական զարգացումները չկարողացան հասարակայնութեան ուշադրութիւնը շեղել աւելի մնալուն փաստից՝ Սեպտեմբերի 2ին հանդիսաւոր կերպով բացուեց Գորիս - Ստեփանակերտ մայրուղու Գորիս - Շուշի հատուածը: Ինչպէս նշեց հանդիսութեանը մասնակցած նախագահ Լեոպէրթ Հոչարեանը, հայ ժողովրդի երկու հատուածները միացնող ճանապարհը կառուցուեց երրորդ հատուածի գումարներով: Դրանով կարեւոր քայլ կատարուեց Հայաստանի ու Արցախի փաստացի միացման գործընթացն իր աւարտին հասցնելու ճանապարհին:


## ՔԱՀԱՆԱՅԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Այսու ուրախութեամբ կը յայտնենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդին, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 13 Սեպտեմբեր 1998ին, ԽԱՉՎԵՐԱՑի տօնին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յընթացս Ս. պատարագի ԲԱՐԵ. ՀՐԱՉ ՍՐԿ. ՏԷՅԻՐՄԷՆՃԵԱՆ պիտի ատանայ քահանայական կարգ եւ օծում. ձեռամբ՝

ԴԵՐՇ. Տ. ՍԵՊՈՒՀ ԵՊՍ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

| | |
|---|---|
| *Սկիզբ ժամերգութեան* | *ժամը 8:00* |
| *Սկիզբ Ս. պատարագի* | *ժամը 9:30* |
| *Կարգ ձեռնադրութեան* | *ժամը 10:00* |
| *Քարոզ* | *ժամը 11:00* |

Շաբաթ, 12 Սեպտեմբեր 1998ին, Պիքֆայայի մատրան մէջ, երեկոյեան կիրակնուան ժամերգութեան աւարտին, տեղի պիտի ունենայ քահանայականկոչման արարողութիւն:

Սիրով կը հրաւիրուի հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու հոգեպարար այդ արարողութեանց հաղորդուելու համար օրուան խորհուրդով:

*ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆ*


# ՖՐԱՆՍԱ ԿԸ ՍԿՍԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԵԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔՆԵՐՈՒՆ

Յիրանապի մօտ մէկ տասնեակի հասնող հայաշատ բնդարձերի Բաղամապետարանները Հայոց Ցեղասպանութեան պատմական իրողութիւնը պաշտօնապէս ճանաչել են դեռեւս Յիրանապի խորհրդարանի 29ին այդ առիթով ընդունուած որոշումից առաջ: Մինչ այդ բուրգական մամուլի ուշադրութեան կեդրոնում էին Սիւոնհումում տեղի ունեցող հայանպաստ եւ հակաթուրքական զրեթէ բոլոր ձեռնարկումները, իսկ խորհրդարանի որոշումից յետոյ ամբողջ բոմով ու կատարեալ համաձայնութեամբ գործի դրուեցին Թուրքիայի բարոչական մեքենան ու պետական մեքանիզմը:

Յիրանապի կառավարութեան ու խորհրդարանի յրդուած տարատեսակ ագանգիներից յետոյ՝ բուրգական իշխանութիւնները սկսեցին անհամատեղ գործողութիւններ ձեռնարկել Յիրանապի խորհրդարանի անդամների եւ Բաղամապետների հասցէին՝ նախքան Հոկտեմբերին կամ Նոյեմբերին կայանալիք Միացեալ ազգերի կազմակերպութեան մշակոյթի հիմադրամի (ՅՈՒՆԵՍԿՕ) Գլխաւոր ժողովի նիստից առաջ բուրգական կողմնորոշում մշակելու համար:

Ամենաարմատական օրինակը էին Բաղամի բուրգ նիստաստանի Ադրի Ագրանի նամակն է Վաշինգտոնի Բաղամապետ Փաթրիք Լափոնին: Նամակում ներկայացուում է Թուրքիայի արտաքին գործոց նախարարութեան յուշագիրը Յիրանապի խորհրդարանին, ուր կրկնուում են ասելիքներ շարունակ շրջանառութեան մէջ դրուած այն վիրաւորանքները, որ իբր ցեղասպանութիւնը հայերի նիւթական մաքի ծնունդ է: Եւ բնագմէնը եղել են պատերազմի ընթացքում տեղի ունեցած ցաւալի դէպքեր:

Ի շարդար է Վաշինգտոնի Բաղամապետ Փաթրիք Լափոնիի պատասխանը բուրգ նիստաստանին: Նա բերում է վերջին տարիներին Յիրանապի պետական առաջին պաշտօնեաների, որ չի ծամծմում բառերը եւ կտրուկ ոճով պախարակում է բուրգական Բաղամականութիւնը եւ Թուրքիայի գործելակերպը:

«Յատուկ ուշադրութեամբ կարդացի ձեր ուղարկած փաստաթուղթը, գրում է Բաղամապետը, նրա պարունակութիւնը գայթակղեցնող էր. որովհետեւ շարունակում է բուրգիայի պետութեան ներկայիս Բաղամականութեան գիծը, որ որդեգրել է 1920ական թուականներից ի վեր: Իմացէք, պարոն նիստաստան, որ միայն պետական ձեր անձնասիրութիւնն էր, որ նիւ համար արգելք եղաւ ձեզ պատարան առաջնորդել՝ վերականգնելու բոգութեան ամբաստանութեամբ: Ձեզ եմ փոխանցում Վաշինգտոնի Բաղամապետական խորհրդի բոլոմանգակ վարոյթը, որ անհետական ապատեղիներ արձագանում է Թուրքիայի կեդրոնածրի եւ հակաֆրանսական ամբաստանութեան այն բարոչութեան դէմ, որ ցոյց է տրուած է Թուրքիայի պաշտօնական մամուլը»:

«Ամերիկեան կարդալ շարունակում է Բաղամապետը, որ իբր Յիրանապի Ագգային ժողովը հաջորդում է անհրեիկական շարժումներ: Սանմանակցուցիչ է անհանգիստ, որ Թուրքիան Վարարապի Հանրապետութեան իրմնադրման շարժումը ներկայացնում է իբրեւ բռնապրանք՝ մինչ Թուրքիան իրմնէ է գրաւել Կիպրոսի տարածքի մէկ երրորդը: Ինչ վերաբերում է Հայաստանին, որն իբր շրջանի անկայունութեան գլխաւոր պատճառն է, ապա ամեն որակումը ունելի չարմար է մի պետութեան (այսինքն՝ Թուրքիայի)- որը չանում է չնչել Բիրտ ժողովրդին, գրաւել է Կիպրոսի մի մասը՝ մշտապես ռանգրգռութիւնների է պատճառ եւրոպական անկամ Յունաստանի հանդէպ: Իր ամբարտաւանութեամբ չրջանի ապատելիները ստիպում է պահում Սուրիայի, անհամանայի եւ անհատական շրջափակում է Նդարտապրիկ Հայաստանին, արհամարհում է մարդկային իրաւունքները: Թուրքիան մի պետութիւն է, որն ստեղծուել եւ գոյատեւել է նիմնուած են ագգային փոքրամասնութիւնների բնաջնջման եւ հարեւանների նկատմամբ յարձակողական Բաղամականութեան վրայ»:

Վաշինգտոնի Բաղամապետարանում ձայնասփիւռի դրդակիցին յայտնեցին, որ Յիրակոյի կողմից խորհրդարանի բանաձեւի հաստատումը կասկած չի յարուցում, քանի որ Հայոց Ցեղասպանութիւնն արդէն ճանաչել են տարբեր միջագգային կազմակերպութիւններ ու պետութիւններ, ինչպէս նաեւ՝ Մ. Նահանգների որոշ նահանգներ, իսկ մօտ ապագայում նկատառելի է, որ նման բանաձեւեր ընդունեն Իտալիայի, Անգլիայի, գուցէ նաեւ Մ. Նահանգների խորհրդարանները, եւ այդ ժամանակ Թուրքիան այլեւս չի կարող ժխտել Հայոց Ցեղասպանութեան պատմական փաստը:

Վաշինգտոնի Բաղամապետարանում ասացին նաեւ, որ իբր Թուրքիան տարբեր միջոցներով ուզում է խորտակել բանաձեւի հաստատումը Միացեալ Նահանգների Բաղամի չնի Յիրանապի հայանպաստ դիրքորոշում ունեցող Բաղամականի գործիչներին ու պատասխանատուներ եւ մանաւանդ գործիչներին ու պատասխանատուները եւ մանաւանդ Սուրիական կազմակերպութիւնները: Երկարատեւ ճնշում է գործադրում Թուրքիան նաեւ Իսրայէլի, Ռուսիոյ եւ ամերիկեան շրջափակում է Նդարտապրիկ Հայաստանին, արհամարհում է մարդկային իրաւունքները: Թուրքիան մի պետութիւն է, որի ստեղծումը եւ գոյատեւումը նիմնուած են ագգային փոքրամասնութիւնների բնաջնջման եւ հարեւանների նկատմամբ յարձակողական Բաղամականութեան վրայ»:

Վաշինգտոնի Բաղամապետարանում ձայնասփիւռի դրդակիցին յայտնեցին, որ Յիրակոյի կողմից խորհրդարանի բանաձեւի հաստատումը կասկած չի յարուցում, քանի որ Հայոց Ցեղասպանութիւնն արդէն ճանաչել են տարբեր միջագգային կազմակերպութիւններ ու պետութիւններ, ինչպէս նաեւ՝ Մ. Նահանգների որոշ նահանգներ, իսկ մօտ ապագայում նկատառելի է, որ նման բանաձեւեր ընդունեն Իտալիայի, Անգլիայի, գուցէ նաեւ Մ. Նահանգների խորհրդարանները, եւ այդ ժամանակ Թուրքիան այլեւս չի կարող ժխտել Հայոց Ցեղասպանութեան պատմական փաստը:

Վաշինգտոնի Բաղամապետարանում ասացին նաեւ, որ իբր Թուրքիան տարբեր միջոցներով ուզում է խորտակել բանաձեւի հաստատումը Միացեալ Նահանգների Բաղամի չնի Յիրանապի հայանպաստ դիրքորոշում ունեցող Բաղամականի գործիչներին ու պատասխանատուներ եւ մանաւանդ գործիչներին ու պատասխանատուները եւ մանաւանդ Սուրիական կազմակերպութիւնները: Երկարատեւ ճնշում է գործադրում Թուրքիան նաեւ Իսրայէլի, Ռուսիոյ եւ ամերիկեան շրջափակում է Նդարտապրիկ Հայաստանին, արհամարհում է մարդկային իրաւունքները: Թուրքիան մի պետութիւն է, որի ստեղծումը եւ գոյատեւումը նիմնուած են ագգային փոքրամասնութիւնների բնաջնջման եւ հարեւանների նկատմամբ յարձակողական Բաղամականութեան վրայ»:


## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՓԱԼԱՆՃԵԱՆ-ԱՐՍԼԱՆԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏԻՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## «ՃԵՄԱՐԱՆԻ ՕՐ»

♦ՃԱՇ ♦ՅԱՏՈՒԿ ՅԱՅՏԱԳԻՐ ♦ԽԱՂԴԱՎԱՃ ՄՐԱՆԱԼՈՐՏ

*Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 20 Սեպտեմբեր 1998, առաւօտեան ժամը 10:30էն սկսեալ, «Թաժ էլ Ռեմառա» ճաշարանին մէջ, Պիք-Քիյայա-Քիյասար ճամբուն վրայ:*

*Սակ մեծերուն 20 ամերիկեան դոլար*
*փոքրերուն 10 ամերիկեան դոլար*

**Տոմսերը ստանալու համար դիմել Միութեան վարչութեան, հեռաձայնելով 03-327760/ 03-665006/ 03-706994 թիւերուն:**

Մ. Նահանգներ եւ Ահաբեկչութիւն

# ՊԸՆ ԼԱՏԷՆԻ ՓԱՓԱՋԸ. ՄԵՌՆԻԼ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԷՄ ԿՈՌՒԵԼՈՎ

*Սկուտցի լմրոստ Ուսամա Պրն Լատէն, որ կը հետապնդուի Միացեալ Նահանգներու կողմէ իրրեւ աչխարհի թիւ մէկ ահաբեկիչ, գերուժին դէմ «պատերազմը» կը դեկավարէ Աֆղանիստանի քարանձաւներէն: Անոր մօտիկ աղբիւրներու համաձայն, Լատէն ոչ թէ երեւակայական հարբուտութեամբ գինուած է, ինչպէս որ գինք կը ներկայացնէ ամերիկեան մամուլը, այլ՝ ամերիկացի գրաւոյ ուժերուն դէմ դաւնութեամբ, ատելութեամբ եւ յաճախ ալ մահուան փափաքով:*

*Սկուտցի աքսորեալին գայրոյթը ամերիկացիներուն դէմ ծայր տուաւ 1990ին, երբ ամերիկեան գօրքը Սկուտական Արարիա մտաւ իրաքեան ուժերը Քուվէյթէն հեռացնելու նպատակով:*

*Պաղեստինցի լրագրող Ապտուլ Պարի Աթուան, որ վերջերս տեսակցութիւն մը ունեցած է Պրն Լատէնի հետ, «Ալ Քուտս Ալ Արապի» թերթին մէջ գայն կը ներկայացնէ իրրեւ մեծ, համեստ, խորագէս աստուածավախ, սակայն միաժամանակ հեղինակաւոր: Հանդարտ արտաքինին տակ Պրն Լատէն կրպահէ Սկուտական Արարիան ամերիկացիներէն ձերբազատելու այրող ցանկութիւն մը, որ կրսպառնայ սկուտական թագաւորութեան եւ Ուաչինկթընի միջեւ տասնամեակներու ամուր կապը խախտել:*

*«Կը պայքարիմ իրրեւ նահատակ մեռնելու եւ Աստուած տեսնելու ցանկութեամբ: Մեր պայքար ամերիկացիներուն դէմ է այժմ: Ես ապրելու պատճառ չունիմ, ոչ ալ՝ կորսնցնելիք բան մը», րսած է ան պաղեստինցի լրագրողին:*

*Անոր մօտիկներէն մէկը Պրն Լատէնը կը ներկայացնէ իրրեւ աչխարհը պարկութեամբ դիտող մը, որ կայն կը դիտէ մէկ կողմէ՝ քրիստոնեաներու եւ հրեաներու, իսկ միւս կողմէ՝ ճնչուող իսլամներու միջեւ պայքարի դաշտ: «Ան պիտի չդադրի պայքարելէ, մինչեւ որ ամերիկացիք հեռանան Սկուտական Արարիայէն, կամ պիտի մեռնի այս ճամբուն վրայ», կ'րսէ ան:*

*1990-91 Պրն Լատէն փորձած է տարհամոգել սկուտական կառավարութիւնը՝ չարտօնելու «անհաւատ» գօրքերուն մուտքը սրբազան հողեր:*

*Ան մանրամասն տեղեկագիր մը ներկայացուցած է Սկուտական Արարիոյ պաշտպանութեան նախարար իչխան Սուլթանին՝ բացատրելով, թէ ինչպէս իր խմբակը կրնայ մարգել սկուտցիները՝ ինքնապաշտպանութեան, եւ թէ ինչպէս իր ընտանիքին չինարարական հսկայ կայսրութեան սարքերը կարելի է գործածել Իրաքի հետ սահմանագիծին երկայնքին խրամատներ փորելու համար: Սակայն սկուտցի դեկավարները Միացեալ Նահանգներու դիմեցին իրենց քարտի պահեստները պաշտպանելու համար:*

*Երբ ան չարունակեց քննադատել Ռիատ-Ուաչինկթընի դաչնակցութիւնը, սկուտական կառավարութիւնը գայն գրկեց քաղաքացիութենէ՝ վախնալով անոր քարոզած մարտունակ իսլամութենէն:*

*Մինչ այդ 14 ամեայ Պրն Լատէն սկուտական հերոս մըն էր: Ան Աֆղանիստանի մէջ տասնամեակ մը կուռած էր խորհրդային բռնակալութեան դէմ՝ իրրեւ դեկավար մուճահիտիններու կողքին պայքարող արար ուժերուն: Տուն վերադարձին գովասանքներու արժանացաւ եւ փնտռուած քարոզիչ էր մկկիմիներու եւ տուներու մէջ: Անոր հրահրող քարոզներէն 250 հագար ձայներիգ վաճառուեցաւ: Իր արկիւտած մէկ վերջին ձայներիգին մէջ Պրն Լատէն կը յարձակի ամերիկեան արտաքին քաղաքականութեան վրայ՝ կոչ ուղղելով պոլ Ռոթրի եղեռնագործեան սպառնալիքներ: «Երբ ամերիկեան տպրանք կը դնենք, մեզմէկից կը դառնանք պաղեստինցիներու սպանութեան: Ամերիկեան բնկերութիւններ միլիոնաւոր տոլարներ կը չահին արաբական չուկայէն, այդ գումարով անոնք իրենց կառավարութեան կը վճարեն տուրքեր: Ամերիկեան կառավարութիւնը այդ գումարներէն Իսրայէլի պետութեան կը յատկացնէ տարեկան մէկ միլիառ տոլար, որ կ'օգտագործուի պաղեստինցիներու սպանութեան համար», կ'րսէ ան:*

*Սկուտական Արարիայէն ազատուելէն ետք, Պրն Լատէն ապաստան գտաւ Սուտանի մէջ:*

*Սուտանցիք եւս գայն վտարեցին Սկուտական Արարիոյ եւ ամերիկեան կառավարութենէն ճնշումի ենթարկուելէ ետք: Պրն Լատէն Աֆղանիստան վերադարձաւ: Նոյնիսկ 1980ականներուն, երբ անոր հակախորհրդային խաչակրութիւնը ունէր ամերիկեան գօրակցութիւն, ան հաւատք չունէր Միացեալ Նահանգներու հանդէպ: «Անոնց չունինք Միացեալ Նահանգներու հանդէպ: «Անոնց հետ կրգործակցինք այժմ, որովհետեւ ունինք հասարակաց չահեր. բայց անոնք կրմնան խոստմունքեան թչնամին», րսած է ան:*

*Աֆղանիստանին անոր չդիմաւորուած պատերազմը Պրն Լատէնը վերածեց Ամերիկայի թիւ մէկ թչնամիին: Խոստակեաց եւ ժուժկալ կեանք մը ապրելով՝ սկուտցի աքսորեալը ամէնօրեայ հետեւողականութեամբ կրհետեւի աչխարհի անցուդարձերուն, յատկապէս Միացեալ Նահանգներու արտաքին քաղաքականութեան: Անոր ենթադիպատագի, եմէնցի, սկուտցի եւ այլ գինակիցներ ամէն օր գինագործութիւններ կ'ընեն պատնէշի վայրերու մէջ: Այժմ ան դուրս եկած է քարանձաւներու անչքութենէն եւ կրպահէ աչխարհի օրաթերթերու առաջին էջերը: Թղթակիցներ դիտել կու տան, թէ ան գոհունակութեամբ կ'ընդունի իր մասին եղած քարոզչութիւնը:*

*Ան իր կողմնացումէն դուրս գալով՝ կ'ուզէ աչխարհի իսլամներուն պատգամ մը ուղղել, ատոր համար ալ պէտք ունի լրատու միջոցներուն, որոնք միակ ձեւն են տարածելու իր գաղափարները, կ'րսէ լրագրող Աթուան:*

*Աֆղանիստանի եւ Սուտանի մէջ իր գործունէութեան առնչուող կեդրոններու դէմ ամերիկեան վերջին հրթիռահարձակումէն ի վեր տասնեակ մը նորագիրներ կը խոստանէն անոր չարժումին չարքերը: Ընդդիմադիր խմբակներ կ'րսեն, թէ սրական բազմաթիւ հեռաձայնային կապեր կրստանան իսլամ երիտասարդներէ, որոնք կ'ուզեն Պրն Լատէնի հետ կապուելու ձեւ մը իմանալ:*

*Անոր մօտիկներուն կարծիքով, չափազանցուած են միջազգային մամուլին այն տեղեկութիւնները, թէ Պրն Լատէն իր գործունէութիւնները կը ֆինանսաւորէ իր հարստութենէն: Սկուտական Արարիա 1992ին սառեցուց անոր պրամատնային հաչիւները եւ անոր բնատնեկան հարստութենէն իր 350 միլիոն տոլարի բաժինը: Ան Սուտանի մէջ իր չահարկումներուն մէջ 150 միլիոն տոլար կորսնցուց, երբ ստիպուեցաւ լքել երկիրը 1996ին: Այլ հարուած մը ստացաւ իր նախկին եղբայրական խորհրդական Սայէտ Թայէպ Մատանիէն, որուն Սկուտական Արարիա ներումի չնորհեց Լատէնի ելեւմտական գործառնութիւններուն մասին տեղեկութիւններու փոխարէն:*

## ՈՎ Է ՈՒՍԱՄԱ ՊՐՆ ԼԱՏԷՆ

Սէուտցի «օրինազանցը» մարտունակ իսլամութեան իր ուղին սկսած է 1970ական թուականներուն, երբ ան տակաւին պատանի էր: Ան իսլամական գրականութեան մոլի ընթերցող մըն էր:

Ան ծնած է պահպանողական ընտանիքի մը մէջ. շինարարական կայսրութեան մը սեփականատէր Մոհամէտ Պրն Լատէնի 54 զաւակներէն մէկն է:

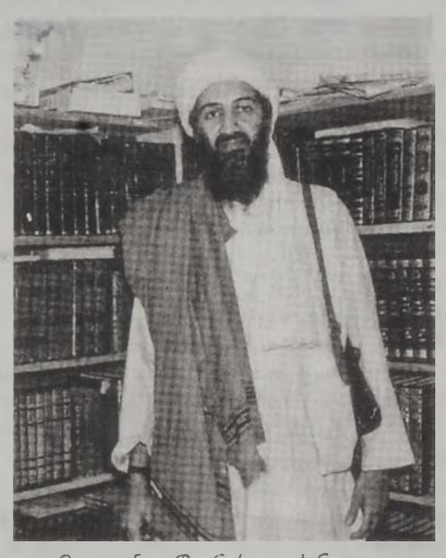
Ճետտայի Ապտուլ Ազիզ թագաւորին համալսարանի երկրաչափութեան բաժանմունքը աւարտելէ ետք, ի տարբերութիւն իր քոյրերուն եւ եղբայրներուն, եւ հակառակ իր հարստութեան, ան կը նախընտրէ բնակիլ յարկաբաժինի մը մէջ:

Այսօր ան որ երեք կիները եւ 15 զաւակները կ'ապրին Աֆղանիստանի իր թաքստոցներուն մօտիկ քաղաքներու մէջ:

Ուսամա Պրն Լատէն կը վարէ ստոյիկեան կեցցաղ մը: Սուտանի մէջ ան մերժած է իր բնակարանը էր-քոնտիշընով սարքաւորել, հակառակ ամրան կիզիչ տաքին:

Աֆղանական ճակատամարտերուն մէջ ան չահեցաւ խիզախ եւ կարող հրամանատարի համբաւ: Հակառակ փոքրաթիւ ըլլալուն եւ զինամթերքի պակասին, ան զինեալները բազմիցս պարտութեան մատնեցին խորհրդային բանակը. յատկապէս Փաքչա նահանգին մէջ:

Երբ խորհրդային բանակը հեռացաւ Աֆղանիստանէն, ան իսլամական մարտունակ գաղափարներով վերադարձաւ Սէուտական Արաբիա: Սակայն իշխող թագաւորական ընտանիքին ուղղուած իր բուռն քննադատութիւններէն ետք ան աքսորուեցաւ Սուտան, որմէ ետք ապաստան գտաւ Աֆղանիստանի մէջ:



*Ուսամա Պրն Լատէն, որ նաեւ մտաւորական մըն է:*

# Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՎԻՃԵՑՈՒՑԱԾ ԵՆ ՍԷՈՒՏՑԻ ԱՔՍՈՐԵԱԼԸ ՉԵՐԲԱԿԱԼԵԼՈՒ ԳԱՂՏԻ ԾՐԱԳԻՐԸ

*Միացեալ Նահանգներու հետախուզութիւնը անցեալ գարնան պատրաստած է Աֆղանիստանի մէջ սէուտցի այլախոհ Ուսամա Պրն Լատէնը ձերբակալելու գաղտնի ծրագիր մը: Ականատեսներ ամերիկեան իշխանութիւնները ձեռք ձգած են բաւարար տեղեկութիւններ, որոնք կը փաստեն Պրն Լատէնի կապը վերջին տարիներուն հակաամերիկեան ահաբեկչական գործողութիւններուն հետ: Ծրագիրը կը նպատակադրէր սէուտցի միլիոնատէր այլախոհը ձերբակալել եւ գայն Միացեալ Նահանգներու մէջ արդարադատութեան յանձնել.*

*Սպիտակ Տան դեկավարները տեղեակ են Սի. Այ. Էյ.-ի եւ ամերիկեան յատուկ գործակալներու պատրաստած ծրագիրէն: Սակայն Սի. Այ. Էյ.-ի վարիչ Ճոն Թենէթ չնչած է գործողութիւնը ամոր պատուհասած դիրքերուն համար:*

*Գործողութեան գործադրութիւնը հանուանբար պատճառէր բազմաթիւ ամերիկացի քաղաքացիներու մահ, ինչպէս նաեւ Պրն Լատէնի ընտանիքին անդամներուն մահ:*



*Ուսամա Պրն Լատէն, որ նաեւ մտաւորական մըն է:*

*Ականատեսներ կը յայտնեն, թէ նախագահ Քլինթըն վարչամեքենան կը փորձէ Պրն Լատէնը չեզոքացնել ու անոր դեկավարած ահաբեկչական ցանցը կազմալուծել ձեւեր գտնել: Անոնց կարծիքով, ամերիկեան դեսպանատուներու պայթումներու պատասխան-յարձակումի արագ որոշումը տրուեցաւ ընկատի ունենալով այն տեղեկութիւնները, որոնց համաձայն, Պրն Լատէն ուղղակիօրէն առնչուած է Քենիոյ եւ Թանզանիոյ ամերիկեան դեսպանատուներուն պայթումներուն հետ:*

*Անոնք կը մատնանչեն, թէ սէուտցի մեծահարուստին դէմ յարձակումը նախաձեռնուած էր եւ ասոր փաստը այն է, որ Սուտանի եւ Աֆղանիստանի մէջ ահաբեկիչներու կասկածելի վայրերուն դէմ ամերիկեան յարձակումը չէր կրնար ունենալ այն ճչգրտութիւնը եւ արագութիւնը, եթէ կանխամտածուած չըլլար:*

*Նախագահ Քլինթըն եւ իր օգնականները ընդհանրապէս զգուշ գտնուած են զինուորական ուժի գործածութեան նկատմամբ եւ մերժած են գաղտնի գործողութիւններ՝ արտասահմանի մէջ կասկածելիներ ձերբակալելու:*

*1997ին Սի. Այ. Էյ. չնչեց Պոսնիոյ նախկին սերպ դեկավար Ռատովան Քարատիչը, որ ամբաստանուած էր իբրեւ պատերազմի ոճրագործ, գաղտնաբար ձերբակալելու ծրագիրը, երբ ձախողեցաւ վարչամեքենային համաձայնութիւնը ձեռք ձգել:*

*Աֆղանիստանի եւ Սուտանի վրայ հրթիռարձակումները նուազ մարդկային վնաս պիտի պատճառէին եւ նուազ դիպք կը պարունակէին, քան Պրն Լատէնի ձերբակալման գործողութիւնը: Թէեւ հրթիռարձակումները ամերիկացի գիներուն ոչ մէկ վնաս հասցուցին, սակայն չկրցան նաեւ հասնիլ Պրն Լատէնի, որ անվնաս փախուստ տուաւ:*

*Ծրագիրին մանրամասնութիւնները ցարդ կը մնան քողարկուած, սակայն կարգ մը պաշտօնատարներ վիճեցան բացայայտելու այն ձեւերը, զորս Պրն Լատէն օգտագործած է դաւնալու աչխարհի թիւ մէկ ահաբեկիչը:*

*1993էն վեր, Նիւ Եորքի Միջազգային Հռետորի կեդրոնին պայթումէն ետք, Պրն Լատէն ենթակայ եղած է Էֆ. Պի. Այ.-ի հետապնդումներուն:*

*1995ին Եւրոպայի մէջ ամերիկացի եւ սուտանցի կառավարական պաշտօնատարներուն միջեւ հանդիպման մը ընթացքին ամերիկացիք զգուշացուցին, թէ Սուտանի կառավարութեան միջազգային ճանաչում ստանալու նախապայմանը Պրն Լատէնի յանձնումն էր:*

*Մէկ տարի ետք Պրն Լատէն Սուտանէն Աֆղանիստան անցաւ, ապահովելով ամերիկացիները, թէ Սուտանի կառավարութիւնը քնաւ իր յարաբերութիւնը չխզեց անոր հետ:*

*1996ին ան դարձած էր Սի. Այ. Էյ.-ի հակաահաբեկչական կեդրոնի գլխաւոր թիրախը: Անոր անունը կը գտնուէր նախագահին ստորագրած եւ ահաբեկիչներու դէմ գործողութիւններ օրինականացնող գաղտնի օրինագիծին մէջ: Ամերիկեան օրէնքը կ'արգիլէ գործադիր իշխանութեան ահաբեկիչի մը սպանութեան որոշում տալ, սակայն հակաահաբեկչական գործողութեան մը ընթացքին անոր դեկավարին սպանութիւնը չի բացառուիր:*

*Անոր շարժումներուն հետքը պահելու համար Ազգային Ապահովութեան գործակատարները արբանեակներու միջոցով աչխարհի տարածքին կը լսէր անոր գործակիցներուն խօսակցութիւնները, իսկ ակարները կ'օգտագործէր տեղադրելու համար անոր գինապարժութեան կեդրոնները:*

*Յունուարին Սի. Այ. Էյ. կրցաւ բացայայտել հանդիպումը Պրն Լատէնի եւ իր օգնականներուն միջեւ, իբրեւ նախապատրաստութիւն ահաբեկչական նոր յարձակումներու ալիքի մը: Ծուխով ան հրապարակեց ֆաթուա մը՝ կոչ ուղղելով սպանելու ամերիկացիները:*

*Այս ժամանակամիջոցին Նիւ Եորքի մէջ դատախազներուն հասաւ Պրն Լատէնի ահաբեկչական ոճիրներով մեղադրող ամբաստանագիր մը: Ապրիլին բանագնաց Պիլ Ռիչըրտսըն Աֆղանիստան մեկնեցաւ Թալեպան շարժումէն պահանջելու յանձնել զայն: Թալեպան կառավարութիւնը մերժեց ամերիկեան առաջարկը, իսկ ամերիկացիք դադրեցուցին այս ուղղութեամբ տարուող բանակցութիւնները:*

*Ճստակ չէ, թէ արդեօք մինչեւ ամերիկեան դեսպանատուներուն պայթումները ամերիկացիք որքանո՛վ պատրաստ էին վճռագրեցնելու Պրն Լատէնի ահաբեկչական ցանցը:*

## ՊՐՆ ԼԱՏԷՆԻ ԳՐԱՄԱՆԱՆ ԿԱՅՍՐՈՒԹԵԱՆ ՅԱՌՁԵՐԸ ԱՆՋՔԱՏԵԼ

*Ապրիլին մէջ ամերիկեան երկու դեսպանատուներու պայթումէն ետք նախագահ Քլինթըն ստորագրեց հրամանագիր մը, որ կը սառեցնէ սկուտցի աքսորեալին պրամագլուխները եւ կ'արգիլէ ամերիկեան ընկերութիւններուն եւ քաղաքացիներուն Լատէնի հետ ելեւմտական գործառնութիւնները:*

*Սակայն մասնագէտներու կարծիքով, Պրն Լատէնի հարստութեան եւ ահաբեկիչներուն հետ գործառնութիւններուն բացայայտումը անկարելի է: Ամերիկեան ճիգերը պարգապէս խորհրդանչական են:*

*Ասոր պատճառը այն է, թէ Պրն Լատէն իր հարստութիւնը իր անունով չէ որ կը պահէ, այլ անոնք կը մնան խառնուած կրօնական-բարեսիրական իմբակներու հաչիւներուն մէջ: Ոչ ալ արաբական պրամատուները, կամ հաստատութիւնները պիտի բացայայտեն անոր գումարները:*

*Պրն Լատէնի հարստութիւնը կազմուած է չինարարական եւ երկրագործական ընկերութիւններէ, ինչպէս նաեւ պրամատնային չահարկումներէ: Մասնագէտներու կարծիքով, ամերիկացիք պիտի չկարենան քակել անոր հաչիւները, զորս ան կրնայ ծածկել այդ բնկերութիւններուն եւ անոր գործակիցներուն կատարուած փոխանցումներով: Հակառակ իր ընտանիքին հարստութենէն բաժնուած ըլլալուն, ան որոշ չափով կը վայելէ նաեւ անոր անդամներուն հովանաւորութիւնը: Մանաւանդ է, որ Պրն Լատէն ընտանիքը ունի չինարարական հսկայ ընկերութիւն մը, որ իր հարստութիւնը դիպած է թագաւորական ընտանիքին չինարարական ծրագիրներու գործադրելով:*

*Ուսամայի անձնական հարստութիւնը կրգնահատուի 300 միլիոն տոլարով:*

*Ամերիկացի պաշտօնատարներ կը յուսան, որ գործը կը դիւրանայ, եթէ կարգ մը երկիրներ գործակցութիւն ցուցաբերեն: Անոնք առաջին պաշնակից կրնկատեն Ֆրանսան եւ պրամատուները. նման գործակցութիւն կ'ենթադրէ խիստ գաղտնապահութիւն եւ ապօրինի գործեաձեւ:*

*Ամերիկեան հետախուզութեան պատասխանատուներուն կարծիքով, Պրն Լատէն համբաւի տիրացաւ ոչ թէ իրրեւ հայրուկապետ, այլ իրրեւ նիւթական ապահովող, որ ի վերիվին կարողութիւն ունէր հսկայական գումարներ գոյացնել: Անոր կ'օժանդակեն իրենց երկրին մէջ (Սկուտական Արարիոյ) պատասխանատուները դիպուհ մեծահարուստներ:*

*Ամերիկացի հետախուզողներուն ուչադրութիւնը այժմ կեդրոնացած է Պրն Լատէնի նախկին հաչուապահներէն Մոհամէտ Պրն Մոսալիհի փոխանցած տեղեկութիւններուն վրայ: Սակայն մասնագէտներուն կարծիքով, Պրն Լատէն անմիջապէս գաղտնի խողովակներով չորդած է փոխանցել իր պրամագլուխները այլ կազմակերպութիւններու եւ ընկերութիւններու հաչուոյն:*

*«Ալ Ուատան Ալ Արապի» օրաթերթի վերջերս հաղորդեց, թէ Պրն Լատէն կը գործէ Լիւքսեմպուրկի եւ Ամսթերտամի մէջ ընկերութիւններու միջոցով, կ'աչխատցնէ մարդիկ, որոնք կապ չունին իր չարժումին հետ եւ կը դեկավարէ իր հիմնադրութիւնները սպիտակ վաճառքի գործառնութիւնները:*

*Ան սեփականատէր է նաեւ օրինաւոր ընկերութիւններու, օրինակ եւրոպական պարարտացուցիչներու մեծածախ վաճառքով զբաղող Ուատի Ալ Ագիք ընկերութեան, Սուտանի մէջ չինարարական Ալ Հիրաժ ընկերութեան, ինչպէս նաեւ պրամատնային եւ արտածումի ուղղութեան ընկերութիւններու:*

*Միջին Արեւելքի քաղաքականութեան մասնագէտ Քենէթ Քաթիմման, որ տարիներէ ի վեր կը հետեւի Պրն Լատէնի չարժումներուն, կ'րսէ, թէ Միացեալ Նահանգներ տակաւին չօչափելի բան ձեռք չեն ձգած Պրն Լատէնի մասին: «Ան որ կ'րսէ, թէ որոչ տեղեկութիւն ունի Պրն Լատէնի պրամագլուխներուն մասին, կրստէ: Պարզապէս անկարելի է պտնել կանոնք», կը մեկնաբանէ Քաթիմման:*

*«Իր սեփականութիւններէն ոչինչ 100 առ հարիւր իրեն կը պատկանի. ան ծածկած է իր ունեցածքը», կ'րսէ Եոսիֆ Պոտանսքի՝ հակաահաբեկչութեան պայքարի ամերիկացի մասնագէտ մը:*

*Ամերիկեան արտաքին գործոց նախարարութեան համաձայն, Պրն Լատէն գրեթէ ամբողջութեամբ իր մենաչնորհը հաստատած է Սուտանէն Մ. Նահանգներ արտածուող արաբական ծամոնին (կամ) վրայ, որ կ'օգտագործուի ծամոնի եւ չաքարեղէնի պատրաստութեան համար: Ամերիկեան եւ սուտանական ընկերութիւններ կը հերքեն նման բան մը. «Իրականութեան մէջ ամերիկեան հետախուզութիւնը Պրն Լատէնի հարստութեան գծով տակաւին կը պտտի իր սկզբին մէջ», կ'րսէ Քաթիմման:*

## ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆ ՀԱՐՎԸՐՏԻ

*Հակառակ իր մէկ անդամին կասկածելի եւ ապօրինի գործունէութեան, Պրն Լատէն ընտանիքը կրթաթոշակի երկու ֆոնտ հաստատած է ամերիկեան Հարվըրտ համալսարանին մէջ: Երկուքն ալ յատկացուած են իսլամական մասնագիտութեանց հետեւողներուն համար:*

*Ապրիլէն մէջ ամերիկեան դեսպանատուներուն պայթումներէն ետք եւ Ուսամա Պրն Լատէնի ուղղուած ամբաստանութիւններէն ետք, Հարվըրտի մէկ բանբերը ստիպուած եղաւ պաշտպանել իր նուիրատուներուն կացութիւնը. ան թղթակիցներու յայտնեց, թէ պէտք է պատրոչել Պրն Լատէն ընտանիքը եւ անոնց մէկ կասկածելի ահաբեկիչ կաւակը. «Յստակ է, թէ Պրն Լատէնի դրամը այստեղ լաւ նպատակներու համար կ'օգտագործուի», ըսաւ ան:*

Պատրաստեց՝ Կ. ԱՂՈՏԼՃԵԱՆ

(տպրիր «Հերոյդ Թրիպիւն», «Ի.Հ. ՓԲ.)

## ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐ ԵՒ ՓԱՌԱՏՕՆԵՐ

# «ՈՎԿԻԱՆՈՍԸ»՝ ՅԱՄԱՔԻ ՎՐԱՅ

### ԼԻԶՊՈՆԻ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ *ԷՔՍՓՕ 98* ՏԱՂԱՒԱՐԻՆ ԱՌԱՆՑՔԸ ՆՈՐ ՏԵՍԱԿԻ ՁԿՆԱՐԱՆ ՄԸՆ Է, ՈՐ ԾՈՎԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ ԽԱԲԿԱՆՔԸ Կ'ԱՌԹԷ



*Լիզպոնի տաղաւարին գլխաւոր առանցքը հսկայական աւազան մըն է, ուր շանաձուկեր, գայլաձուկեր, թիւնիկներ եւ ծովային այլ արարածներ կը լողան, կը կռուին եւ կը բազմանան:*

*Համաշխարհային ցուցահանդէսներ ազգային ճարտարարուեստներ ներկայացնելու առիթներ են: Սակայն այս օրերուն աւելի հաւանական է, որ անոնք հաճոյքի փառաշուք կեդրոններու վերածուին: 1851ին Լոնտոնի Քրիսթըլ Փէլէսը հիմը դրաւ համաշխարհային ցուցահանդէսի աւանդութեան: Այնուհետեւ ճարտարագէտներ, երկրաչափներ եւ ներկայիս՝ հաւակարգիչի մասնագէտներ կը փորձեն երեւակայական աշխարհ մը ստեղծել նման առիթներով: Ականատես Յունիսին Լիզպոնի մէջ բացումը կատարուեցաւ Էքսփօ 98 տաղաւարին, որուն ամէնէն գրաւիչ բաժինը լաւագէտ կը մարմնաւորէր անգլիացի վիպերգակ բանաստեղծ Սամուէլ Քոլըրիճի մէկ նկարագրութիւնը, որ կ'ըսէր. «Հազուադէպ ճարքով իրագործուած հրաշալիք մը, հաճոյքի արեւոտ գմբէթ մը՝ սառոյցէ քարայրներով»: Էքսփօ 98ի հրաշալիքը ովկիանոսի տաղաւարն է, որ Եւրոպայի ամէնէն մեծ ձկնարանն է եւ կը խտացնէ այս տարուան ցուցահանդէսին բնաբանը. «Ովկիանոսները՝ ժառանգութիւն մը ապագային համար»:*

*Լիզպոնի համաշխարհային ցուցահանդէսին տաղաւարներուն մեծ մասը կը նմանի հսկայական տուփերու, որոնք պիտի վերցուին Մեպտեմբերի վերջաւորութեան, երբ արդէն 8 միլիոն հոգի այցելած պիտի ըլլայ վայրը:*

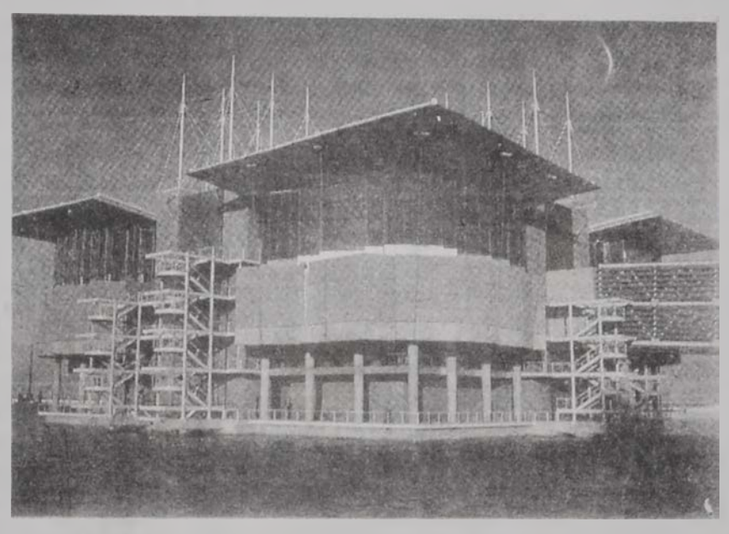
*Սակայն ձկնարանը, որ կառուցուած է Թագուս գետին երբեմնի ճահճախոտներուն վրայ, աւելի երկար գոյատեւելու բոլոր գրաւականները ունի: Ականատես արտաքնապէս նաւու կը նմանի: Աւելի քան 250 տեսակի ծովային արարածներ, ընդհանուր հաշուով՝ 8000 «բնակիչներ» կ'ապրին անոր ջուրերուն մէջ, որոնք քաւարար են յեղելու Միդիմպիական 5 աւազաններ: Յայն ձեւագծած բրիտանացի ճարտարապետը՝ Փիթըր Ձերմայէֆ կը բացատրէ. «Մեծ ճիգ թափեցինք ճարտարագիտական գիծերը կարելի եղած չափով պարզացնելու, մարդոց զգայարանքները արելու համար»:*

### ՓԱՌԱՏԵՆՉ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ

*Ձերմայէֆ ձկնարաններ յատակագծող աշխարհահռչակ ճարտարապետ մըն է: Միացեալ Նահանգներու, Իտալիոյ, Մափոնի եւ այլ վայրերու մէջ ձկնարաններ կառուցելէ ետք անդրադարձած է, թէ մարդիկ կը սիրեն ապրիլ ընդծովեայ կեանքի զգացողութիւնը եւ միշտ չէ, որ կը փափաքին գիտական դաս մը քաղել ձկնարան այցելելով, ինչպէս կը բացատրէ ան:*

*Հետեւաբար Ձերմայէֆ եւ անոր գործակիցները Լիզպոնի մէջ ձեռնարկած են փառատենչ ծրագիրի մը՝ ձգտելով արտացոլացնել երկրագունդին 70 առ հարիւրը ծածկող ովկիանոսներէ պատառիկներ, զանոնք ոչ թէ անչափաբար, այլ՝ միաձոյլ ներկայացնելով, ինչպէս բնութեան մէջ կ'երեւին անոնք:*

*Լիզպոնի Էքսփօ 98ի ձկնարանը 6,7 մեթր խորութեամբ եւ 4,5 միլիոն լիտր ջուր պարունակող հսկայական աւազան մըն է, շրջապատուած՝ 36 սմ. հաստութեամբ ապակիներով, որոնց ետին կը տարածուին հսկայական չորս բաժիններ: Ձերմայէֆ կը բացատրէ. «Ձկնարանին մէկ կողմը կարելի է ձուկեր դիտել, իսկ խորքին՝ տեսնել ժայռեղէն ոլորտ մը, որ կը տարածուի թափանցիկ պատերուն ետին, ուր շանաձուկեր կը թափառին: Այս ձեւով կարելի է ապրիլ ովկիանոսին մեծութեան եւ այլազանութեան զգացողութիւնը»:*



*Նախկին ճահճախուտի մը վայրը կառուցուած ձկնարան մը ովկիանոսներու ընդծովեայ աշխարհը կը պարփակէ նաւու ձեւով յատակագծուած շինութեան մը մէջ:*

*Գլխաւոր աւազանին շուրջ տարածուող չորս բաժինները չորս ովկիանոսներու մանրակերտը կը ներկայացնեն: Հիւսիսային Ատլանտեանի բաժինը կը պատկերէ քարքարոտ ցից ապառաժներ եւ ծովային թռչուններ: Ընթաքեւեռային բաժինը ընդօրինակուած է Հարաւային Ամերիկայի հարաւային ծայրամասի ջուրերէն եւ կը ներկայացնէ ժայռերէ բաղկացած աստիճանաւոր բարձրութիւններ եւ խոտով ծածկուած ափեր, ուր թեւատներ (փենկուէն) կ'ապրին: Մարեխառն մասը, որ հիմնուած է Խաղաղականի քնաշխարհին վրայ, կը բաղկանայ ծովաբոյսերու «անտառներէ» եւ ջրասամոյրներէ (օթըր): Արեւադարձային ջուրերը պատկերուած են Հնդկաց ովկիանոսի օրինակով, ուր կը տիրապետեն բուտի ժայռերն ու արմատենիներով եզերուած ծովափները:*

### ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀ ՄԸ

*Գլխաւոր հսկայական աւազանը, որուն ետին կը տարածուին այս բնաշխարհները, իրենին կենդանի է տեսակաւոր ձուկերով, որոնց շարքին է վտանգաւոր քարաձուկը. անիկա քարի կը նմանի, իսկ ողնայարը ճնշումի պարագային կ'արձակէ այնպիսի թոյն մը, որ 15 վայրկեան ետք մահ կը պատճառէ:*

*Ծովային արարածներու կենսաբան մը, թռչուններու, ստնաւորներու եւ սողուններու մասնագէտներ, ինչպէս նաեւ արհեստագէտներէ, ելեկտրագէտներէ եւ հոգեբաններէ բաղկացած խումբ մը կը ղեկավարէ ձկնարանը: Ականատես խնամքին ենթակայ հազարաւոր արարածներէն մաս մը բերուած է վայրի բնութենէն, ուրիշներ՝ աշխարհի տարբեր ձկնարաններէն: Զանոնք ապահով կերպով Լիզպոն փոխադրելը դժուար գործ մը եղած է:*

«Կարգ մը անասուններու, ինչպէս թեւատներու տեղափոխութիւնը համեմատաբար դիւրին էր. թեւատները առանց որեւէ դժուարութեան կրնան ճամբորդել կատուի սակաւի մեծութեամբ սնտուկներու մէջ, պայմանաւ որ անոնց գետինը սառոյցով պատուած ըլլայ: Սակայն ձուկերը փոխադրելը աւելի բարդ գործ է: Ականատես Մարոքի շանաձուկերու եւ կատուաձուկերու խումբ մը բերինք Ֆլորիտայէն: Զանոնք փոխադրեցինք «Պոյինգ 747» օդանաւով եւ ապիպուեցանք 30 տոն ջուր բերել անոնց հետ: Ծարաւական փոքր բնավայրեր ստեղծեցինք անոնց համար եւ ոլորապտոյտ հոսանքներ ստեղծեցինք այդ աւազաններուն մէջ, որպէսզի ձուկերը շարունակեին լողալ ալիքներու դէմ: Օդանչուէն խնդրեցինք օդանաւը աստիճանաբար բարձրացնել՝ ճնշումը նուազեցնելու համար», կը բացատրէ կենսաբանը: Երբ ձուկերը Լիզպոն կը հասնին, անոնք կը լուացուին մակաբոյծները չեզոքացնելու համար: Աշխատանք մը, որ շատ դժուար է, մանաւանդ՝ շանաձուկերու եւ ատամնաւոր գայլաձուկերու պարագային:

*Ինչպէս ովկիանոսներու մէջ, ձկնարանին «բնակիչները» եւս գիրար կ'ուտեն: Զանոնք կերակրելը ինքնին տարաշխարհիկ ուտելիքներ սպասարկող ճաշարան մը ղեկավարելու կը նմանի: Ուտելիք կը ներածուի միչեւ հեռաւոր Իսլանտայէն եւ Հոլանտայէն: Երկար ամսուան ընթացքին ձկնարանին մէջ հետաքրքրական ծնունդներ արձանագրուած են: Ամէնէն գրաւիչը նորածին ջրասամոյր մըն է, որ կը նստի կոնակին վրայ լողացող իր մօր փորին վրայ:*

*Ձկնարանին բնաշխարհները ովկիանոսներէն չեն կորզուած: Անոնք արուեստական են: Այսուհանդերձ անկարելի է զանոնք զանազանել իրական ժայռերէ կամ անոնց վրայ թառած հաշխուն պատեաններով խխունջներէ: Յատուկ կաղապարներ օգտագործելով՝ աւելի քան 40 հազար խեցիներ շինուած են:*

### ՏԱՐԲԵՐ ՁԳԱՑՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

*Թէեւ Ձերմայէֆ 30 տարիէ ի վեր ձկնարաններ կը շինէ, սակայն տակաւին կը սիրէ իր գործը: Լիզպոնի ձկնարանին համար ան կ'ըսէ. «Ուրախ պիտի ըլլայի, եթէ կառոյցը մարդոց կարենար փոխանցել ովկիանոսին հրաշագեղ եւ շարժուն, մեծապէս տպաւորիչ զգացողութիւնը»: Նման ակնկալութիւն մը պիտի պատշաճէր հիւրընկալ երկրին ովկիանոսներ հետազօտելու պատմութեան եւ այն իրողութեան, թէ անոր հերոսներէն մէկը՝ Վասքօ տա Կամա դէպի Հընդկաստան տանող ծովային ճամբայ մը որոնած էր 500 տարի առաջ:*

*Ձերմայէֆ նաեւ կը յուսայ, որ 6,5 միլիոն տոլար արժած ձկնարանը «քաջալերէ կենսոլորտային գիտակցութիւնը: Սկիզբը ձկնարանները կենդանաբանական պարտէզներու պէս տարաշխարհիկ վայրեր եղած են: Սակայն այժմ աւելին կը ներկայացնեն եւ բնապահպանումի գգացողութիւնը կը փոխանցեն: Բնութեան արարածները նոր դիտանկիւնէ կը տեսնուին՝ շնորհիւ ներկայացման նոր միջոցներու», կ'ըսէ ան: Ներկայացման այս նոր միջոցները կը գերակշռեն ճարտարապետական իր յղացքին վրայ: Ձերմայէֆի նպատակը պարզ է. ան ձգտած է իր յատակագծած կառոյցին մէջ «այցելուները երկակենցաղ արարածներու վերածել», ինչպէս կը բացատրէ ան:*

## ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ՀԱՒՈՅՔԻ ՎԱՅՐ ՄԸ

Լիզպոնի համաշխարհային տաղաւարը այժմ դարձած է երիտասարդներն ու պատանիները ներգրաւող գիշերային հաճոյքի բացօթեայ վայր մը, ուր անոնք տարաշխարհիկ եւ աժան վայելքներ կ'ապրին: Ռոք երաժշտութեան համերգներ մէկ գիշերուան մէջ աւելի քան 5000 հանդիսատես կը ներգրաւեն: Տարբեր ներկայացումներ կը կատարուին տաղաւարը եզերող գիշերուան ու ճաշարաններու առջեւ, որոնք կը վերակենդանացնեն Մարոքի, Քալիֆորնիոյ, Շուէտի եւ Հարաւային Խաղաղական-

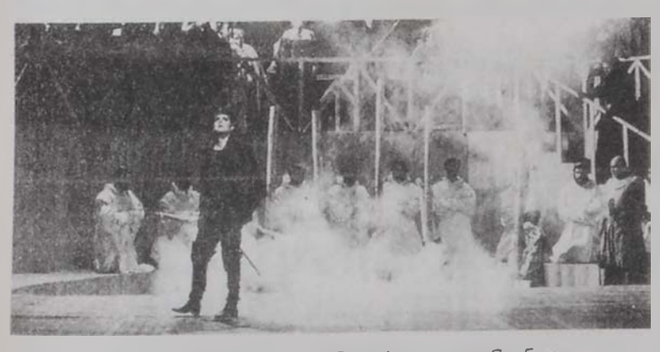


**Նաեւ՝ մանուկներու համար հետաքրքրական աշխարհ մը:**

ցի ծովեզերեայ շրջանները: Այս կենսունակ տարածքը կը խայտայ երեկոյեան ժամը 9էն ետք, ինչ որ տակաւին կանուխ է Լիզպոնի գիշերային կեանքին համար: Անիկա կ'ամայանայ առաւօտեան ժամերուն:

# ԷՏԻՆՊԱՐԱՅԻ ՊԱՏԳԱՄԸ

### ՍԿՈՎՏԻԱՑԻՔ ԻՐԵՆՑ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԵՑՈՒԱԾՔՆԵՐԸ Կ'ԱՐՏԱՅԱՅՏԵՆ ԷՏԻՆՊԱՐԱՅԻ ԱՐՈՒԵՍՏԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՓԱՌԱՏՕՆԻՆ ԸՆԴՄԷՋԷՆ



«Տոն Քարլոս»էն տեսարան մը:

*Ամէն ամառ, մէկ ամսուան տեւողութեամբ, Էտինպարա կը հիւրընկալէ աշխարհի բարձրարակ արուեստի մեծագոյն փառատօնը, որուն մաս կը կազմեն նաեւ այլապան ժամանցներ եւ արտադրութիւններ: Էտինպարայի փառատօնը ծնունդ առած է Բ. Աշխարհամարտէն ետք, իրրեւ յաւատեսութեան արտայայտութիւն: Նպատակը եղած է վերականգնել Եւրոպայի բարոյական կորովն ու կրթութիւնը, ինչպէս նաեւ՝ համախմբել երաժշտական եւ թատերական յաւագոյն արուեստը: Այս գաղափարը այնքան յաջողութիւն գտած է, որ յաջորդ 50 տարիներուն տարբեր տեսակի արուեստներ եւս ժամանակած են Էտինպարայի համայքին:*

*Այս օրերուն Էտինպարայի փառատօնը կ'ընդգրկէ ընդմիջտ ժողովրդականութիւն վայելող կինուորական փոդերախումբին հանդիսաւոր երկթը, ինչպէս նաեւ՝ ճագի, չարժապատկերի եւ կիրքերուն նուիրուած փառատօներ: Միջազգային այս փառատօնին ոչ պաշտօնական յայտագիրները վաղուց պերպանգած են կազմակերպուած ձեռնարկներու եւ չուքի մէջ կը ձգեն գանոնք: Այս տարի չուրջ 16 հազար ոչ պաշտօնական ձեռնարկներ ներկայացուեցան, մինչ պաշտօնական յայտագիրներուն թիւը հազիւ 170 էր:*

*Իրօք, ամէն Օգոստոսի կայացող Էտինպարայի փառատօնին հետաքրքրական բաժինը այն է, որ այլեւս երբեք չեն կրնար կանահել, թէ ինչ պիտի տեսնեն Սկովտիոյ մայրաքաղաքին մէջ, որ կ'ընդունի ոեւէ արուեստագէտ, պայմանաւ որ ան կարենայ իր արուեստը ցուցադրելու յարմար վայր մը ճարել: Յաճախ նկատուած է, որ յաւակոյն թատերախումբերը կը ներկայացուին փառատօնին ոչ պաշտօնական յայտագիրներուն ծիրին մէջ:*

*Այսուհանդերձ Էտինպարայի փառատօնին յաջողութիւնը կախեալ է պաշտօնական փառատօնին կենսունակութենէն: Անիկա երբեք պատահական չէ: Սկիզբէն պահանջուած է բարձրագոյն որակ: Արուեստագէտներու համար միշտ յստակ եղած են անոր չափանիշները:*



Գերակշռող Վերտիճ:

### ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐՈՒՆ ԱՌԱՆՑՔԸ

*Այս տարի եւս տարբեր չէր: Պաշտօնական յայտագիրներու ցանկին մաս կը կազմէին Վերտիի օփերաները, Շիլլերի թատերախաղերը, Հիւկս Ուոլֆի երգերը, Հանս Վան Մանէնի պարադրումները, Սմեթանայի եւ Պուլկի յօրինումները եւ սկովտիական տաւիղը՝ իր բոլոր ձեւերով: Էտինպարայի փառատօնին կազմակերպիչները յաւ կը ճանչնան իրենց հանդիսատեսները: Համերգներու եւ ներկայացումներու կողքին, կը կազմակերպեն ուսումնասիրութիւններ, ճաշի սեղանի չուրջ հանդիպումներ, եւ գրույցներ կը կայանան արուեստագէտներու հետ, ինչ որ ինքնին մտաւորական հետաքրքրութեան բարձր մակարդակ մը կ'արտայայտէ:*

*Փառատօնը պարբերական այլ վայրերու մէջ յաջողութիւն արձանագրած հանդիսաւոր ներկայացումներու կրկնութենէն աւելին կը պահանջէ: Անիկա կը քաջալերէ նոր փորձառութիւններու ստեղծումը, ինչպէս՝ այլ երկիրներէ անուանի թեմատրիչներու գործակցութիւնը բրիտանական թատերախումբերու հետ, կամ ներկայացումը այնպիսի գործերու, որոնք յատուկ տպրիւրներ կ'ենթադրեն: Օրինակ, այս տարուան հանդիսութիւններուն բացման յայտագիրին կիսաւոր օփերան Պերլիոզի դիւցազներգական «Դրաման Մէս Տէ Մորթ»ն էր:*

*Ագգային անկախութեան գաղափարը ներկայ էր Վերտիի օփերաներուն, ինչպէս նաեւ Շիլլերի թատերախաղերուն վրայ հիմնուած երաժշտական ներկայացումներուն մէջ: «Տը Ռոպըրզ», «Տոն Քարլոս», «Տը Մէյտ Ափ Օրլիընզ» եւ «Փեշըն էնտ Փոլիթիքս» վերնագիրները քաղաքականութիւն կը յուշէին: Յառաջիկայ տարի Սկովտիան 300 տարուան մէջ առաջին անգամ ըլլալով փոփոխութեան պիտի ենթարկէ իր սահմանադրութիւնը: Թէեւ այս մասին բացայայտ որեւէ ակնարկութիւն չկատարուեցաւ փառատօնին ընթացքին, այսուհանդերձ Վերտիի օփերաները բաւական մտածել տուած են անգլիական եւ սկովտիական քաղաքականութեան մասին: 16րդ դարու թատերագիր Տէյվիտ Լինտսէյի երեք պետութիւններու ճագկումը ինքնին խորհրդարանի անդամները կը հրաւիրէր ընդառաջելու ժողովրդային կամքին:*

Պատրաստեց
Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՊԵԱՆ

## ՀԱՅ ԱԻԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԱՅՆՁԱՐ

Յարգելի ծնողներ,

Ուրախութեամբ կ'ուզենք յայտնել, թէ 1998 - 1999 դպրոցական տարեշրջանը պիտի սկսի Աստուծոյ շնորհով, Հինգշաբթի, 24 Սեպտեմբեր 1998ին:

Արձանագրութիւնները տեղի պիտի ունենան հետեւեալ ձեւով.

Սեպտեմբեր 15-21՝ ցերեկօթիկ աշակերտներ:

Սեպտեմբեր 22, 23՝ գիշերօթիկ աշակերտներ:

Արձանագրութեան ժամ՝ 9 - 1:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

# ՕՐԱՏԵՏՐ

## ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

*«ՏԸ ՄԱՍԻ ԱՖ ՋՈՐՕ»* (*Էսփաս. Ասփիր - Մոտեքօ, Էլիթ. Սէնթ Էլի եւ Էլիզէ*).- Միեւնոյն նիւթը միշտ ալ որոշ փոփոխութիւն մը կրած. շարունակ կը քեւնադրուի: Մեր Ջորոն՝ Էնթընի Հոփքինզ կը փորձէ գինք փոխարինող մը գտնել. յանձին Անթոնիօ Պանտէրասի:

*«ԹԱՐՋԱՆ ԷՆՏ ՏԸ ԼՈՍԹ ՍԻԹի»* (*Փլանէթ / Ապրաժ, Քոնքորտ եւ Վանտոմ*).- Ափրիկէն կործանելու վտանգին տակ է: Միակ փրկիչը կը նկատուի Թարզանը:

◆ *«ԼԷ ՎԻԶիԹԷՕՐ 2»* (*Փլանէթ / Ապրաժ, Քոնքորտ, Մաժէս*).- Առաջինին պէս. ծիծաղաշարժ ժապաւէն մը: Ան անգամ դէպքը տեղի կ'ունենայ 21րդ դարուն... 20րդ դարու ուռածելագերպով: Դերասանութեամբ ժան Ռենոյի:

◆ *ՏԸ ՊԻԿ ՀԻՒ»* (*Ասփիր / Մոտեքօ, Էսփաս*).- Ծափոնցի սիլիւանատէրի մը աղջկան կ'առեւանգուի Մելվինի կողմէ. որ հետագային կ'իյնանայ. թէ «որս»ը իր գործատիրոջ զաւակն է:

◆ *«ՄԱՐՋԻՋ»* (*Լա Միթէ, Լա Մաժէս*).- Մարթիզ Տիւ Փարքին կեանքը է. որ կը ներկայացուի: Ան եղած էր ֆրանսացի ծանօթ գրագէտ Իասինի ընկերուհին, որ հրապարակած՝ գրած էր *«Անդրոմաք»*ը:

◆ *ՓՕԼԻ»* (*Փլանէթ / Ապրաժ եւ Քասիք.*).- Թութակ մը կրկնելէ աւելի կը պատմէ իր անցեալը... իր վրայ կեդրոնացնելով բոլորին ուշադրութիւնը: Թութակին կողքին դեր ստանձնած է... Ծինճա Իվենսոա:

◆ *ՆԱՀՕՖ»* (*Փլանէթ / Ապրաժ եւ Ջուր, Միթէ եւ Քոնքորտ*).- Մեծահարուստ մը Հոնկ Քոնկի մէջ կը նկատէ. թէ անաբեկչական խումբ մը աշխարհի մէջ ամէնուրեք ռումբեր պիտի պայթեցնէ:

◆ *ՊԼՈՒՋ ՊՐԱՍԼՒՋ(ՈՈ)»* (*Ժաժէս, Փլանէթ / Ապրաժ*).- 18 տարի ետք. նոյն նիւթը կը կրկնուի: Սեւ ակնոց եւ գլխարկ. սրասիտ տեսարաններ: Դերասաններն են՝ Ճոն Կուսմաճ եւ Տան Ակրոյտ:

◆ *ԿՈՍԻԼԼԱ»* (*Էլիթ, Ասփիր / Մոտեքօ, Մոթիլ եւ Տիւ, Էլիզէ, Էսփաս, Սէնթ Էլի*).- Գիտաերեւակայական. մեծածախս ժապաւէն մը. ներշնչուած նոյն անունը կրող ծափոնական ժապաւէնէն. պատրաստուած յիսունականներուն:

◆ *«ԹԱՅԹԵՆԻՔ»* (*Մարիճիան, Էսփաս եւ Ասփիր Մոտեքօ*).- Ճէյմս Քամերոնի գերպատրաստութիւնը. որ շահեցաւ 11 օսքար: Դերասաններէն աւելի ջուրն ու հսկայ գբօսանաւը իրենց վրայ կը կեդրոնացնեն հանդիսատեսին ուշադրութիւնը:

◆ *«ՏԻՓ ԻՄՓԱՔԹ»* (*Փլանէթ / Ջուր, Քոնքորտ, Միթէ, Վանտոմ*).- Գիտաերեւակայական յաջող պատրաստութիւն մը՝ մանաւանդ երբ դեր ստանձնողներն են՝ Ռուպերթ Տիուալ եւ Մորկըն Ֆրիմէն: Կիսատող (քոմեթ) մը կը յառաջանայ դէպի Արեւարի: Անուագնգային վիճակ է...

◆ *«ՄԵՐՔՔՐԻ ՌԻԱԶՈՒՆՆԻ»* (*Փլանէթ / Ապրաժ, Քասիք, Ժաժէս, Լա Միթէ, Ֆիրուէյ*).- Հայրն ու մայրը կորսնցնելէ ետք. որբ մանուկ մը յաջողած է գեր- գաղտնի տեղեկութիւններ ունենալ հանգարգիչի վրայ: Պրուս Ուիլիսի պարտականութիւնն է մօտենալ այս մանուկին: Բեմադրութիւն՝ Հարոլտ Պեքըրի:

◆ *ՏԱՔՍԸՐ ՏՈՒ ԼՒԹԼ»* (*Ասփիր / Մոթիլ, Տիւ եւ Մոտեքօ, Էսփաս, Սէնթ Էլի, Էլիթ*).- Բժիշկ մը կը յաջողի խօսիլ անասուններու հետ: Դերասանութիւն՝ Էտի Մըրֆիի:

◆ *ՍՓԻՇԻԶ 2»* (*Փլանէթ Ջուր, Քոնքորտ եւ Ժաժէս*).- Հրատ սոլորակին վրայ քալած եւ պեղումներ կատարած աստղանաւորդ մը իր հետ բերած է վտանգաւոր ախտեր:

### ԾԱՐԱՅԱՑԱՆԿԵՐԻ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՀԵՌԱԽՕՍՅՆԵՐՈՒ ԹԻՒԵՐԸ

| | |
|---|---|
| Քոնքորտ.- 738439 | Քոյիզէ.- 342962 |
| Փլանէթ / Ապրաժ.- 292192 | Էսփաս.- 212526 |
| Փլանէթ/ Քասիք.- 912503/4 | Վանտոմ.- 443992 |
| Ամպասատ.- 217490 | Սէնթ Էլի.- 406706 |
| Էլիթ.- 840286 | Ասփիր / Տիւ.- 792123/4 |
| Ասփիր / Մոտեքօ.- 616706/7 | Ասփիր / Սոֆիլ.- 204080 |
| Ֆրիուէյ.- 485590 | Ժաժէս.- 336075 |

## ՌԱԴԻՕ ԱՍՏՂԵՐԸ

☆ *ԽՈՒՅ* (*21 Մարտէն 20 Ապրիլ*)

Երամական կրնաստ մը կրնամ ունենալ այսօր. նեղսրտութենէ անօգուտ գիտումներէ. որպէսզի ձեր պիտանին չխոխան: Խնայեցէք ձեր ղրամը ապագային համար:

☆ *ՅՈՒԼ* (*21 Ապրիլէն 21 Մայիս*)

Ուրախարերին մը պիտի բարձրացնէ ձեր կարծիք. պիտի կատարէ գործունեութիւն պահանջող աշխատանք մը: Չանցնէք հաւատարակչռել ձեր զգացական կեանքը առօրեայ աշխատանքին հետ:

☆ *ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ* (*22 Մայիսէն 21 Յունիս*)

Երկրաւոր խոհեմակ հարցերէն մաս մը պիտի մնայ այսօրուան. ինչպէս՝ փոքր ամպ մը. որ պիտի փարատի շուտով: Ասիկա ձեր աշխատանքին վերաբերեալ հարցի մը պատճառով տանջուած է. բայց բարեխոհարար ձանը չէ:

☆ *ԽԵՑԳԵՏԻՆ* (*22 Յունիսէն 23 Յուլիս*)

Մեքամաղձոտութեան մէջ մի՛ իյնաք, երէ ձեր կեանքը ձեզի բաւի ինչ մը միօրինակ եւ տաղտկալի: Երկուներ դուրս եկէք եւ փոխուեցէք հոգեպէս:

☆ *ԱՌԻՒԾ* (*24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս*)

Մոռցէք այցելել ամէնուն. ներկայ բլլալ ամէն անգամ պէտք չ'ըլլար. երէ ձեր գործերուն վրայ մնայիք. եւ սրբ պահեր արդիւնաւէտ:

☆ *ԿՈՅՍ* (*24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր*)

Ներքոյնած է. ծանրաբեռնուած բազմատեսակ աշխատանքներով. կ'ուզէք հասնիլ ամէնուն. բայց ապիկա կրնայ վնասել ձեր առողջութեան. նեռնարար սահմանափակեցէք վազվզուքը. նեղը:

☆ *ԿՇԻՌՔ* (*24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր*)

Մոռցուած պարաքի մը հարցը պիտի առեղծուի այսօր. պիտի կարենաք հարցը փակել՝ գիտակցելով ձեր անփութութեան: Օրը ձեզ կը նեղէ. առանց վերաբերութեան:

☆ *ԿԱՐԻՃ* (*24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր*)

Պիտի չանաք համեմել ձեր սխալը օրը՝ գործարք մը ընելով մը. այսօրուան ընկերներէ եղէք զգաստ եւ չափաւոր. որպէսզի գրամական վնաս չտեսնեք:

☆ *ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ* (*24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր*)

Այսօր մի՛ ճամբորդէք. մի՛ անդրադարձէք. որովհետեւ օրը նպաստաւոր չէ: Մնացէք ձեր գործատեղին կամ տունը: Ինչ մը մեկնաբանած եւ նանիպար:

☆ *ԱՅԾԵԼՂԻՒՐ* (*22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար*)

Պետուն ժամանակաշրջանի մէջ կ'ապրիք, որ կը վերաբերի ձեր ասպարէզին. ձեր գործունէութեան: Արագօրէն օգտագործեցէք առիթները. որպէսզի յաջողութիւնը բլլայ ամբողջական:

☆ *ԾՈՎԱՆՈՑՇ* (*21 Յունուարէն 19 Փետրուար*)

Յաղթահարեցէք դժուար նկատուած կացութիւն մը, ձեր անձնական միջոցներով. խիճճուվասանութեամբ, առանց նեղութիւն պատճառելու ուրիշներու կամ նիշերու անոնց վրայ:

☆ *ՁՈՒԿ* (*20 Փետրուարէն 20 Մարտ*)

Ամպրիլն վար իջէք, ձեր եռգնեռուն երկիմիին վրայ մի՛ մնաք, համաձայնեցէք այն անձին հետ. որուն հետ կապուած էք գործով կամ սիրով. առանց ձեր կամքը կամ կարծիքը պարապրելու: Յարգեցէք ուրիշներուն տեսակէտն ալ:

## ԹԷԼ. ԷՒ.

7:30.- *Արաբերէն լուրեր*
8:00.- *Յրանդա Շի լուրեր*
8:30.- *Քոլպի Շօ*
9:00.- *Սուպիրէ*
11:00.- *Սպունա Ուա Լաքըն*
12:00.- *Ալ Հուպ ալ Տայէի*
14:30.- *Արաբերէն լուրեր*
15:00.- *Մարսկական յարտագիր*
17:00 - *Սիքրըց Ափ Տը Սթոն*
17:30.- *Քիտս Քլապ*
18:30 - *Թաչտ Պայ Էն Էմպըլ*
19:30.- *Արաբերէն լուրեր*
20:00.- *Ռիւսախաթ*
20:30 - *Տիւ Սաուք*
21:30.- *«Եա Էլլա»*
23:00 - *Նորթ Ափ Սա*

## ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.

7:30.- *Թիլէ Մաթէն*
9:15 - *Քլիփս*
9.30.- *Սինն Սթիւարթ*
10:30.- *Թարաթաթա*
12:15 - *Ուա Թենաս*
13:15.- *Տէ Շիֆր Ը Տէ Լեթր*
14:00 - *Թէ. Էֆ. Ի լուրեր*
14:30.- *Մարիսոլ*
15:00.- *Քլիփս*
15:30.- *Ուղանի Ուղանի*
17:00.- *Քլիփս*
18:00 - *Սինն Սթիւարթ*
18:25 - *Էմ. Թի Վի. Սփորց*
18:30 - *Սինէ Սինեֆիլ*
19:15.- *Քըլ Մէյլէ Ուլէ*
20:00 - *Արաբերէն լուրեր*
20:30 - *Խալիք Մաանա*
22:00.- *Լէ Պէօֆ Քարոթ*
00:05 - *Էմ. Թի. Վի. Սփորց*

## ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.

7:00.- *Սի. Էն. Էն լուրեր*
7:30.- *Ֆրանս Շի լուրեր*
8:25.- *Մա Ըլաք Իլլա Հայֆա*
9:00.- *Քիֆ Ու Լէյշ*
10:00 - *Մակափին*
10:30.- *Նահարքում Մալիա*
13:30.- *Սի. Էն. Էն լուրեր*
14:00 - *Ֆրանս Շի լուրեր*
14:40.- *Վիտէօ Քլիփս*
15:00.- *Արաբերէն լուրեր*
15:15 - *Ալ Մալիքա*
16:25.- *Նաուրաս*
17:25.- *Հեյի Պըրթտէյ*
17:30.- *Քոլպի Շօ*
18:00.- *Քարաթէ Քիտ*
19:50.- *Եաուէմ Եաուէտ*
20:00.- *Արաբերէն լուրեր*
20:30.- *Թատրերգութիւն*
23:30.- *Վաւերագրական*
00:30.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Ի Տը Հիթ Ափ Տը Նայթ»*

## ՄՈՒՍԹԱՔՊԱ

7:00.- *Ալամ Ալ Սաղան*
11:07 - *Ուղղակի ... սիրուն Մեքքէէն*
13:00.- *Արաբերէն լուրեր*
13:15.- *Ալ Ամիտ*
15:00.- *Ֆլէշ Ինֆօ*
15:15.- *Ինտանա Թատիաք Ալ Ուրթար*
16:30.- *Կենդանի գծանկար՝ Ուրնի Տը Փուն*
17:00.- *Կենդանի գծանկար՝ Կամի Պէրկ*
17:30 - *Կենդանի գծանկար՝ Միքի Էնտ Տանըլտ*
18:00.- *Անգլերէն լուրեր*
18:00.- *Նէյպըրկ*
19:00.- *Քոքթէյլ*
20:00 - *Արաբերէն լուրեր*
20:30 - *Ալա Մատար Էլ Սատ*
21:30 - *Ալալ Հաուա*
23:30.- *Ալ Ամիտ*

## ԷՒ. ՊԻ. ԷՆ.

15:30 - *Հիւ Լերրի*
17:00.- *Կենդանի գծանկար*
18:00.- *Սայրընալ*
19:00.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Քիլինկ Տէյ»*
21:00.- *Արաբերէն լուրեր*
21:30.- *Տը Քրու*
22:30.- *Ափթ Էլ Սայր*

* Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

## ՀԱՅ ԿԱԹ. ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆԸ

**1998-1999**

### ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏԻ ԱՌԹԻՒ

Կը հրաւիրէ իր
Մանկապարտէզի. Նախակրթարանի.
Միջնակարգի. Երկրորդականի եւ
Արուեստից վարժարանի
Ուսուցչական կազմերը
դաստիարակչական համագումարի մը՝
Նիւթ ունենալով
Դաստիարակութիւնը ի սպաս
առողջ քարոյականի
եւ հայ արժէքներու պանծացումին

Որ տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ,
Սեպտեմբեր 12ին,
առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ ժամը 18.
Սայտեթ Էլ Նուր վանքին մէջ - Ֆայթրուն:

*ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ*

ՀԱՒԼԷՊ ՀԱՒԼԷՊ

## ՄԱՀԱՉԴ

*Տէր եւ տիկին Ռաֆֆի Հարսպոյեան*
*Տէր եւ տիկին Շանթ Հարսպոյեան*
*Տէր եւ տիկին Քրիստափոր Իֆատեան*
*Հարսպոյեան ընտանիք*
*Շարոյեան ընտանիք*
*Տէր եւ տիկին Յակոբ Մկրտիչեան*
*Տէր եւ տիկին Փիեռ Գուշումճեան*
*Տիկին Զապէլ Մանուկեան*
*եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ եւ հարազատին՝*

ՄԱՐԱԼ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Հալէպ, 1959ին)

*մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 7 Սեպտեմբեր 1998ին, երեկոյեան, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:*

*Յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ Երեքշաբթի, 8 Սեպտեմբերին, Մ. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ:*

• Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահագդ:
• Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին եղբօր՝ Րաֆֆի Հարսպոյեանի բնակարանը:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 13 Սեպտեմբեր 1998, Պուրճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ մէջ. առաւօտեան ժամը 10ին:

ՄԱՐԻ ԱՓԷՃԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 13 Սեպտեմբեր 1998. Պուրճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ մէջ. առաւօտեան ժամը 10ին:

## ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Օրդ. Արաքսի Թովմասեան, ժան Թովմասեան. Առաքելեան եւ Նաքքաշ ընտանիքներ շնորհակալութիւն կը յայտնեն բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, նուիրատուութեամբ մասնակից եղան իրենց եղբօր եւ հարազատին ԼԵՒՈՆ ՏԻԳՐԱՆ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆի մահուան սուգին:

## ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Մելքոն Կիրակոսեանի մահուան առթիւ, փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղած են Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ.

Ժորժ Րզգ Ալլա 20,000 լ.ո., Բիւզանդ Գէհէյեան 10,000 լ.ո., Վահան Օվիկեան 10,000 լ.ո., Վարդգէս Օվիկեան 5,000 լ.ո., Լեւոն Օվիկեան 5,000 լ.ո., Էսրաէլ Մանել 10,000 լ.ո., Գէորգ Ղազարեան 20,000 լ.ո., Եագուպ Աֆրամ 200 ս.ո., Ջաքարիա Իսա 300 ս.ո., Տիգրան Սարգիսեան 300 ս.ո., Պուրոս Ապու Եուսէֆ 20,000 լ.ո., Ապուտ Մոմճեան 10,000 լ.ո., ժամիլ ժապրա 20,000 լ.ո., Մարտիրոս Խաշ 10,000 լ.ո., Րաֆֆի Կիրակոսեան 100 ս.ո., Կիրակոս Գաբրիէլեան 500 ս.ո., ժրիաս Թարազի 10,000 լ.ո.:

## ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ
(ՏԱՄԱՆՈՎ)

•Արաքս փողոց: Հեռ. 03-626139:

## ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

•Պուրճ Համուտ, «Արմենիա» պողոտայի վրայ, 3րդ յարկ: Հեռ. 03-334367:

## ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

•Ջալքայի մէջ, 3 ննջասենեակ, զոյգ հիւրասրահ, 160 քառ. մեթր, 4րդ յարկ, օժտուած ջեռուցիչով: Ձարմար գին: Հեռ. 01-260409:

## Կ'ՈՒԶՈՒԻՆ

•Դերձակատան մը համար վարպետ դերձակուհիներ: Լաւ վճարում: Հեռ. 01-560549 եւ 01-560573:

## Կ'ՈՒԶՈՒԻ

Տնային աշխատանքներու համար տնտեսուհի մը. լման ժամ: Հեռ. 01-333947:

STUDIO Lantern
•Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ
Հեռ. 01-266866 եւ 03-268852

ՀԻԻԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՉԵՐԲԱՔԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՖՀԻԼի մօտ
•ՆՈՒԱՔԱԳՈՅՆ սակերով
•ԱՌԱԻԵԼԱԳՈՅՆ խնամք
•Վճարման դիւրութիւններ
Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից,
Հեռ. 248238, 262221:

## ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՔՍՈՐ ԳԱՍԱՐՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
### 1998 - 1999 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

### ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Լրացուցիչ արձանագրութիւնները կը շարունակուին ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:30 - 1:

Նորեկ աշակերտները պարտին իրենց հետ բերել անձնաթուղթի լուսապատճէն, նախկին վարժարանէն փոխանցագիր եւ 2 լուսանկար:

### ՎԵՐԱՄՈՒՏ

ա.- Նախակրթարանի աշակերտներու վերամուտը նախատեսուած է Հինգշաբթի, 1 Հոկտեմբեր 1998ին:

բ.- Մանկապարտէզի աշակերտներու վերամուտը նախատեսուած է Երկուշաբթի, 5 Հոկտեմբեր 1998ին:

*ՕԱՆՕԹ.- Օթոքարի* սպասարկութիւնը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

## ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՔՍՈՐ ԳԱՍԱՐՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Վարժարանիս կազմակերպած վիճակահանութիւնը, որ տեղի ունեցաւ Հինգշաբթի, 3 Սեպտեմբեր 1998ին, շահող թիւն է 963Բ:

*ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ*

## ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՀԵՍՏԻՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

1998-1999 ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

### ՎԵՐԱՄՈՒՏ

### ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1998-1999 ուսումնական տարեշրջանի արձանագրութիւնները սկսած են եւ կը շարունակուին առաւօտեան ժամը 9էն 12. բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն. հետեւեալ բաժանմունքներուն համար՝ իրենց յարակից բաժիններով.

Համակարգիչի գիտութիւն (Computer Science)

Առեւտրական գիտութիւն (Commercial Science)

Electric - electronics. նաեւ ինքնաշարժներու ելեկտրական նորոգութիւն:

Mechanics. (մեքենագիտութիւն)

Ներքին կահաւորում (Interior Design):

- Նորեկ աշակերտներէն կը խնդրուի իրենց հետ ունենալ.

Ինքնութեան թուղթի լուսապատճէն:

Վերջին տարուան վիճակացոյցը եւ բարի վարուց վկայագիր:

Պաշտօնական հաստատագիր՝ արտաքին պետական թիւով վաւերացուած:

*ՕՒՆՕԹ.-* Թեկնածուները պէտք է ատարտած ըլլան միջնակարգի բաժինը (9րդ դասարան):

ՎԵՐԱԲԵՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Տեղի կ'ունենան 29 եւ 30 Սեպտեմբեր 1998ին. առաւօտեան ժամը 9ին:

ԴԱՍԱԽԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Կը սկսին երկուշաբթի. 5 Հոկտեմբեր 1998ին:

Մանրամասնութեանց համար դիմել վարժարանի գրասենեակ:

Հեռ. 01-263955 եւ 01-257396

Email: ants @ dm. Net. lb

*ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ*

## ԱԶԳԱՅԻՆ ԼԵՒՈՆ ԵՒ ՍՈՖԻԱ ՅԱԿՈԲԵԱՆ ԳՈԼԷՋ
### 1998 -1999 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

### ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

•Լրացուցիչ արձանագրութիւնները կը կատարուին 9 - 25 Սեպտեմբեր. բացի Շաբաթ օրէն. ժամը 9 - 12:

•Բոլոր անոնք, որ կը փափաքին զեղչի դիմումնագիր ներկայացնել, պարտին դիմել տնօրէնութեան վերոյիշեալ ժամանակաշրջանին: Այդ թուականէն ետք կը մերժուին զեղչի դիմումնագրերը:

### PHILO ԴԱՍԱՐԱՆ

•Այս տարեշրջանին Ազգ. Լ. եւ Ս. Յակոբեան Գոլէճին մէջ կը բացուի PHILO դասարան (Լիբանանեան Բ. Պաքալօրէայի Իմաստասիրութեան բաժին)՝ Բ. Պաքալօրէայի փորձառական գիտութիւններու բաժինի կողքին:

### ՎԵՐԱՄՈՒՏ

•Բ. Պաքալօրէա (Փորձառական Գիտութիւններ եւ Իմաստասիրութիւն) եւ Պրէվէ՝ Երեքշաբթի, 15 Սեպտեմբեր:

•Մնացեալ դասարանները՝ Հինգշաբթի, 1 Հոկտեմբեր:

### ՎԵՐԱԲԵՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄՈՒՏՔԻ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆ

•Վերաքննութիւնները եւ մուտքի քննութիւնները տեղի կ'ունենան 23, 24 եւ 25 Սեպտեմբերին: Բոլոր քննութիւնները կը սկսին ժամը 8:30ին:

•ԾԱՆՕԹ

Վեցերորդ դասարանին համար, տեղի անբաւարարութեան պատճառով, նախապատուութիւնը պիտի տրուի կանուխ արձանագրուողներուն:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

# ՄԱՐԶԱԿԱՆ-ԱՇԽԱՐՀ

*ԻՏԱԼԻԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱԺԱԿ*

## Ա. ՍԷ. ՄԻԼԱՆ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՒ Բ. ԴԱՍԱԿԱՐԳԻ ԹՈՐԻՆՈՅԷՆ

*Նոր մարզիչ Ալպերթօ Զաքերոնիի հետ Ա. Սկ. Միլան իր առաջին մրցումը կատարեց եւ Իտալիոյ ֆութպոլի բաժակի Բ. հանգրուանի մրցումներուն 2-0 արդիւնքով անակնկալ պարտութիւն մը կրեց Թորինոյին:*

*Մրցումը տեղի ունեցաւ Թորինոյի մէջ: Դարձի մրցումին Միլանոյի մէջ, սեւ-կարմիր գծաւորները կրնան փոփոխութեան ենթարկել պատկերը:*

*Մալորինիի, Պոպանի եւ Քոսթաքուրթայի կոպքին, աւելցած են, գերմանացի Պիրհոֆ, արժանթինցի Այալա, դանիացի Հելվեկ եւ ֆրանսացի Ն'կոթի:*

*Ստորեւ Բ. հանգրուանի երեք մրցումներուն թեքնիք արդիւնքները.*

| | |
|---|---|
| Քալիարի - Վենետֆիա | 1-0 |
| Ռեճիանա - Պոլոնիա | 1-1 |
| Թորինօ - Ա. Սէ. Միլան | 2-0 |
| Սամփտորիա - Վերոնա | 2-0 |
| Լեչէ - Փիաչենզա | 1-2 |
| Փառոմա - Փիորենթինա | 0-1 |
| Ալեսանտրա - Էմփոլի | 2-1 |
| Ռիեւօ - Ա. Էս. Ռոմա | 2-2 |
| Կուալտօ - Ուտինեզէ | 2-2 |
| Պրեշիա - Վիչենզա | 3-2 |
| Փարմա - Ձենուա | 3-0 |
| Լուչեզէ - Պարի | 1-0 |
| Լացիօ Ռոմա - Քոսենզա | 2-1 |
| Սանկրօ - Սալերնիթանա | 0-0 |
| Ինթեր Միլան - Սեզենա | 1-0 |

## «ԼԱՒԱԳՈՅՆ Է, ՈՐ ՊԻՏԻ ԸՆՏՐԵՄ, ՉԿԱՅ ՏԱՐԻՔԻ ԽՏՐՈՒԹԻՒՆ»

— Կ'ԸՍԷ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՆՈՐ ՄԱՐԶԻՉ՝ ՌԻՊԵՔ

Գերմանիոյ ֆութպոլի ազգային խումբին նոր մարզիչը՝ Էրիխ Ռիպեք մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին շեշտեց, թէ ազգային խումբէն ներս երբեք տարիքի խտրութիւն պիտի չդրուի: «Կարեւորը յաջող մրցում մը կատարելն է: Յատկապէս առաջին մրցումներուն, կրնայ ըլլալ վեթերան մարզիկներու թիւը բաւական ըլլայ: Յոյսով եմ, որ հետզհետէ պիտի կարենամ բարելաւել խումբը», աւելցուց ան:

Այսպէս անծանօթ նորեկներու կողքին, ան կրնայ դիմել Լոթար Մաթէուսի, Անտրէաս Մէօլըրին եւ Թոմաս Հէյլըրին: Սակայն Ռիպեք, այժմէն իսկ շեշտեց, թէ խումբին կարեւոր երկու անդամները պիտի ըլլան Մարիօ Պալլըր եւ Շթեֆան Էֆենպերկ:

Իբրեւ մարզիչ Ռիպեք երբեք չէ կրցած բարձր տիտղոսներու հասնիլ: Անծանօթ Ս. Վ. Վուփըրթալի անդամ՝ ան իբրեւ մարզիչ կրցաւ փայլիլ բազմաթիւ կապմերու հետ, որոնց կարգին. Այնթրախթ Ֆրանքֆորթ, Պորուսիա Տորթմունտ, Քայզըրսլաուտերն. Պայէրն Միւնիխ եւ Պայէր Լեւերքուզընի հետ. Ռիպեք կը փափաքէր բաւական մը հեռու մնալ կլոր գնդակի աշխարհէն:

Այսօր 61 տարեկանին, ան վերստին գործի լծուած է վերակազմելու Գերմանիոյ ազգային խումբը. Պէրթի Ֆոկցի անակնկալ հրաժարականէն ետք:

Ռիպեքի անմիջական օգնական՝ Շթիլիքէ պիտի հետեւի խումբին փորձերուն: Ռիպեք, այս շաբաթ պիտի հետեւի ախոյեանութեան գծով Պայէրն - Ֆրայպուրկ մրցումին:

*ՍՊԱՆԻՈՅ ՀԵԾԵԼԱՐՇԱՒԻ ՇՐՋԱՎԱԶՔ*

## ԽԻՄԵՆԷՍ ՇԱՀԵՑԱՒ ՎԵՑՑԵՐՈՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԸ ԵՒ ԳՐԱՒԵՑ ԱՌԱՋԻՆ ԴԻՐՔԸ

Սպանացի Խոսէ Մարիա Խիմենէս շաբաթ Սպանիոյ հեծելարշաւի շրջավազքի վեցերորդ հանգրուանը՝ Մուրսիա - Զորեր (200 քմ.). գերազանցելով իր ազգակից Իոպերթօ Հերառը: Լեռնային հանգրուանին թանկագին վայրկեաններ շահելով ան մնաց առաջին դիրքին վրայ ընդհանուր դասաւորման մէջ:

Երրորդ դիրքը գրաւեց Ֆրանսացի Լօրան Ժալապէր. որ 36 երկվայրկեան ուշացումով, ընդհանուր դասաւորման մէջ այ կը գրաւէ երրորդ դիրքը: Օրուան մեծ պարտեալը իտալացի Ֆաուրիցիօ Կիտիի էր. որ օր մը առաջ առաջին դիրքին վրայ կը գտնուէր:

Վեցերորդ հանգրուանին *թեքնիք* արդիւնքները եղեւ.-

| | |
|---|---|
| 1. Խոսէ Մարիա Խիմենէս (Սպանիա) | 5 ժ. 17 57 |
| 2. Ռոպերթօ Հերաս (Սպանիա) | 27 ուշ |
| 3. Լօրան Ժալապէր (Ֆրանսա) | 47 ուշ |
| 4. Լենս Արմսթրոնկ (Մ.Ն.) | 47 ուշ |
| 5. Օսթար Քամրինգինա (Զուիցերիա) | 47 ուշ |
| 6. Ալպրահամ Օլանօ (Սպանիա) | 47 ուշ |
| 7. Ֆերնանտօ Էսթարրին (Սպանիա) | 47 ուշ |
| 8. Տարիօ Ֆրիկօ (Իտալիա) | 47 ուշ |

Ընդհանուր դասաւորում.

| | |
|---|---|
| 1. Խոսէ Մարիա Խիմենէս (Սպանիա) | 28ժ. 24 34 |
| 2. Ռոպերթօ Հերաս (Սպանիա) | 31 ուշ |
| 3. Լօրան Ժալապէր (Ֆրանսա) | 36 ուշ |
| 4. Ալպրահամ Օլանօ (Սպանիա) | 58 ուշ |
| 5. Տարիօ Ֆրիկօ (Իտալիա) | 59 ուշ |

*ՊՈՒՆԶՏԱԼԻԿԱ*

## ԱՅՍՕՐ՝ ԱՅՆԹՐԱԽԹ ՖՐԱՆՔՖՈՐԹ - ՇԹՈՒԹԿԱՐԹ

Գերմանիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 4րդ հանգրուանի մրցումներուն կծով այսօր տեղի պիտի ունենայ երկու մրցում: Մնացեալ մրցումները պիտի չարունակուին վաղը, իսկ կիրակի օր տեղի պիտի ունենայ մէկ մրցում:

Նոր Ա. պասակարգ բարձրացած Այնթրախթ Ֆրանքֆորթ այսօր իր պաշտին վրայ պիտի հիւրընկալէ Շթութկարթը, որ անցեալ երեքշաբթի օր պարտութեան մատնած էր Քայզրսլաուտերնը (4-0):

Այնթրախթ, որ ցարդ չէ կրցած յաղթանակ արձանագրել, պիտի փորձէ օգտուիլ Շթութկարթի նիհարիացի յաւելոյսէ: Շթութկարթն Աֆրոպորիի բացակայութենէն, որ չորս մրցում կախակայուած է:

Այսօրուան երկրորդ մրցումը իրարու դէմ պիտի հանէ 1860 Միւնիխը եւ Պորուսիա Մէօնչէնկլատպախը: 1860 Միւնիխին պիտի բացակայի պուլկարացի միջգագային միջնապահ Տանիէլ Պորիմիրով (վիրաւոր):

Վաղուան մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Պայէրն Միւնիխ պիտի ըլլայ Ֆրայպուրկի հիւրը: Հակառակ անոր որ Նոր Ա. պասակարգ բարձրացած Ֆրայպուրկ յաւձեռով սկսաւ եղանակը, սակայն դժուարթէ կարենայ պայքարիլ Պայէրնի դէմ:

Վերտըր Պրեմըն, որ պիտի հիւրընկալէ Պայէր Լեւերքուզընը, պիտի փորձէ արձանագրել այս եղանակի իր առաջին յաղթանակը, յաջորդական երեք պարտութիւններ կրելէ ետք: Անիկա միակ կապմն է, որ ցարդ ոչ մէկ կէտ ունի: Անոր կապմէն պիտի բացակայի յետսապահ Ենս Թոտ (կախակայուած):

Ախոյեան Քայզրսլաուտերնը պիտի փորձէ մնունալ իր կրած ծանր պարտութիւնը եւ չարունակել իր յաղթական ընթացքը, հիւրընկալելով Հերթա Պերլինը: Այս վերջինն ալ պարծեալ պիտի բացակայի հոլանտացի միջնապահ Ռոպ Մաաս (վիրաւոր):

Ստորեւ Գրպ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

ԱՅՍՕՐ

Այնթրախթ Ֆրանքֆորթ - Շթութկարթ

1860 Միւնիխ - Պորուսիա Մէօնշէնկլատպախ

ՎԱՂԸ

Շալքէ - Նիւրեմպերկ

Վերտըր Պրեմըն - Պայէր Լեւերքուզըն

Համպուրկ - Վոլֆսպուրկ

Ֆրայպուրկ - Պայէրն Միւնիխ

Հանովա Ռոսթոք - Տուիսպուրկ

Քայզըրսլաուտերն - Հերթա Պերլին

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐ

Պորուսիա Տորթմունտ - Պոխում

*ԹԵՆԻՍ. ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԲԱՑ ՄՐՑԱՇԱՐՔ*

## *ՌԱՖԹԸՐ - ՍԱՄՓՐԱՍ ԿԻՍԱԻԱՐՏԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏՈՒՄ*

Միացեալ Նահանգներու թենիսի բաց մրցաշարքին, աւստրալիացի Փաթրիք Ռաֆթըր քառորդ աւարտականի իր մրցումին 6-2, 6-3 եւ 7-5 արդիւնքով տապալեց շուէտացի Եոնաս Պիորքմանը եւ կտրեց կիսաւարտականի իր տոմսը. ուր պիտի մրցի աշխարհի թիւ 1ին՝ ամերիկացի Փիթ Սամփրասի դէմ. որ 6-3, 7-5 եւ 6-4 արդիւնքով դիւրին յաղթանակ մը տարաւ ալովաքիացի Քարլոս Քուչերայի դէմ:

Տղոց երկրորդ կիսաւարտական մրցումը տեղի պիտի ունենայ ապանացի Քարլոս Մոյայի եւ Ֆիլիփուսիա - Եոհանսոն յաղթականին միջեւ: Մոյա քառորդ աւարտականի հակատումին 6-4, 6-3 եւ 6-3 դիւրին յաղթանակ մը արձանագրեց շուէտացի Մակնուս Լարսոնի դէմ եւ հասաւ կիսաւարտականին: Ան այս տարի արդէն իսկ շահած է *Կրան Շելէմ* մրցաշարք մը՝ Փարիզի հռչակաւոր Ռոլան Կարոսը. հետեւաբար պիտի ձգտի նաեւ շահիլ այս մէկը եւս. ինչ որ անշուշտ դիւրին չէ, տրուած ըլլալով. որ ան իր դէմ պիտի ունենայ «ծանր հրետանի»ներ:

Աղջկանց քառորդ աւարտականի մրցումներուն, ամերիկացի Վենըս Ուիլիըմս 2-6, 6-1 եւ 6-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց ապանացի Արանչա Սանչէս-Վիքարիոն եւ կտրեց կիսաւարտականի իր տոմսը. ուր պիտի ընդդիմի իր ազգակիցը՝ Լինտսէյ Տէյվընփորթը: Աղջկանց կիսաւարտական միւս մրցումը տեղի պիտի ունենայ աշխարհի թիւ 1ին՝ պուէրթօռիքացի Մարթինա Հինգիսի եւ չեխ Եանա Նովոթնայի դէմ: Ռոլան Կարոսի այս տարուան տիտղոսակիր Նովոթնա մրցաշարքի նախօրեակին կը նկատուէր սոյն *Կրան Շելէմ* մրցաշարքին գլխաւոր թեկնածուն:

## *ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ՝ ԿԼՈՐ ԳՆԴԱԿԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ*

● *ՆԻԻՔՏՍԼԻ Նոր մարզիչ Ռուտ Կիւլիթ, որուն խումբը իր երկրորդ մրցումը կատարելով, կրեց իր երկրորդ պարտութիւնը, ըսաւ, թէ իր մարզիկներէն չատ աւելին կը սպասէ, աւելի յաւ արդիւնք արձանագրելու համար:*

*Ան ըսաւ, թէ իր մարզիկները որոշ յառաջդիմութիւն մը արձանագրած են րադրատամար աւարտին մրցումին, սակայն տակաւին յաւելեալ ճիգ պէտք է թափեն:*

*«Ասթոն Վիլլայի դէմ մրցումը եղաւ Լիվըրփուլի դէմ մրցումէն չատ աւելի տպաւորիչ, սակայն յաւաջիկայ մրցումներուն աւելի յաւ արդիւնք արձանագրելու համար, անոնց թափած ճիգէն անկախ՝ խումբը պէտք ունի նորեկ մարզիկներու», կ'ըսէ հոլանտացին:*

*Ակնարկելով անգլիացի յառաջապահ Էյրըն Շիրերի՝ ան ըսաւ, թէ, «հակառակ անոր որ տակաւին ան կոյ չենչանակեց, անոր կոյ նչանակելու յատկութիւնները րացառիկ են եւ ան չուտով պիտի պտնէ այդ ճամբան»:*

● *ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԻ* կերրաժակի պարձի մրցումին, Փորթօ 1-0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրել ետք Պրակայի հետ, տիրացաւ բաժակին Երթին, Փորթօ 1-0 արդիւնքով յաղթական դուրս եկած էր:

Նուսնօ Քափուչօ նչանակեց Փորթուգալի առաջին կոյրը (68րդ), իսկ Անթոնիօ Ֆարմոսօ՝ Պրակայի կոյրը (79րդ): Հինգ հագար հանդիսատես ներկայ եղաւ մրցումին:

● *Ա. ԷՄ. ՌՈՄԱՅԻ* վեթերան րեքրպապահ Միքայէլ Քոնսէյ, երկվ Վիեննայի մէկ հիւանդանոցին մէջ ենթարկուեցաւ վիրաբուժութեան. գործողութիւնը տեւեց չուրջ 45 վայրկեան:

*Բժիշկներ յայտնեցին, թէ 36 տարեկան աւստրիացին կանչ պաշտերը պիտի վերապատնայ վեցվն ուեթ չարթուան ընթացքին:*

● *ՏԵՓՈՐԹԻՕ ՔՈՐՈՒՆԱՅԻ* րեքրպապահ Փեթր Քուպա փոխ տրուեցաւ Վիքթորիա Զիգմովի (Զեխիա):

*Քուպա երկու տարի* շար.ի 1.ց 10

## ԲԱՆԱԿՈՒՄ

Հ. Մ. Ը. Մ. Անթլիսահ մասնաճիւղի ակաուտ խորհուրդը եւ խմբապետական կազմը կը յայտնեն, որ մասնաճիւղին տարեկան բանակումը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ 12 եւ Կիրակի 13 Սեպտեմբերին, Մարաթա Մուսայի «Քըշէֆ էլ Արվ» բանակավայրին մէջ:

● Գայլիկ եւ արծուիկ խումբերու հաւաք՝ Շաբաթ, 12 Սեպտեմբերին, առաւօտեան ժամը 8ին, Աղբալեան ակումբ:

● Մոկլինիերու հաւաք՝ Կիրակի, 13 Սեպտեմբերին, առաւօտեան ժամը 8ին, Աղբալեան ակումբ:

● Ծնողներ բանակավայր կրնան այցելել Կիրակի, 13 Սեպտեմբերին կէսօրէ ետք ժամը 4:30էն սկսեալ:

● Պաշտօնական փակում եւ խարուկահանդէս, Կիրակի, 13 Սեպտեմբեր, երեկոյեան ժամը 6ին:

***ՇԱՆՕԹ: Բանակողներու վերադարձ՝ իրենց ծնողներուն հետ:***

*ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ*

## ՄՈՆԱՔՕ - ԼԱՆՍ 2-0

Ֆրանսայի ֆութպոլի ախոյեանութեան Երրդ հանգրուանի մրցումները սկսան երէկ եւ կայացած երկու ճակատումները եղան միջակ եւ ոչ բարձր մակարդակի:

Պրթթանյի Լօրիանը, որ այս եղանակին նոր Ա. պասակարգ բարձրացած է, չարունակեց իր յաջող երթը եւ 1-1 հաւասարութիւն մը արձանագրեց կի Ռուէն կապմին՝ Օքսէռի հետ: Փասքալ Պետրոսեանի կապմը՝ Լօրիան իր պաշտին վրայ կրնար յաղթական դուրս գայ, եթէ անոր մարզիկները կարենային ներկայացած ստուգ աւիթները լաւագոյն օգտագործել:

Երրդ հանգրուանի գագաթի ճակատումը Մոնաքոյի եւ ախոյեան Լանսի միջեւ աւարտեցաւ իշխանապետական կապմին յաղթանակով՝ 2-0 արդիւնքով:

Մարզիչ Ժան Թիգանայի տղաքը եղան պաշտին տէրը յատկապէս Բ. կիսախաղին եւ տարին տրամաբանական ուարդար յաղթանակ մը: Տաւիտ Թրեզեկէ կ'լսուի գեղեցիկ հարուածով մը նչանակեց իր կապմին առաջին կոյրը: Հագիւ 10 վայրկեան անց, ան իր կապմին չնորհեց երկրորդ կոյրեւս եւ Մոնաքօ ապահովեց 3 օսկի կէտ, մինչ Լանս յուսահատ լքեց միջերկրականեան ափը եւ վերադարձաւ հիւսիս:

*Այսօր պիտի չարունակուին մնացեալ բոլոր մրցումները, հետեւեալ յայտագրով.*

Նանսի - Փարիզ Սէն Ժերմէն
Սոշօ - Լիոն
Մարսէյ - Ռեննն
Պաստիա - Լը Հաւր
Պորտօ - Մոնփելիէ
Սթրազպուրկ - Մես
Թուլուզ - Նանթ

## ՔԼԵՄԵՆԹԷ ՀՐԱԺԱՐԵՑԱՒ

*Սպանիոյ ֆութպոլի ագգային խումբին մարգիչը Խաւիէ Քլեմենթէ, հանդիպում մը ունենալէ ետք Սպանիոյ ֆութպոլի ֆետերասիոնին հետ, երէկ ներկայացուց իր հրաժարականը:*

*Անցեալ Շարաթ օր, Եւրօ 2000ի գտումի մրցումներուն Սպանիա 3-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրած էր Կիպրոսէն, մրցումէն ետք Քլեմենթէ յայտարարած էր րսելով, թէ պիտի չներկայացնէ իր հրաժարականը, հակառակ անոր որ կինք քննադատողներուն թիւը հետզհետէ սկսած էր բազմանալ:*

*Սակայն Քլեմենթէ հրաժարեցաւ իր պաշտօնէն, երբ սպանական մամուլը յայտարարեց րսելով, թէ անոր ներկայութեամբ ագգային խումբը մեծ վնաս պիտի կրէ:*

*«Երբ իմացայ, թէ հրաժարելով օգտակար պիտի ըլլանամ ագգային խումբին անմիջապէս ներկայացուցի իմ հրաժարականս», կ'ըսէ Քլեմենթէ որուն պայմանագրութիւնը ագգային խումբին հետ կ'աւարտի երկու տարի ետք:*

*48 տարեկան Քլեմենթէ ագգային խումբի մարգիչ նչանակուեցաւ 1992ին, յաջորդելով Վիչենթէ Միերային: Ան իր առաջին մրցումը կատարեց Անգլիոյ դէմ եւ յաղթանակով սկսաւ իր ասպարէզը (1-0):*

*Ան, ագգային խումբին հետ կատարեց 62 մրցում, արձանագրելով 36 յաղթանակ, 22 հաւասարութիւն եւ կրելով 4 պարտութիւն:*

*Իրրեւ մարգիկ ան ֆութպոլիստի իր ասպարէզը սկսաւ Աթլեթիքօ Պիլպաոյի հետ:*

*Ան եղած է Աթլեթիքօ Պիլպաս, Էսփանիոլ եւ Աթլեթիքօ Մատրիտ ակումբներուն մարգիչը:*

## *ՊԵԼՃԻՔԱՑԻ ՈՍՏԻԿԱՆՆԵՐ ՎԻՐԱԽՈՐՈՒԵՑԱՆ ԱՆՏԸՐԼԵԽԹԻ ՄՐՑՈՒՄԻՆ*

*Արդէն իսկ կը սպասուէր, որ անցեալ Չորեքշաբթի օրուայ Անտրլեխթ - Ֆ. Ք. Պրիւժ ճակատումը պիտի անցնի պայթուցիկ մթնոլորտի մէջ: Այդպէս ալ պատահեցաւ եւ մրցումին աւարտին աւելի քան 600 ոստիկաններ կործի լծուեցան կացութեան տէրը դառնալու համար:*

*Պրիւժի պատասխանատուները նախընտրած էին իրենց համակիրներուն տոմս չտրամադրել, իմանալով, թէ Ֆեսերասիոնը խիստ միջոցառումներու պիտի դիմէ, որեւէ խուվիկանութեան պարագային:*

*Հակառակ ասոր աւելի քան երկու հագար համակիր ժամանած էր պաշտ: Երեք կոյ նչանակած եւ տիրապետած հիւրընկալ կապմին վրայ, Պրիւժ կիսախաղէն ետք բաւական մը տեղի տուաւ: Թէեւ երկու կոյ ստացաւ, սակայն վերջնականապէս յաղթական դուրս եկաւ 3-2 արդիւնքով:*

*Անտրլեխթ կը գրաւէ ախոյեանութեան դասաւորման վերջին դիրքը:*

*Մատաւորապէս քառասուն համակիրներ ձերբակալեցան իսկ 13 ոստիկաններ վիրաւորուեցան, որոնցմէ մէկր բաւական ծանր:*

## ԵՒՐՕ 2000Ի ՏՈՄՍԵՐԸ ՈՒԾ ՊԻՏԻ ՎԱՃԱՌՈՒԻ

*Եւրօ 2000ի տոմսերը ուշ պիտի վաճառուին՝ նկատի ունենալով, որ ցարդ վիճակագրական պատկերը յստակ չէ եւ արագ որոշում մը, կրնայ խառնաչփոթ վիճակ մը ստեղծել:*

*Պելճիքացի Լուիս Թոպաք եւ հոլանտացի Պրամ Փեփըր հաւանական է, որ վերջնական որոշումի մը յանգին Հոկտեմբերին:*

*Կրնայ պատահիլ, որ տոմսերուն մեծամասնութիւնը տրամադրուի տեղացիներուն եւ դրացի երկիրներէն եկած համակիրներ գրկուին այս մրցումներէն:*

*Անցեալ Մոնտիալին պատահեցան նմանօրինակ անախորժ դէպքեր: Նոյնիսկ հեռաւոր ճափոնէն ժամանած համակիրներ, մնացին առանց տոմսի եւ Մոնտիալի մրթնոլորտը ապրեցան փարիզի մէջ:*

# ԵԼՑԻՆ ՏԵՂԻ ՏՈՒԱԻ...

Շարադրակած Ա.Լ.ՑԼԵՆ

տրամադիր ըլլալ Փրիմաքովի կօրավիգ կանգնելու:

Փրիմաքով արտաքին քաղաքականութեան մարզին մէջ մեծ փորձառութիւն ունի. նախագահութեան պաշտօնին հասնելու առաջին տարիներուն ան ամերիկեան արտաքին գործոց նախարարութեան մէջ կարեւոր պատասխանատուութիւններ ստանձնած էր:

Ելցինի երկրորդ ընտրութեան ատեն Փրիմաքով Ելցինի ընտրական արշաւին ղեկավարներէն մէկն էր:

Ելցինի երկրորդ ընտրութենէն ետք Փրիմաքով ստանձնեց Ռուսիոյ վարչապետի պաշտօնը:

Ելցինի երկրորդ ընտրութեան ատեն Փրիմաքով ամերիկեան ընտրական շուկայագէտներու խումբ մը հրաւիրած էր Մոսկուա, որպէսզի անոնք օգնեն Ելցինի ընտրական արշաւին